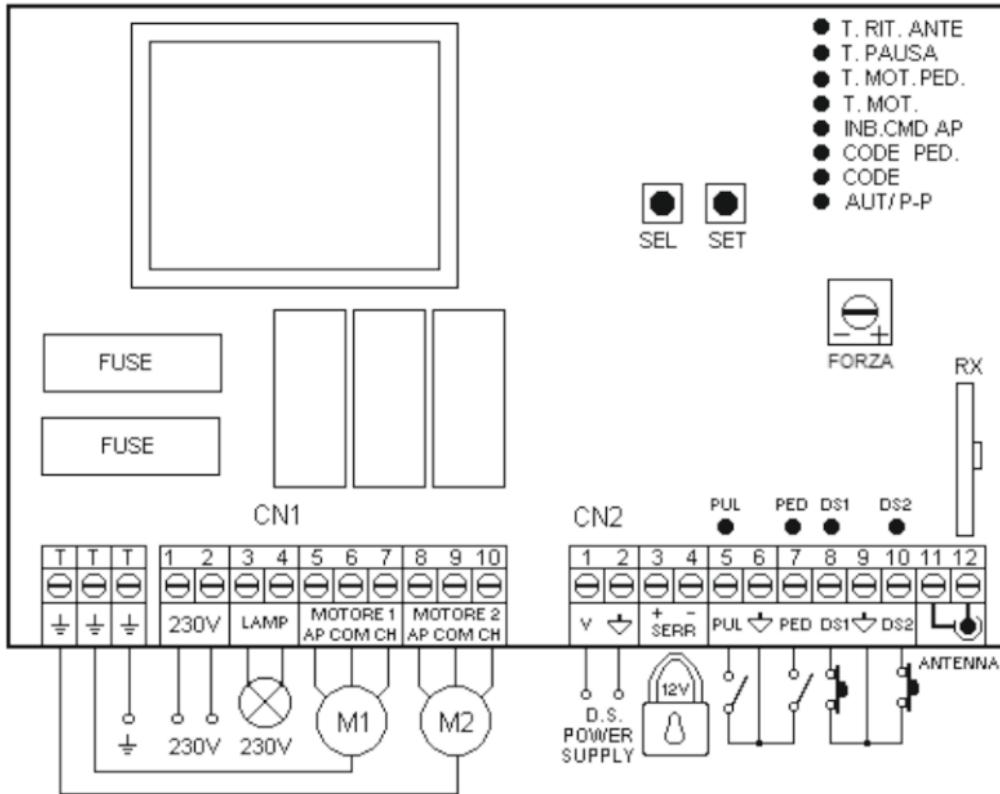


# LRX 2150 NEW





## I QUADRO ELETTRONICO LRX 2150 NEW

Centrale elettronica monofase, per l'automazione di cancelli battenti con ricevente radio incorporata.

- Mod. LG 2150 New : Senza radio Ricevente
- Mod. LRS 2150 New : 433,92 Mhz
- Mod. LRS 2150 New SET : 433,92 Mhz "narrow band"
- Mod. LRH 2150 New : 868,3 Mhz "narrow band"

### IMPORTANTE PER L'UTENTE

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità psico-fisiche o con poca conoscenza ed esperienza solamente se supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo in maniera sicura per capire anche i pericoli coinvolti nel suo utilizzo.
- Queste istruzioni sono disponibili anche sul sito [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e tenere lontano dalla loro portata i radiocomandi.
- Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento.

to. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.

- Ricordarsi sempre di togliere l'alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza essere supervisionati.

---

**ATTENZIONE:** conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.

---

### IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE

- Prima di automatizzare il cancello è necessario verificarne il buono stato, in rispetto alla direttiva macchine e alla conformità EN 12604.
- Controllare che la locazione in cui è si-

tuata l'installazione consenta il rispetto dei limiti di temperatura di esercizio indicata per il dispositivo.

- La sicurezza dell'installazione finale e il rispetto di tutte le prescrizioni normative (EN 12453 - EN 12445) è a cura di chi assembla le varie parti per costruire una chiusura completa.
- Si consiglia, terminata l'installazione, di eseguire tutti i controlli necessari (programmazione opportuna della centrale e corretta installazione dei dispositivi di sicurezza) per assicurarsi di aver eseguito un'installazione conforme.
- La centrale non presenta nessun tipo di dispositivo di sezionamento della linea elettrica 230 Vac, sarà quindi cura dell'installatore prevedere nell'impianto un dispositivo di sezionamento. È necessario installare un interruttore omnipolare con

categoria III di sovratensione. Esso deve essere posizionato in modo da essere protetto contro le richiusure accidentali secondo quanto previsto al punto 5.2.9 della EN 12453.

- Per i cavi di alimentazione si raccomanda di utilizzare cavi flessibili sotto guaina isolante in policloroprene di tipo armonizzato (H05RN-F) con sezione minima dei conduttori pari a 1mm<sup>2</sup>.
- Il cablaggio dei vari componenti elettrici esterni alla centralina deve essere effettuato secondo quanto prescritto dalla normativa EN 60204-1 e dalle modifiche a questa apportata dal punto 5.2.7 della EN 12453. I cavi di alimentazione possono avere un diametro massimo di 14 mm. Il fissaggio dei cavi di alimentazione e di collegamento, deve essere garantito tramite l'assemblaggio di pressacavi for-

nibili “optional”. Prestare attenzione a fissare i cavi in modo che siano ancorati in modo stabile. Fare attenzione inoltre, in fase di foratura dell’ involucro esterno per far passare cavi di alimentazione e di collegamento, e di assemblaggio dei pressacavi, ad installare il tutto in modo da mantenere il più possibile inalterate le caratteristiche di grado IP della scatola.

- L’eventuale montaggio di una pulsantiera per il comando manuale deve essere fatto posizionando la pulsantiera in modo che l’utente non venga a trovarsi in posizione pericolosa.
- L’involucro nella parte posteriore è provvisto di opportune predisposizioni per fissaggio a muro (predisposizione per fori per fissaggio mediante tasselli o fori per fissaggio mediante viti). Prevedere e implementare tutti gli accorgimenti per una installazione che non alteri il grado IP.

- Il motoriduttore usato per muovere il cancello deve essere conforme a quanto prescritto al punto 5.2.7 della EN 12453.
- L’uscita D.S. Power Supply è necessariamente dedicata all’alimentazione delle fotocellule, non è consentito l’utilizzo per altre applicazioni.
- La centrale ad ogni ciclo di manovra effettua il test di funzionamento delle fotocellule, garantendo una protezione al guasto dei dispositivi antischiacciamento di Categoria 2 secondo o quanto prescritto al punto 5.1.1.6 della EN 12453. Quindi se i dispositivi di sicurezza non vengono connessi e/o non sono funzionanti la centrale non è abilitata al funzionamento.
- La funzione di sicurezza garantita dalla centralina è attiva solo in chiusura; pertanto la protezione in apertura deve essere assicurata in fase di installazione

con misure (ripari o distanze di sicurezza) indipendenti dal circuito di controllo.

- Per un corretto funzionamento della parte radio ricevente, in caso di utilizzo di due o più centrali, si consiglia l'installazione ad una distanza di almeno 3 metri l'una dall'altra.

#### *La Centrale Elettronica:*

**LG 2150 New - LRS 2150 New**

**LRS2150 New SET - LRH 2150 New**



*sono conformi alle specifiche delle Direttive*

*RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*

#### **CARATTERISTICHE TECNICHE:**

- Alimentazione : 230 Vac 50-60Hz 1600W max.
- Uscita lampeggiante : 230 Vac 500 W max.
- Uscite motori : 230 Vac 50/60 Hz. 500 W max.
- Uscita eletro-serratura : 12 Vdc 15 W max.
- Alimentazione fotocellule : 24 Vac 3 W max.
- Sicurezze e comandi in BT : 24 Vcc
- Temperatura d'esercizio : -10 ÷ 55 °C
- Ricevitore radio : vedi modello
- Trasmettitori op. : 12-18 Bit o Rolling Code
- Codici TX max. in memoria : 150 (CODE o CODE PED)
- Dimensioni scheda : 140x125x45 mm.
- Dimensioni contenitore : 190x140x70 mm.
- Grado di protezione : IP 56

#### **COLLEGAMENTI DELLA MORSETTIERA:**

##### **CN1:**

- 1 : Ingresso linea 230 Vac (Fase).
- 2 : Ingresso linea 230 Vac (Neutro).
- 3 : Uscita Lampeggiante 230 Vac (Neutro).
- 4 : Uscita Lampeggiante 230 Vac (Fase).
- 5 : Uscita Motore 1 apertura.
- 6 : Uscita Motore 1 comune.
- 7 : Uscita Motore 1 chiusura.
- 8 : Uscita Motore 2 apertura.
- 9 : Uscita Motore 2 comune.
- 10 : Uscita Motore 2 chiusura.

##### **CN2:**

- 1 : Controllo e alimentazione Fotocellule (24Vac).
- 2 : Controllo e alimentazione Fotocellule (GND).
- 3 : Uscita eletro serratura 12 Vdc 15 W (+12V).
- 4 : Uscita eletro serratura 12 Vdc 15 W (GND).
- 5 : Ingresso PUL pulsante comando apre-chiude (NA).
- 6 : Ingresso GND comune.
- 7 : Ingresso PUL PED pulsante comando pedonale (NA).
- 8 : Ingresso DS1 dispositivo sicurezza (NC).
- 9 : Ingresso GND comune.
- 10 : Ingresso DS2 dispositivo sicurezza (NC).
- 11 : Ingresso massa antenna.
- 12 : Ingresso polo caldo antenna.

#### **CARATTERISTICHE FUNZIONALI:**

##### **Funzionamento Automatico:**

Utilizzando sia il radiocomando (led CODE acceso) che la pulsantiera in bassa tensione (PUL) per l'azionamento del serramento, si otterrà il seguente funzionamento: il primo impulso comanda l'apertura fino allo scadere del tempo motore, il secondo impulso comanda la chiusura del serramento, se si invia un impulso prima dello scadere del tempo motore, la centrale effettua l'inversione del moto sia nella fase d'apertura sia in quella di chiusura.

##### **Funzionamento Passo-Passo:**

Utilizzando sia il radiocomando (led CODE acceso) che la pulsantiera in bassa tensione (PUL) per l'azionamento del serramento, si otterrà il seguente funzionamento: il primo impulso comanda l'apertura fino allo scadere del tempo motore, il secondo impulso comanda la chiusura del serramento, se si invia un impulso prima dello scadere del tempo motore, la centrale effettua l'arresto del moto sia nella fase di apertura sia in quella di chiusura. Un ulteriore comando determina la ripresa del moto in senso opposto.

### **Chiusura automatica:**

La centrale permette di richiedere il serramento in modo automatico senza l'invio di comandi supplementari. La scelta di questo modo di funzionamento è descritta nel modo di programmazione del Tempo di pausa.

### **Passaggio Pedonale:**

La centrale permette l'azionamento del solo Motore 1 utilizzando sia il radiocomando (led CODE PED. acceso) che la pulsantiera (PED) per il tempo programmato (led T.MOT. PED).

### **Dispositivo di sicurezza 1:**

La centrale permette l'alimentazione ed il collegamento di Fotocellule in accordo alla direttiva EN 12453.

L'intervento nella fase di apertura non viene considerato, nella fase di chiusura provoca l'inversione del moto.

La centrale necessita obbligatoriamente dell'utilizzo di fotocellule, connesse agli appositi ingressi dedicati, in caso contrario la centrale non è abilitata al funzionamento.

### **Dispositivo di sicurezza 2:**

La centrale permette l'alimentazione ed il collegamento di Fotocellule in accordo alla direttiva EN 12453.

L'intervento nella fase di apertura provoca l'arresto momentaneo del serramento, una volta liberato la centrale riprende la fase di apertura. L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del moto.

La centrale necessita obbligatoriamente dell'utilizzo di fotocellule, connesse agli appositi ingressi dedicati, in caso contrario la centrale non è abilitata al funzionamento.

### **Regolazione Forza e Spunto iniziale:**

La centrale elettronica è dotata di un trimmer "FORZA" per la regolazione della Forza e Velocità dei motori, completamente gestite dal microprocessore. La regolazione può essere effettuata con un range da 50% al 100% della Forza massima.

Per ogni movimento è previsto comunque uno spunto iniziale, alimentando il motore per 2 secondi alla massima potenza anche se è inserita la regolazione della forza del motore.

**Attenzione:** Una variazione del trimmer "FORZA" richiede la ripetizione della procedura di programmazione del Tempoi Motore, in quanto potranno variare i tempi di manovra e di rallentamento.

### **Rallentamento:**

La funzione di rallentamento dei motori è usata nei cancelli per evitare la battuta a forte velocità delle ante al termine della fase di apertura e chiusura. La centrale consente durante la programmazione del Tempo Motore (vedi menù Principale) anche la programmazione del rallentamento nei punti desiderati (prima della totale apertura e chiusura).

Inoltre è possibile selezionare la forza del motore a cui verrà eseguita la fase di rallentamento tra 6 diversi livelli di potenza (vedi menù Esteso 3). Nella configurazione di fabbrica viene selezionato un livello intermedio.

### **Funzionamento del Lampeggiatore:**

La centrale è dotata di un'uscita per la gestione di un lampeggiatore 230 Vac. Il suo funzionamento è condizionato dal movimento del motore e dalla chiusura automatica che se attivata abilita il lampeggiatore anche durante il tempo di pausa.

### **Funzionamento con TIMER:**

La centrale permette di collegare al posto del pulsante di comando apre - chiude (PUL) un timer. Esempio: ore 08.00 il timer chiude il contatto e la centrale comanda l'apertura, ore 18.00 il timer apre il contatto e la centrale comanda la chiusura. Durante l'intervallo 08.00 - 18.00 al termine della fase di apertura la centrale disabilita il lampeggiante, la chiusura automatica e i radiocomandi.

### **PROGRAMMAZIONE:**

Tasto SEL: seleziona il tipo di funzione da memorizzare, la selezione è indicata dal lampeggio del Led.

Premendo più volte il tasto, è possibile posizionarsi sulla funzione desiderata. La selezione resta attiva per 10 secondi, visualizzata dal Led lampeggiante, se trascorsi, la centrale ritorna allo stato originario.

Tasto SET: effettua la programmazione dell'informazione secondo il tipo di funzione prescelta con il tasto SEL. **IMPORTANTE:** La funzione del tasto SET può anche essere sostituita dal radiocomando se precedentemente programmato (led CODE acceso).

---

### **MENU' PRINCIPALE**

---

*La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezionare alcune funzioni importanti.*

MENU' PRINCIPALE		
Riferimento Led	Led spento	Led Acceso
1) AUT / P-P	Automatico	Passo – Passo
2) CODE	Nessun codice	Codice inserito
3) CODE PED.	Nessun codice	Codice inserito
4) INB.CMD.AP	Disabilitato	Abilitato
5) T. MOT.	Tempo motore 30 sec.	Tempo programmato
6) T.MOT. PED.	Tempo Mot. Ped. 10 sec.	Tempo programmato
7) T. PAUSA.	Senza chiusura aut.	Con chiusura aut.
8) RIT. ANTE	Senza ritardo ante.	Tempo programmato

### **1) AUTOMATICO / PASSO - PASSO:**

La centrale nella configurazione di default presenta la logica di funzionamento "Automatico" abilitato (Led AUT/P-P spento), se occorre abilitare la logica di funzionamento "Passo-Passo" (Led AUT/P-P acceso), procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del Led AUT/P-P poi premere il tasto SET, nello stesso tempo il Led AUT/P-P si accenderà permanentemente. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

## **2) CODE: (Codice del radiocomando)**

La centrale permette di memorizzare fino a 150 radiocomandi aventi codice diverso fra loro di tipo fisso o rolling code.

### **Programmazione**

La programmazione del codice di trasmissione è eseguita nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE, allo stesso tempo inviare il codice prescelto con il radiocomando desiderato, nel momento in cui il LED CODE resterà acceso permanentemente, la programmazione sarà completata. Nel caso che tutti i 150 codici siano stati memorizzati, ripetendo l'operazione di programmazione, tutti i LED di programmazione inizieranno a lampeggiare segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.

### **Cancellazione**

La cancellazione di tutti i codici memorizzati si esegue nel seguente modo: premere il tasto SEL, il LED CODE inizierà a lampeggiare, successivamente premere il tasto SET, il LED CODE si spegnerà e la procedura sarà completata.

## **3) CODE PED: (Codice del radiocomando Ped. / Anta S.)**

La procedura di programmazione e cancellazione è analoga a quella descritta sopra ma ovviamente riferita al Led CODE PEDONALE.

## **4) INB. CMD. AP: (Inibizione dei comandi durante l'apertura ed il tempo di pausa, se inserito)**

La funzione di inibizione dei comandi durante l'apertura ed il tempo di pausa, se inserito è usata quando l'automazione è comprensiva di loop detector. La centrale durante la fase apertura o di pausa la centrale non sente i comandi impariti dal loop detector ad ogni attraversamento.

La centrale nella configurazione di default, presenta l'inibizione dei comandi durante l'apertura ed il tempo di pausa disabilitata, se occorre abilitarla, procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del led INB.CMD.AP poi premere il tasto SET, nello stesso Led INB.CMD.AP si accenderà permanentemente. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

## **5) T. MOT e RALLENTAMENTO: (Program. tempo di lavoro dei motori 4 minuti max.)**

La centrale è fornita dal costruttore con un tempo di lavoro dei motori predefinito pari a 30 sec. e senza rallentamento.

Se occorre modificare il tempo di lavoro dei motori, la programmazione deve essere effettuata a serramento chiuso nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T. MOT, poi premere per un istante il tasto SET, il Motore 1 inizierà ciclo di apertura; in corrispondenza del punto iniziale desiderato di rallentamento premere nuovamente il tasto SET: il LED T. MOT, inizierà a lampeggiare più lentamente e il Motore 1 effettuerà il rallentamento; al raggiungimento della posizione desiderata premere il tasto SET per concludere il ciclo di apertura. A questo punto il LED T. MOT tornerà a lampeggiare regolarmente e il Motore 2 partirà in apertura: ripetere l'operazione di programmazione

del tempo di lavoro per il Motore 2. Conclusa la programmazione dei tempi motore in apertura, il Motore 2 riparte subito in chiusura: ripetere le operazioni viste sopra per le fasi di chiusura del Motore 2 e successivamente del Motore 1. Se non si desidera che la centrale effettui il rallentamento, durante la programmazione, al completamento del ciclo di apertura e chiusura, premere il tasto SET due volte consecutive anziché una sola. *Durante la programmazione è possibile usare al posto del tasto SET, posto sulla centrale, il tasto del radiocomando solamente se precedentemente memorizzato.*

## **6) T. MOT. PED: (Program. tempo di lavoro pedonale 4 minuti max.)**

La centrale è fornita dal costruttore con un tempo di lavoro del Motore 1 (Pedonale) predefinito pari a 10 secondi e senza rallentamento.

Se occorre modificare il tempo di lavoro pedonale, la programmazione deve essere effettuata a serramento chiuso nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T. MOT. PED. poi premere per un istante il tasto SET, il Motore 1 inizierà ciclo di apertura; in corrispondenza del punto iniziale desiderato di rallentamento premere nuovamente il tasto SET: il LED T. MOT. PED. inizierà a lampeggiare più lentamente e il Motore 1 effettuerà il rallentamento; al raggiungimento della posizione desiderata premere il tasto SET per concludere il ciclo di apertura. A questo punto il LED T. MOT. PED. tornerà a lampeggiare regolarmente e il Motore 1 ripartirà in chiusura; ripetere le operazioni viste sopra per la fase di chiusura. Se non si desidera che la centrale effettui il rallentamento, durante la programmazione, al completamento del ciclo di apertura e chiusura, premere il tasto SET due volte consecutive anziché una sola.

*Durante la programmazione è possibile usare al posto del tasto SET, posto sulla centrale, il tasto del radiocomando solamente se precedentemente memorizzato.*

## **7) T. PAUSA: (Programmazione tempo chiusura aut. 4 min. max.)**

La centrale è fornita dal costruttore senza chiusura automatica. Se si desidera abilitare la chiusura automatica, procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T. PAUSA, premere per un istante il tasto SET, poi attendere per un tempo uguale a quello desiderato, premere nuovamente per un istante il tasto SET, nello stesso momento si determinerà la memorizzazione del tempo di chiusura automatica e il LED T. PAUSA, sarà acceso fisso. Se si desidera ripristinare la condizione iniziale (senza chiusura automatica), posizionarsi sul lampeggio del LED T. PAUSA poi premere consecutivamente per 2 volte il tasto SET in un intervallo di tempo di 2 secondi, nello stesso tempo il Led si spegnerà e l'operazione sarà conclusa.

*Durante la programmazione è possibile usare al posto del tasto SET, posto sulla centrale, il tasto del radiocomando solamente se precedentemente memorizzato.*

## **8) T. RIT. ANTE: (Programm. azione ritardo anta 15 sec. max.)**

La centrale è fornita dal costruttore senza ritardo ante di apertura e chiusura. Se occorre inserire un tempo di ritardo delle ante, la programmazione deve essere effettuata a serramento chiuso nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED RIT. ANTE, premere per un istante il tasto SET, poi attendere per un tempo uguale a quello desiderato, premere nuovamente per un istante il tasto SET, nello stesso momento

si determinerà la memorizzazione del tempo di ritardo ante di apertura fisso a 2 secondi, del tempo di ritardo ante di chiusura per il tempo programmato e il LED RIT. ANTE sarà acceso fisso.

Se si desidera ripristinare la condizione iniziale (senza ritardo ante), posizionarsi sul lampaggio del LED RIT. ANTE poi premere consecutivamente per 2 volte il tasto SET in un intervallo di tempo di 2 secondi, nello stesso tempo il Led si spegnerà e l'operazione sarà conclusa.

## MENU' ESTESO 1

*La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezionare solamente le funzioni del menù principale. Se si desidera abilitare le funzioni descritte nel menù esteso, procedere nel seguente modo: premere il tasto SET in modo continuo per 5 secondi, trascorsi i quali si otterranno il lampaggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE in questo modo si avrà 30 secondi di tempo per selezionare le funzioni del Menù Esteso 1 mediante l'uso dei tasti SEL e SET, poi dopo ulteriori 30 secondi la centrale ritorna al menù principale.*

### MENU' ESTESO 1

Riferimento Led	Led spento	Led Acceso
A) AUT / P-P	PGM a distanza = OFF	PGM a distanza = ON
B) CODE	Test Fotocellule = ON	Test Fotocellule= OFF
C) CODE PED.	Mant. Pressione = OFF	Mant. Pressione = ON
D) INB.CMD.AP	Colpo Ariete = OFF	Colpo Ariete = ON
E) T. MOT.	Colpo Chiusura = OFF	Colpo chiusura = ON
F) T.MOT.PED.	Dispositivo Sicurezza 2	Ingresso Blocco
G) T. PAUSA	Lampaggio ON/OFF alternato	
H) RIT. ANTE	Lampaggio ON/OFF alternato	

#### A) AUT / P-P (Programmazione Radiocomando a distanza):

La centrale consente la programmazione del codice di trasmissione, senza intervenire direttamente sul tasto SEL della centrale, ma eseguendo l'operazione a distanza.

La programmazione del codice di trasmissione a distanza, si esegue nel seguente modo: inviare in modo continuo per un tempo maggiore a 10 secondi il codice di un radiocomando in precedenza memorizzato, allo stesso tempo la centrale entra in modo programmazione come sopra descritto per il LED CODE nel menù principale.

La centrale è fornita dal costruttore con la programmazione del codice di trasmissione a distanza disabilitata, se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampaggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampaggio del LED AUT / P-P poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED AUT / P-P si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### B) CODE (Test Fotocellule):

La centrale è fornita dal costruttore con la programmazione del test fotocellule attivato (in accordo alla normativa EN 12453), se si desidera disabilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampaggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampaggio del LED CODE poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo non sarà effettuato il test delle fotocellule, quindi anche se non connesse (gli ingressi DS1 e DS2 se non utilizzati devono essere ponticellati) la centrale è abilitata al funzionamento. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### C) CODE PED (Mantenimento Pressione Mot. Idraulici):

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di mantenimento della pressione su motori idraulici disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampaggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampaggio del LED CODE PED poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE PED si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo la centrale invierà ogni 2 ore un comando di chiusura al motore per un tempo di 2 secondi. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### D) CODE PED (Colpo Ariete):

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di Colpo d'Ariete disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione di Colpo d'Ariete alla massima potenza, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampaggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampaggio del LED INB.CMD.AP. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED INB.CMD.AP. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Se si desidera abilitare la funzione di Colpo d'Ariete alla potenza impostata tramite il Trimmer " FORZA ", ripetere l'operazione sopra descritta, premendo il tasto SEL due volte (ottenendo il lampaggio veloce del LED INB.CMD.AP.) anziché una volta. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione iniziale.

In questo modo possiamo facilitare lo sblocco della serratura e quindi permettere la corretta esecuzione della fase di apertura. La centrale infatti prima d'iniziare la fase di apertura invia un comando di chiusura per 2 secondi con potenza relativa alla scelta selezionata.

#### E) T. MOT. (Colpo Chiusura):

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di Colpo Chiusura disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione Colpo Chiusura alla massima potenza, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampaggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampaggio del LED T.MOT. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Se si desidera abilitare la fun-

zione di Colpo Chiusura alla potenza impostata tramite il Trimmer "FORZA", ripetere l'operazione sopra descritta, premendo il tasto SEL due volte (ottenendo il lampeggio veloce del LED T.MOT.) anziché una volta. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione iniziale.

In questo modo la centrale, se funzionante con Rallentamento in chiusura, aggiungerà (dopo aver concluso la fase di chiusura rallentata) un tempo di 1 secondo con potenza relativa alla scelta selezionata in modo da sormontare un'eventuale serratura installata.

#### **F) T. MOT. PED. (Dispositivo sicurezza 2 / Blocco):**

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione ingresso Blocco disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampeggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT. PED. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. PED. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa.

In questo modo la centrale, cambia il funzionamento previsto per l'ingresso Dispositivo Sicurezza 2 (CN2 n° 9-10) in ingresso di blocco di sicurezza con il seguente funzionamento: l'intervento in qualsiasi fase di funzionamento della centrale provoca l'arresto immediato del moto. Un ulteriore comando di moto sarà valido sempre che sia stato disattivato l'ingresso di blocco, ed in ogni caso effettuerà la fase di chiusura dell'automatico con prelampeggio di 5 sec.

#### **MENU' ESTESO 2**

*La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezione diretta solamente delle funzioni del menu principale. Se si desidera abilitare le funzioni descritte nel Menù Esteso 2, procedere nel seguente modo: accedere al Menù Esteso 1 (come descritto nel relativo paragrafo), quindi premere nuovamente il tasto SET in modo continuo per 5 secondi, trascorsi i quali si otterrà il lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE; in questo modo si avranno 30 secondi di tempo per selezionare le funzioni del Menù Esteso 2 mediante l'uso dei tasti SEL e SET, poi dopo ulteriori 30 secondi la centrale ritorna al menu principale.*

#### **MENU' ESTESO 2**

Riferimento Led	Led spento	Led Acceso
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreLamp. e L. Cort.=OFF	PreLamp. o L. Cort.=ON
C) CODE PED.	Lamp. in Pausa = OFF	Lamp. in Pausa = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Serr. CMD PED = OFF	El. Serr. CMD PED = ON
F) T.MOT.PED.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Lampeggio ON/OFF simultaneo	
H) RIT. ANTE	Lampeggio ON/OFF simultaneo	

#### **A) AUT/P-P (Follow Me):**

La centrale permette di impostare il funzionamento "Follow Me": tale funzione, programmabile solo se è già stato programmato un Tempo di Pausa, prevede di ridurre il tempo di Pausa a 5 sec. dopo il disimpegno della fotocellula collegata al DS1, ossia il serramento si richiude 5 sec. dopo che l'utilizzatore è transitato. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED AUT/P-P poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED AUT/P-P si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### **B) CODE (PreLampeggio / Luce di Cortesia):**

La centrale è fornita dal costruttore con le funzioni Prelampeggio e Luce di Cortesia disabilitate. Se si desidera abilitare la funzione Prelampeggio, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Se si desidera abilitare la funzione di Luce di Cortesia, ripetere l'operazione sopra descritta, premendo il tasto SEL due volte (ottenendo il lampeggio veloce del LED CODE) anziché una volta. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione iniziale.

**Funzionamento Prelampeggio:** L'uscita Lampeggiatore 230 Vac si attiverà sempre 3 secondi prima che l'autonomia dà inizio a qualsiasi movimento.

**Funzionamento Luce di Cortesia:** L'uscita Lampeggiatore 230 Vac si attiverà per la durata di 3 minuti, ogni qualvolta che sarà impartito un comando di apertura.

#### **C) CODE PED (Funzionamento del Lampeggiatore):**

La centrale è fornita dal costruttore con il funzionamento del Lampeggiatore durante il Tempo di Pausa abilitato. Se si desidera disabilitare il funzionamento, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE PED poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE PED si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### **D) INB. CMD. AP. (SOFT START):**

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione Soft Start disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED INB.CMD.AP. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED INB.CMD.AP. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo, la centrale ad ogni inizio di moto, controllerà la partenza del motore, portando la forza in modo graduale, dal minimo al massimo nei primi 2 secondi di funzionamento. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### **E) T. MOT. (Attivazione Eletroserratura CMD PED):**

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di attivazione dell'eletroserratura tramite comando Pedonale disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT, poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. La funzione di attivazione dell'eletroserratura tramite comando Pedonale è usata quando si dispone ad esempio di un cancello scorrevole con accanto una porta per il passaggio Pedonale. In questo modo possiamo ottenere sia l'apertura del cancello tramite i comandi PUL che della porta Pedonale tramite l'azionamento dell'eletroserratura con i comandi PED. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### **F) T. MOT. PED. (Funzionamento comandi PUL e PED):**

La centrale è fornita dal costruttore con il funzionamento dell' ingresso di comando PUL per il collegamento di un pulsante di comando principale (NA) ciclico e l'ingresso PED per il collegamento di un pulsante di comando Pedonale (NA) ciclico. Se si desidera selezionare un altro modo di funzionamento degli ingressi PUL e PED, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT. PED. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. PED. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo l'ingresso PUL consentirà il collegamento di un pulsante (NA) per la sola fase di Apertura e l'ingresso PED per il collegamento di un pulsante (NA) per la sola fase di Chiusura. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

#### **MENU' ESTESO 3**

*La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezione diretta solamente delle funzioni del menu' principale. Se si desidera abilitare la programmazione della potenza del rallentamento effettuato dalla centrale , procedere nel seguente modo: accedere al Menù Esteso 2 (come descritto nel relativo paragrafo), quindi premere nuovamente il tasto SET in modo continuo per 5 secondi, trascorsi i quali si otterrà il susseguirsi di un lampeggio prima alternato e poi simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE; in questo modo si avranno 30 secondi di tempo per selezionare il rallentamento desiderato mediante l'uso dei tasti SEL e SET, poi dopo ulteriori 30 secondi la centrale ritorna al menu' principale.*

#### **MENU' ESTESO 3 Led Accesi**

Livello	AUT / P-P
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

#### **Programmazione Forza Motore durante il Rallentamento**

La centrale consente la programmazione della forza del motore a cui verrà eseguita la fase di rallentamento.

E' possibile scegliere tra 6 diversi livelli di potenza in questo modo: ad ogni combinazione di led accesi corrisponde un livello secondo la tabella riportata sopra; in pratica a partire dal led più in basso ( LED AUT/ P-P ) e andando verso l'alto ogni led corrisponde ad un livello di potenza superiore. Tramite il tasto SEL è possibile scorrere tra i diversi livelli di potenza; per ogni livello di potenza selezionato, il rispettivo led più in alto lampeggia ( ad esempio se è selezionato il livello 4, i led AUT/P-P, CODE e CODE PED sono accesi fissi, mentre il led INB. CMD. AP lampeggia); premere SET per confermare.

Nella configurazione di fabbrica è selezionato il livello 3.

#### **RESET:**

Nel caso sia opportuno ripristinare la centrale alla configurazione di fabbrica, premere il tasto SEL e SET in contemporanea, allo stesso tempo si otterrà l'accensione contemporanea di tutti i led ROSSI di segnalazione e subito dopo lo spegnimento.

#### **DIAGNOSTICA:**

##### **Test Fotocellule:**

La centrale è predisposta per la connessione di dispositivi di sicurezza che rispettano il punto 5.1.1.6 della normativa EN 12453. Ad ogni ciclo di manovra viene effettuato il test di funzionamento delle fotocellule collegate. Nel caso di mancato collegamento e/o non funzionamento, la centrale non abilita il movimento del serramento ed evidenzia visivamente il fallimento del test effettuando il lampeggio contemporaneo di tutti i Led di segnalazione. Una volta ripristinato il corretto funzionamento delle fotocellule, la centrale è pronta per il normale utilizzo. Ciò garantisce un monitoraggio contro i guasti conforme alla Categoria 2 della EN 954-1.

##### **Test input comandi:**

In corrispondenza ad ogni ingresso di comando in bassa tensione, la centrale dispone di un LED di segnalazione, in modo tale da poter controllare rapidamente lo stato.

Logica di funzionamento : LED acceso ingresso chiuso, LED spento ingresso aperto.

#### **GESTIONE LED DI PROGRAMMAZIONE:**

La centrale dopo 3 minuti di inattività nella procedura di programmazione, effettua lo spegnimento automatico dei LED di programmazione per risparmio energetico. La sola pressione dei tasti SEL, SET o il ricevimento di un comando di moto, attiverà l'accensione dei LED in base alle programmazioni impostate precedentemente.

Single-phase electronic control unit for the automation of swing gates with incorporated radio receiver.

- Mod. LG 2150 New : Without radio receiver
- Mod. LRS 2150 New : 433.92 Mhz
- Mod. LRS 2150 New SET : 433.92 Mhz "narrow band"
- Mod. LRH 2150 New : 868.3 Mhz "narrow band"

## **IMPORTANT FOR THE USER**

- The device can be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical or psychological abilities or with little knowledge and experience only if supervised or educated in its operation and safe use, in order to also understand the dangers involved in its use.
- These instructions are also available at the website [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Do not allow children to play with the device and keep the radio controls away from their reach.
- Frequently examine the system to detect any signs of damage. Do not use the device if it is in need of repair work.

- Always remember to disconnect the power supply before carrying out any cleaning or maintenance.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children.

---

**- ATTENTION:** *keep this instruction manual safe and observe the important safety requirements contained herein. Failure to comply with the requirements may cause damage and serious accidents.*

---

## **IMPORTANT FOR THE INSTALLER**

- Before automating the gate, check that it is in good conditions, in compliance with the Machinery Directive and with EN 12604.
- Check that the location where the installation is located enables compliance with operating temperature limits specified for the device.

- The safety of the final installation and compliance with all prescribed Standards (EN 12453 - EN 12445) is the responsibility of the person who assembles the various parts to construct a total closing.
- Once installation is finished, it is recommended that all necessary checks be performed (appropriate programming of the control panel and correct installation of safety devices) to ensure that compliant installation has been performed.
- The control unit does not have any type of isolating device for the 230 Vac line. It is therefore the responsibility of the installer to set up an isolating device inside the system. It is necessary to install an omnipolar switch, surge category III. It must be positioned to provide protection from accidental closing, pursuant to point 5.2.9 of EN 12453.
- For the power supply cables, use flexible cables in an insulating sheath in harmonised polychloroprene (H05RN-F) with a minimum conductor section of 1mm<sup>2</sup>
- The various electrical components external to the control unit must be cabled in accordance with standard EN 60204-1 as amended, and as set forth in point 5.2.7 of EN 12453. Power cables may have a maximum diameter of 14 mm. The fixing of power and connection cables must be secured through the use of "optional" cable glands supplied. Pay careful attention when fastening the cables so that they are anchored in a stable manner. Furthermore, care is required when drilling holes in the outside casing where connecting and power supply cables will pass, and when assembling the cable glands, so that everything is installed so as to maintain the panel's IP protection characteristics.

- The assembly of a push button panel for manual control must be completed positioning the push button panel in such a way that the user is not placed in a dangerous position.
- The rear part of the casing is equipped with fittings for wall mounting (it is possible to drill holes for installation with plugs, or there are already holes available for installation with screws). Plan and implement all necessary measures to achieve an installation that does not alter the IP protection.
- The gear motor used to move the gate must comply with the requirements of point 5.2.7 of EN 12453.
- The D.S. Power Supply output must be dedicated to the power supply of the photocells only. It cannot be used for other applications.
- With every operation cycle, the control unit performs the photocell operating test, ensuring protection against the rupture of Category 2 crush-proof devices, in accordance with point 5.1.1.6. of EN 12453. Accordingly, if the safety devices are not connected and/or are not working, the control unit is not enabled for operation.
- The safety function ensured by the control unit is active only during closing, therefore, protection on opening must be ensured in the installation phase with measures (guards or safety distances) independent of the control circuit.
- For proper functioning of the radio receiver, if using one or more control units, the installation at a minimum distance of at least 3 metres one from the other is recommended.

*The electronic control unit:*

**LG 2150 New - LRS 2150 New**

**LRS 2150 New SET - LRH 2150 New**



*they comply with the specifications of the Directives  
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*

## **TECHNICAL DATA:**

- Power supply : 230 Vac 50-60Hz 1600W max.
- Flashing light output : 230 Vac 500 W max.
- Motor outputs : 230 Vac 50/60 Hz. 500 W max.
- Electric lock output : 12 Vdc 15 W max.
- Power supply to photocells : 24 Vac 3 W max.
- Safety devices and controls in BT : 24 Vcc
- Working temperature : -10 ÷ 55 °C
- Radio receiver : see model
- Op. transmitters : 12-18 Bit o Rolling Code
- TX max codes in memory : 150 (CODE o CODE PED)
- Board dimensions : 140x125x45 mm.
- Container dimensions : 190x140x70 mm.
- Protection rating : IP 56

## **TERMINAL BOARD CONNECTIONS:**

### **CN1:**

- 1 : 230 Vac line input (Phase).
- 2 : 230 Vac line input (Neutral).
- 3 : 230 Vac Flashing light Output (Neutral).
- 4 : 230 Vac Flashing light Output (Phase).
- 5 : Motor 1 Output opening.
- 6 : Motor 1 Output common.
- 7 : Motor 1 Output closing.
- 8 : Motor 2 Output opening.
- 9 : Motor 2 Output common.
- 10 : Motor 2 Output closing.

### **CN2:**

- 1 : Photocell Control and Power Supply ( 24Vac ).
- 2 : Photocell Control and power supply ( GND ).
- 3 : Electric lock output 12 Vdc 15 W ( +12V ).
- 4 : Electric lock output 12 Vdc 15 W ( GND ).
- 5 : Open-close push button control PUL input (NA).
- 6 : Common GND input.
- 7 : Pedestrian push button control PUL PED input (NA).
- 8 : Safety device DS1 input (NC).
- 9 : Common GND input.
- 10 : Safety device DS2 input (NC).
- 11 : Antenna earth input.
- 12 : Antenna hot pole input.

## **OPERATING CHARACTERISTICS:**

### **Automatic Operation:**

By using both the radio control (CODE LED on) and the low voltage push button panel (PUL) to activate the gate, the following functioning is obtained:  
the first impulse commands the opening mechanism until motor time expires. The second impulse commands gate closing. If an impulse is sent before the motor time has expired, the control unit will reverse motion direction both for opening and closing.

### **Step-by-step operation:**

By using both the radio control (CODE LED on) and the low voltage push button panel (PUL) to activate the gate, the following functioning is obtained:  
the first impulse commands the opening mechanism until the motor time expires. The second impulse commands gate closing. If an impulse is sent before the motor time has expired, the control unit will stop the motion during opening and closing phase. An additional control re-starts motion in the opposite direction.

### **Automatic closing :**

The control unit closes the gate automatically without sending additional commands.  
Selecting this operating mode is described under the instructions for setting the pause time.

### **Pedestrian Passage:**

The control unit allows only Motor 1 to be activated using either the radio control (CODE PED. LED on) or the push button panel (PED), for the programmed time. (T.MOT. PED. LED).

### **Safety device 1:**

The control unit allows Photocells to be powered and connected in accordance with directive EN 12453.  
If the device trips during opening, it is ignored. If it trips during closing, gate motion is reversed.  
The control unit compulsorily requires the use of photocells, connected to dedicated inputs, otherwise the unit is not enabled for operation.

### **Safety device 2:**

The control unit allows Photocells to be powered and connected in accordance with directive EN 12453.  
If the device trips during opening, the gate stops momentarily. Once freed, the control unit continues the opening phase. If the device trips during closing, gate motion is reversed.  
The control unit compulsorily requires the use of photocells, connected to dedicated inputs, otherwise the unit is not enabled for operation.

### **Adjusting Power and Initial Surge:**

The electronic control unit is equipped with a "POWER" trimmer to adjust motor Power and Speed, fully managed by the microprocessor. The adjustment can be made within a range of 50% and 100% of the Maximum Power.

Nevertheless, every movement has an initial surge, powering the motor for 2 seconds at the maximum power even if motor power adjustment is enabled.

Attention: You will need to repeat the Motor Time programming procedure if you wish to adjust the "POWER", as operation and deceleration times may be affected.

#### Deceleration:

The motor deceleration function is used on the gates to stop them from reaching their final position at a high speed in the opening and closing phases.

The control unit allows deceleration to be programmed for the desired points (before the gates are completely open or closed) during Motor Timer programming (see Main menu). It is also possible to select the motor power to which the deceleration phase between 6 different levels of power is carried out (see Extended menu 3). The intermediate level is set during factory configuration.

#### Flashing beacon function:

The electronic control unit is equipped with an output for the management of the flashing beacon 230 Vac. Its function is conditioned by motor motion and automatic closing which if activated, enables the flashing beacon even during pause time.

#### Operation with TIMER:

The control unit can have a timer set up instead of an open-close (PUL) control button. Example: at 08:00 the timer closes the contact and the control unit opens the gate. At 18:00 the timer opens the contact and the control unit closes the gate. During the interval between 08:00 and 18:00, at the end of the opening phase, the control unit disables the flashing beacon, automatic closing and radio controls.

#### PROGRAMMING:

**SEL key:** selects the type of function to be stored, selection is indicated by a flashing LED. Repeatedly press the key to select the desired function. The selection remains active for 10 seconds, (indicated by the flashing LED); after 10 seconds, the control unit returns to its original status.

**The SET key:** this programs the information according to the type of function previously selected with the SEL button. **IMPORTANT:** The function of the SET key can be replaced with the radio control, if programmed previously (CODE led on).

#### MAIN MENU

The control unit is provided by the manufacturer with the possibility of selecting a number of important functions.

MAIN MENU		
Led Reference	Led Off	Led On
1) AUT / P-P	Automatic	Step by Step
2) CODE	No code	Code entered
3) CODE PED.	No code	Code entered
4) INB.CMD.AP	Disabled	Enabled
5) T. MOT.	30 sec. motor time	Programmed time
6) T. MOT. PED.	Mot. Time Ped. 10 sec	Programmed time
7) T. PAUSA.	No auto close	With auto close
8) RIT. ANTE	No gate delay.	Programmed time

#### 1) AUTOMATIC / STEP BY STEP:

The default settings of the control unit have "Automatic" operating logic enabled (AUT/P-P LED off), if you want to enable the operating logic "Step by Step" (AUT/P-P LED on), it is necessary to enable it; use the SEL key to move to the flashing AUT/P-P LED then press the SET key. AUT/P-P will light up steadily. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

#### 2) CODE: (Radio control code)

The control unit can store up to 150 radio controls with different fixed or rolling codes. **Programming.**

The transmission code is programmed in the following way: using the SEL key to move to the flashing CODE LED, at the same time send the pre-selected code from the radio control you wish to use; when the CODE LED stays on steadily, programming is finished. If all 150 available codes have been memorised, by repeating the programming operation, all programming LEDs will start to flash, indicating that it is not possible to memorise any more codes.

#### Deletion.

All the stored codes are deleted as follows: press the SEL button until the CODE LED\*\* flashes, then press the SET button and the CODE LED turns off and the codes are deleted.

#### 3) CODE PED: (Code for the radio control Ped. / Anta S.)

The programming and deleting procedure is the same as the one illustrated above except that the selected LED should be for PEDESTRIAN CODE.

#### 4) INB. CMD. AP: (Command inhibition during opening and pause time, if entered).

The command inhibition function during opening and pause time, if entered, is used when automation includes a loop detector. During the opening or pause phase the control unit does not receive the commands sent by the loop detector with every passage.

The default settings of the control unit have disabled command inhibition during opening and pause time. If it is necessary to enable it, do the following: use the SEL key to move to the flashing INB.CMD.AP LED then press the SET key. The INB.CMD.AP LED will light up steadily. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

#### 5) T. MOT and DECELERATION: (Programming a motor operation time of max 4 minutes)

The control unit is supplied by the manufacturer with a default motor operation time of 30 seconds, without deceleration.

If it is necessary to modify the operating time of the motors, programming must be carried out

when the gate is closed, as follows: use the SEL key to move to the flashing T.MOT LED, then press the SET key briefly. Motor 1 will start the opening cycle; in correspondence with the point desired to start deceleration press the SET key again: the T. MOT. LED. will start flashing more slowly and Motor 1 will decelerate; when the desired position is reached, press the SET key to complete the opening cycle. The T. MOT LED will now start flashing normally again and Motor 2 will begin its opening cycle: repeat the operations to program the work time for Motor 2. After programming the opening times for the motors, Motor 2 will start its closing cycle: repeat the same instructions as above for programming the closing cycle of Motor 2 and then for Motor 1. If you do not want the control unit to decelerate, when the opening and closing phase is finished, press the SET key twice during programming, instead of just once.

During programming it is possible to use the radio control key located on the control unit, instead of the SET key, only if previously memorised.

#### **6) T. MOT. PED:** (Programming a pedestrian operating time of 4 minutes max.)

The control unit is factory supplied with a predefined (Pedestrian) Motor 1 operating time of 10 sec. without deceleration.

If it is necessary to modify the pedestrian operating time, programming must be carried out when the gate is closed, as follows: use the SEL key to move to the flashing T.MOT PED. LED, then press the SET key briefly. Motor 1 will start the opening cycle; in correspondence with the point desired to start deceleration, press the SET key again: the T. MOT. PED. LED will start flashing more slowly and Motor 1 will decelerate; when the desired position is reached, press the SET key to complete the opening cycle. At this point the T. MOT PED. LED will start flashing at its standard pace again and the Motor 1 will begin the closing phase; repeat the above operations for the closing phase. If you do not want the control unit to decelerate, when the opening and closing phase is finished, press the SET key twice during programming, instead of just once. During programming it is possible to use the radio control key located on the control unit, instead of the SET key, only if previously memorised.

#### **7) T. PAUSA:** (Automatic closing time programming max. 4 minutes)

The control unit is factory supplied without automatic closing. If you wish to enable automatic closing, proceed as follows: using the SEL key to move to the flashing T. PAUSA LED, press the SET key briefly, then wait for the amount of time you wish to set for automatic closing; briefly press the SET key again, and in that moment the automatic closing time will be stored and the T. PAUSA LED will stay on steady. If you wish to restore the initial condition (without automatic closing), move to the flashing T. PAUSA LED, then press the SET key twice within 2 seconds; the LED will shut off and the operation will be complete. During programming the radio control key of the control unit can be used instead of the SET key, if stored previously.

#### **8) T. RIT. ANTE:** (Programming door delay of 15 sec. Max.)

The control unit is supplied by the manufacturer without gate delay during opening and closing. If it is necessary to enter a gate delay time, programming must be carried out when the gate is closed, as follows: use the SEL key to move to the flashing RIT. ANTE LED, press the SET key, wait for desired interval of time, then press the SET key again: the gate delay time opening will be stored, at 2 seconds, of the delay time of the door closing for the time programmed and the RIT. ANTE LED is steady.

To restore the initial configuration (without door delay), go to the RIT. ANTE LED when

flashing then press the SET key twice within 2 seconds, the LED goes off and the operation is completed.

---

#### **EXTENDED MENU 1**

*The control unit is supplied by the manufacturer with the possibility of selecting only the main menu functions. To enable the functions listed in extended menu 1, proceed as follows: press the SET button and hold for 5 seconds, after which the T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED will flash alternately. You have 30 seconds to select the functions of Extended Menu 1 using the SEL and SET buttons. After another 30 seconds, the control unit returns to the main menu.*

EXTENDED MENU 1		
Reference LED	LED Off	LED On
A) AUT / P-P	PGM remote = OFF	PGM remote = ON
B) CODE	Test Photocell = ON	Test Photocell= OFF
C) CODE PED.	Mant. Pressure = OFF	Mant. Pressure = ON
D) INB.CMD.AP	Water Hammer = OFF	Water Hammer = ON
E) T. MOT.	Closing Hammer = OFF	Closing Hammer = ON
F) T.MOT.PED.	Safety Device 2	Block Input
G) T. PAUSA	Alternate ON/OFF flashing light	
H) RIT. ANTE	Flashing beacon ON/OFF in alternation	

#### **A) AUT / P-P** (Remote programming of radio control):

The control unit allows the transmission code to be programmed, without using the SEL button directly on the control unit, but remotely.

The remote transmission code can be programmed as follows: continuously sending a previously-memorised radio control code for more than 10 seconds. At this point the control unit switches to programming mode, as described above for the CODE LED in the main menu. The control unit is supplied by the manufacturer with the remote transmission code programming function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: check that Extended Menu 1 is enabled (RIT. ANTE LED and T. PAUSA LED start flashing alternately, with the SEL key positioned on the flashing of AUT/ P-P LED then press the SET key, the AUT/P-P LED will simultaneously stay on steadily and programming is completed. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

#### **B) CODE** (Test Photocell):

The control unit is supplied by the manufacturer with photocell Test programming enabled (in accordance with Standard EN 12453). If you wish to disable the function proceed as follows: check that Extended Menu 1 is enabled (T. PAUSA and RIT. ANTE LEDs flashing alternatively), with the SEL key position on the flashing of CODE LED then press the SET key, the CODE LED will simultaneously stay on steady and programming is completed. Accordingly, the photocell test will not be carried out, therefore even if not connected (if unused, DS1 and DS2 inputs must be jumped), the control unit is enabled for operation. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

### C) CODE PED (Hydraulic Motors Maintenance Pressure):

The control unit is supplied by the manufacturer with the hydraulic motors maintenance pressure function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 1 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing alternately), with the SEL key position on the flashing of CODE PED LED then press the SET key, the PED CODE LED will simultaneously stay on steady and programming is completed. Accordingly the control unit will send a closing command every 2 hours to the motor for 2 seconds. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

### D) CODE PED. (Water Hammer):

The control unit is supplied by the manufacturer with Water Hammer disabled. If you wish to enable the Water Hammer function, proceed as follows: check that Extended Menu 1 is enabled (RIT. ANTE LED and T. PAUSA LED start flashing alternately), with the SEL key position on the flashing of INB.CMD.AP LED then press the SET key, the INB.CMD.AP LED will simultaneously switch on permanently and programming is completed. If you wish to enable the Water Hammer function to the power set through the "POWER" Trimmer, repeat the operation described above, pressing the SEL button twice instead of once (making the INB.CMD.AP. LED flash rapidly). Repeat the operation to restore the initial configuration.

Accordingly, we can facilitate the release of the gate and therefore allow the proper execution of the opening phase. In fact, the control unit, before starting the opening phase sends a closing command for 2 seconds with power relative to the choice selected.

### E) T. MOT. (Closing Hammer):

The control unit is supplied by the manufacturer with the Closing Hammer Function disabled. If you wish to enable the Closing Hammer function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 1 (RIT. ANTE LED and T. PAUSA LED start flashing alternately), with the SEL key position on the flashing of T.MOT. LED then press the SET key, the TMOT. LED will simultaneously switch on permanently and programming is completed. If you wish to enable the Closing Hammer function to the power set through the "POWER" Trimmer, repeat the operation described above, pressing the SEL button twice instead of once (making the T.MOT. LED flash rapidly). Repeat the operation to restore the initial configuration.

Accordingly the control unit, if functioning with Deceleration during closing, will reach (after having completed the deceleration closing phase) a time of 1 second with power relative to the choice selected in order to overcome the gate installed.

### F) T. MOT. LED (Safety device 2 / Block):

The control unit is supplied by the manufacturer with the Block input function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 1 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing alternately), by using the SEL key select the flashing T. MOT. PED. LED and press the SET button: T. MOT. PED. LED stays steadily lit and programming is complete.

Accordingly the control unit, changes the function provided for Safety Device 2 input ( CN2 no. 9-10 ) in safety block input with the following function: the intervention in any function phase of the control unit triggers the immediate stop of motion. A further motion

command will be valid as long as the block input has been deactivated and, in any case, will carry out the automatism closing phase with a pre-flashing interval of 5 sec.

## EXTENDED MENU 2

*The control unit is supplied by the manufacturer with the possibility of directly selecting the main menu functions only.*

*To enable the functions listed in Extended Menu 2, proceed as follows: open Extended Menu 1 (as instructed in the respective section), then press and hold the SET key for 5 seconds, the T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED will flash simultaneously, accordingly, you have 30 seconds to select the functions of Extended Menu 2 using the SEL and SET buttons. After another 30 seconds, the control unit returns to the main menu.*

EXTENDED MENU 2		
Reference LED	LED Off	Led On
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreFlash, and Cort. L=OFF	PreLamp. o. L. Cort.=ON
C) CODE PED.	Lamp. in Pausa = OFF	Pause Lamp. = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Serr. CMD PED = OFF	El. Gate CMD PED = ON
F) T.MOT.PED.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Lampeggio ON/OFF simultaneo	
H) RIT. ANTE	Lampeggio ON/OFF simultaneo	

### A) AUT/P-P (Follow Me):

It is possible to set the "Follow Me" function on the control unit: this function can only be programmed if a Pause Time has already been programmed, and it is used to shorten the Pause time to 5 sec after the photocell DS1 disengages, i.e. the gate closes 5 seconds after the user has passed through. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of AUT/ P-P LED then press the SET key, the AUT/P-P LED will simultaneously switch on steadily and programming is completed. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

### B) CODE (Pre-flashing / Courtesy Light):

The control unit is supplied by the manufacturer with Pre-flashing and Courtesy Light functions disabled. If you wish to enable the Pre-flashing function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of CODE LED then press the SET key, the CODE LED will simultaneously switch on permanently and the programming is completed. If you wish to enable the Courtesy Light, repeat the operation described above, pressing the SEL button twice instead of once (the CODE LED will flash rapidly).

Repeat the operation to restore the initial configuration.

Pre-flashing\*\* function The flashing beacon 230 Vac is always activated 3 seconds before the automation starts any type of motion.

Courtesy Light Function: The Flashing beacon 230 Vac output will be activated for 3 minutes, each time that an opening command is given.

#### **C) CODE PED (Flashing beacon function):**

The control unit is supplied by the manufacturer with the flashing beacon function during the enabled Pause Time. If you wish to disable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of PED CODE LED then press the SET key, the PED CODE LED will simultaneously switch on permanently and programming is completed. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

#### **D) INB. CMD. AP. LED (SOFT START):**

The control unit is supplied by the manufacturer with the Soft Start function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of INB.CMD.AP LED then press the SET key, the INB.CMD.AP LED will simultaneously stay on steadily and programming is completed. Accordingly, every time the gate starts motion the control unit will control motor start-up, increasing the power gradually from minimum to maximum in the first two seconds of operation. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

#### **E) T. MOT. (Electric Lock activation CMD PED.):**

The control unit is supplied by the manufacturer with the activation of the electric lock through the disabled Pedestrian command. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of TMOT. LED then press the SET key, the TMOT. LED will simultaneously switch on steady and programming is completed. The activation of the electric lock function through the Pedestrian command, is used when you have, for example, a sliding gate with a door next to the Pedestrian passage. Accordingly, the gate can be opened with the PUL commands as well as from the Pedestrian door using the electric lock with the PED. commands. Repeat the procedure if you wish to restore the previous configuration.

#### **F) T. MOT. PED (PUL and PED command functions):**

The control unit is factory supplied with PUL control input operation for the connection of a cyclical primary control button (NA) and a PED input for the connection of a cyclical Pedestrian command button (NA). If you wish to select another mode of function of the PUL and PED inputs, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), by using the SEL key select the flashing T. MOT. PED. LED and press the SET button: T. MOT. PED. LED remains steadily lit and programming is complete.

Accordingly, the PUL input makes it possible to connect a button (NA) for the Opening phase only, and the PED input for connection to a button (NA) for the Closing phase only. Repeat the procedure if you wish to restore the previous configuration.

EXTENDED MENU 3	
Level	Leds On
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

#### **Programming Motor Power during Deceleration**

The control unit allows you to programme the motor power to which the deceleration phase will be carried out.

It is possible to choose between 6 different levels of power in this way: every combination of lit LEDs corresponds to a level according to the table above; in other words, starting from the lowest LED ( LED AUT / P-P ) and moving upwards, each LED corresponds to a higher power level. Using the SEL key it is possible to scroll through the different power levels; for every selected power level, the highest respective LED will flash (for example, if level 4 is selected the AUT/ P-P, CODE and CODE PED LEDs light up steady, whereas the INB. CMD. AP LED flashes); press SET to confirm. Level 3 is selected in the default configuration.

#### **RESET:**

To reset the default configuration of the control unit, press the SEL and SET buttons simultaneously; all RED signal Leds will switch on and then immediately off again.

#### **DIAGNOSTICS:**

**Photocell Test:** The control unit is designed for the connection of safety devices that comply with point 5.1.1.6 of standard EN 12453. With every operation cycle, it performs a test of the operating photocells connected. If there is no connection and/or non operation, the control unit does not enable gate motion, and will visually report the failed test by simultaneously flashing all of the LED signal lights flash. Once the photocells are running correctly again, the control unit is ready for normal operation. This ensures monitoring against failures, in compliance with EN 954-1, Category 2.

**Control input test:** On each low voltage control input, the control unit uses a LED signal to make the status readily known.

**Operating logic:** when a LED is on it means the input is closed, when a LED is off it means the input is open.

#### **LED MANAGEMENT:**

After 3 minutes of inactivity in the programming procedure, there is the automatic shutdown of the Leds for energy savings. A single press of the SEL or SET key, or a movement command will activate the LED light up according to settings programmed previously.

## F TABLEAU ÉLECTRONIQUE LRX 2150 NEW

Centrale électronique monophasée pour l'automatisation des portails battants avec récepteur radio incorporé.

- Mod. LG 2150 New : Sans récepteur radio
- Mod. LRS 2150 New : 433,92 MHz
- Mod. LRS 2150 New SET : 433,92 MHz « narrow band »
- Mod. LRH 2150 New : 868,3 MHz « narrow band »

## INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

- Le dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes aux capacités psychiques et physiques réduites ou ayant peu de connaissances ou d'expérience, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions relatives au fonctionnement et aux modalités d'utilisation en toute sécurité, afin de comprendre aussi les dangers liés à l'utilisation du dispositif.
- Ces instructions sont également disponibles sur le site [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec le dispositif et garder les commandes radio hors de leur portée.

- Examiner souvent l'installation pour relever les éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif s'il nécessite une intervention de réparation.
- Toujours penser à débrancher l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

---

**ATTENTION:** *conserver ce manuel d'instructions et respecter les consignes de sécurité importantes qu'il contient. Le non-respect des prescriptions pourrait provoquer des dommages et de graves accidents.*

---

## INFORMATION IMPORTANTE POUR L'INSTALLATEUR

- Avant de procéder à l'automatisation du portail, il faut vérifier qu'il soit en bon état, conformément à la Directive

machines et à la norme EN 12604.

- Contrôler que l'emplacement de l'installation permette de respecter les limites de température de fonctionnement indiquées pour le dispositif.
- La sécurité de l'installation finale et le respect de toutes les prescriptions définies dans les normes (EN 12453 - EN 12445) incombe à la personne qui assemble les différentes parties pour réaliser une fermeture complète.
- Une fois l'installation terminée, il est conseillé d'effectuer l'ensemble des contrôles nécessaires (programmation appropriée de la centrale et installation correcte des dispositifs de sécurité) afin de s'assurer d'avoir exécuté une installation conforme.
- La centrale ne présente aucun type de dispositif de sectionnement de la ligne électrique 230 Vca, l'installateur sera donc chargé de prévoir un dispositif de sectionnement dans l'installation. Il est indispensable d'installer un interrupteur omnipolaire de 3e catégorie de surtension. Il doit être positionné de façon à être protégé contre les fermetures accidentielles, conformément aux indications mentionnées au point 5.2.9 de la norme EN 12453.
- Pour les câbles d'alimentation, il est recommandé d'utiliser des câbles flexibles gainés de polychloroprène isolant de type harmonisé (H05RN-F) dont la section minimale des conducteurs est de 1 mm<sup>2</sup>.
- Le câblage des divers composants électriques externes à la centrale doit être effectué conformément à ce qui est prescrit par la réglementation EN 60204-1 et par les modifications qui lui ont été apportées au point 5.2.7 de la EN 12453. Le diamètre des câbles d'alimentation ne doit pas dépasser 14 mm. La fixation des

câbles d'alimentation et de branchement doit être garantie au moyen de l'assemblage des presse-étoupes fournis « en option ». Veiller à fixer les câbles de sorte qu'ils soient ancrés de façon stable.

Durant la phase de perçage du boîtier externe pour faire passer les câbles d'alimentation et de branchement et celle d'assemblage des presse-étoupes, veiller également à installer le tout de façon à conserver le plus possible les caractéristiques de l'indice IP du boîtier.

- L'éventuel montage d'un boîtier de commande pour la commande manuelle doit être effectué en le plaçant de façon à ce que l'utilisateur ne se trouve pas dans une position dangereuse.
- À l'arrière, le boîtier est muni de prédispositions opportunes pour la fixation murale (prédisposition d'orifices de fixation par

des goujons ou d'orifices de fixation par des vis). Prévoir et mettre en œuvre toutes les précautions pour une installation qui n'altère pas l'indice IP.

- Le motoréducteur utilisé pour déplacer la grille doit être conforme aux indications mentionnées au point 5.2.7 de la norme EN 12453.
- La sortie D.S (Homme Présent) Power Supply est obligatoirement destinée à l'alimentation des photocellules ; il est interdit de l'utiliser pour d'autres applications.
- À chaque cycle de manœuvre, la centrale effectue le test de fonctionnement des photocellules en garantissant une protection en cas de panne des dispositifs anti-écrasement de catégorie 2 conformément au point 5.1.1.6 de la norme EN 12453. Par conséquent, si les dispositifs de sécurité ne sont pas connectés ou ne fonctionnent pas, la centrale n'est pas habilitée au fonctionnement.

- La fonction de sécurité garantie par la centrale est activée uniquement en fermeture; ainsi, la protection en ouverture doit être garantie lors de l'installation avec des mesures (protections ou distances de sécurité) indépendantes du circuit de contrôle.
- Pour que la partie radio réceptrice fonctionne correctement, en cas d'utilisation de deux ou de plusieurs centrales, il est conseillé de les installer à une distance minimale de 3 mètres l'une de l'autre.

*Les centrales électroniques :*

*LG 2150 New - LRS 2150 New*

*LRS 2150 New SET - LRH 2150 new*



*sont conformes aux spécifications des Directives*

*RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*

#### **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :**

- Alimentation :230 Vac 50-60 Hz 1 600 W max.
- Sortie clignotante :230 Vac 500 W max.
- Sorties des moteurs :230 Vac 50/60 Hz. 500 W max.
- Sortie serrure électrique :12 Vdc 15 W max.
- Alimentation des photocellules :24 Vac 3 W max.
- Dispositifs de sécurité et commandes sur BT :24 Vcc

- Température de fonctionnement	: -10 ÷ 55 °C
- Récepteur radio	: Voir le modèle
- Émetteurs op.	: 12-18 Bits ou Rolling Code
- Codes TX max. en mémoire	: 150 (CODE ou CODE PIÉ.)
- Dimensions de la carte	: 140x125x45 mm.
- Dimensions du boîtier	: 190x140x70 mm.
- Indice de protection	: IP 56

#### **CONNEXIONS DU BORNIER:**

##### **CN1:**

- 1 :Entrée ligne 230 Vac (phase).
- 2 :Entrée ligne 230 Vac (neutre).
- 3 :Sortie clignotante 230 Vac (neutre)
- 4 :Sortie clignotante 230 Vac (phase)
- 5 :Sortie moteur 1 ouverture.
- 6 :Sortie moteur 1 commun.
- 7 :Sortie moteur 1 fermeture.
- 8 :Sortie moteur 2 ouverture.
- 9 :Sortie moteur 2 commun.
- 10 :Sortie moteur 2 fermeture.

##### **CN2:**

- 1 :Contrôle et alimentation des photocellules (24Vac)
- 2 :Contrôle et alimentation des photocellules (GND).
- 3 :Sortie serrure électrique 12 Vdc 15 W (+12 V).
- 4 :Sortie serrure électrique 12 Vdc 15 W (GND).
- 5 :Entrée PUL bouton de commande ouvrir-fermer (NO).
- 6 :Entrée mise à la terre commune.
- 7 :Entrée PUL PED bouton de commande piéton (NO).
- 8 :Entrée DS1 dispositif de sécurité (NF).
- 9 :Entrée mise à la terre commune.
- 10 :Entrée DS2 dispositif de sécurité (NF).
- 11 :Entrée masse antenne.
- 12 :Entrée pôle chaud antenne.

#### **CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT :**

##### **Fonctionnement automatique :**

en utilisant aussi bien la commande radio (LED CODE allumée) que le clavier en basse tension (PUL) pour activer le portail, on obtiendra le fonctionnement suivant : la première impulsion commande l'ouverture jusqu'à ce que le temps moteur soit écoulé. La seconde impulsion commande la fermeture du portail ; si vous envoyez une impulsion avant l'échéance du temps moteur, la centrale effectue l'inversion du mouvement aussi bien durant la phase d'ouverture que de fermeture.

## Fonctionnement pas à pas :

En utilisant aussi bien la commande radio (LED CODE allumée) que le clavier en basse tension (PUL) pour activer le portail, on obtiendra le fonctionnement suivant : la première impulsion commande l'ouverture jusqu'à ce que le temps moteur soit écoulé. La seconde impulsion commande la fermeture du portail, si vous envoyez une impulsion avant l'échéance du temps moteur, la centrale effectue l'arrêt du mouvement aussi bien durant la phase d'ouverture que de fermeture. Une commande supplémentaire détermine la reprise du mouvement dans le sens inverse.

## Fermeture automatique :

La centrale permet de refermer automatiquement le portail sans envoyer de commandes supplémentaires. Le choix de ce mode de fonctionnement est décrit dans le mode de programmation du Temps de pause.

## Passage piétonnier :

La centrale permet d'activer le moteur 1 seul en utilisant soit la commande radio (LED CODE PIÉ. allumée) que le clavier (PIÉ.) pour le temps programmé (LED T.MOT. PIÉ.).

## Dispositif de sécurité 1 :

La centrale permet d'alimenter et de raccorder des photocellules conformément à la directive EN 12453. L'intervention dans la phase d'ouverture n'est pas prise en compte, dans la phase de fermeture, elle provoque l'inversion du mouvement.

La centrale nécessite obligatoirement de l'utilisation des photocellules connectées aux entrées prévues à cet effet, le cas échéant la centrale n'est pas habilitée au fonctionnement.

## Dispositif de sécurité 2 :

La centrale permet d'alimenter et de raccorder des photocellules conformément à la directive EN 12453. L'intervention dans la phase d'ouverture provoque l'arrêt momentané du portail, une fois libérée la centrale reprend la phase d'ouverture. L'intervention en phase de fermeture engendre l'inversion du mouvement.

La centrale nécessite obligatoirement de l'utilisation des photocellules connectées aux entrées prévues à cet effet, le cas échéant la centrale n'est pas habilitée au fonctionnement.

## Réglage de la force et du démarrage initial :

La centrale électronique est dotée d'un trimmer « FORCE » pour le réglage de la force et de la vitesse des moteurs, entièrement gérées par le microprocesseur. Le réglage peut être effectué avec une échelle qui va de 50 à 100 % de sa force maximale.

Dans tous les cas, un démarrage initial qui alimente le moteur pendant 2 secondes à la puissance maximale est prévu pour chaque mouvement, même si le réglage de la force du moteur est activé. **Attention : une variation du trimmer « FORCE » demande de répéter la procédure de programmation du temps moteur, car les temps de manœuvre et de ralentissement pourront varier.**

## Ralentissement :

La fonction de ralentissement des moteurs est utilisée avec les grilles pour éviter la butée à grande vitesse des vantaux à la fin de la phase d'ouverture et de fermeture.

Durant la programmation du temps moteur (voir le menu principal), la centrale permet

aussi la programmation du ralentissement aux moments souhaités (avant l'ouverture totale et la fermeture). Il est également possible de choisir, entre 6 niveaux de puissance différents (voir le menu étendu 3), la force du moteur avec laquelle la phase de ralentissement est effectuée. Dans la configuration d'usine, c'est un niveau intermédiaire qui est sélectionné.

## Fonctionnement du clignotant :

La centrale est dotée d'une sortie pour la gestion d'un clignotant 230 Vac. Son fonctionnement est conditionné par le mouvement du moteur et par la fermeture automatique qui, si elle est activée, habilite le clignotant durant le temps de pause aussi.

## Fonctionnement avec TIMER :

à la place d'une touche de commande ouvrir-fermer (PUL), la centrale permet de raccorder un timer. Exemple : à 8h00, le timer ferme le contact et la centrale commande l'ouverture. À 18h00, le timer ouvre le contact et la centrale commande la fermeture. Durant l'intervalle 8h00 - 18h00, à la fin de la phase d'ouverture, la centrale désactive le clignotant, la fermeture automatique et les commandes radio.

## PROGRAMMATION :

Touche SEL : elle permet de sélectionner le type de fonction à enregistrer ; la sélection est indiquée par le clignotement de la LED.

En appuyant plusieurs fois sur la touche, il est possible de se positionner sur la fonction souhaitée. La sélection, visualisée par la LED qui clignote, reste active pendant 10 secondes, puis la centrale revient à son état d'origine.

Touche SET : elle permet de programmer l'information en fonction du type de fonction choisi précédemment avec la touche SEL. **IMPORTANT :** la fonction de la touche SET peut également être remplacée par la radiocommande si elle a été programmée au préalable (LED CODE allumée).

## MENU PRINCIPAL

La centrale est livrée par le fabricant avec la possibilité de sélectionner certaines fonctions importantes.

Référence LED	MENU PRINCIPAL	
	LED éteinte	LED allumée
1) AUT / P-P	Automatique	Pas – Pas
2) CODE	Aucun code	Code saisi
3) CODE PIÉ.	Aucun code	Code saisi
4) INB.CMD.AP	Désactivé	Activé
5) T. MOT.	Temps moteur 30 s.	Temps programmé
6) T.MOT.PIÉ.	Temps Mot. piéton 10 s.	Temps programmé
7) T.PAUSE.	Sans fermeture automatique	Avec fermeture automatique
8) RET. VANTAUX	Sans retard vantaux	Temps programmé

## **1) AUTOMATIQUE / PAS - PAS :**

Dans sa configuration par défaut, la centrale présente la logique de fonctionnement « automatique » activé (LED AUT/P-P éteinte), s'il faut habiliter la logique de fonctionnement « Pas-Pas » (LED AUT/P-P allumée), procéder de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED AUT/P-P puis appuyer sur la touche SET, la LED AUT/P-P s'allumera dans le même temps, de façon permanente. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

## **2) CODE : (Code de la radiocommande)**

La centrale permet d'enregistrer jusqu'à 150 commandes radio ayant un code différent les uns des autres, de type fixe ou tournant (rolling code).

### **Programmation**

La programmation du code de transmission s'effectue de la manière suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED CODE. Dans le même temps, envoyer le code sélectionné avec la commande radio souhaitée ; lorsque la LED CODE reste allumée en permanence, la programmation est terminée. Si les 150 codes ont été mémorisés, en répétant la programmation, toutes les LED de programmation commenceront à clignoter en signalant qu'il est impossible d'effectuer des sauvegardes supplémentaires.

### **Annulation**

L'annulation de tous les codes enregistrés s'effectue de la façon suivante : appuyer sur la touche SEL, la LED CODE commence à clignoter, ensuite appuyer sur la touche SET, la LED CODE s'éteint et la procédure est finie.

## **3) CODE PIÉ. : (Code de la commande radio Piéton. / Vantail S.)**

La procédure de programmation et d'annulation est similaire à celle décrite ci-dessus mais elle se réfère évidemment à la Led CODE PIÉTON

## **4) INB. CMD. AP : (Blocage des commandes durant l'ouverture et la pause, s'il est insérée).**

Si elle est insérée, la fonction de blocage des commandes durant l'ouverture et le temps de pause est utilisée quand l'automatisation comprend le loop detector (détecteur de boucle). Durant la phase d'ouverture ou de pause, la centrale ignore les commandes données par le loop detector à chaque passage.

Dans sa configuration par défaut, la fonction de blocage des commandes de la centrale durant l'ouverture et le temps de pause est désactivée ; s'il faut l'activer procéder de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED INB.CMD.AP ensuite, appuyer sur la touche SET, dans le même temps, la LED INB.CMD.AP s'allume de façon permanente. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

## **5) T. MOT et RALENTISSEMENT : (Programmation du temps de travail des moteurs 4 minutes max.)**

La centrale est fournie par le fabricant avec un temps de travail des moteurs prédéfini de 30 s et sans ralentissement.

Pour modifier le temps de travail des moteurs, effectuer la programmation de la façon suivante lorsque le portail est fermé : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED T. MOT. ensuite appuyer un instant sur la touche SET, le moteur 1 commence le cycle d'ouverture ; au niveau du point initial de ralentissement souhaité, appuyer de nouveau sur la touche SET : la LED T. MOT. commence à clignoter plus lentement et le moteur 1 effectue la décelération ; quand la position souhaitée est atteinte, appuyer sur la touche SET pour conclure le cycle d'ouverture. À ce stade, la LED T. MOT recommence à clignoter régulièrement et le moteur 2 démarre en ouverture : répéter l'opération de programmation du temps de travail pour le moteur 2. Lorsque la programmation des temps du moteur en ouverture est terminée, le moteur 2 redémarre immédiatement en fermeture : répéter les opérations indiquées ci-dessus, pour les phases de fermeture du moteur 2, puis du moteur 1. Si vous ne voulez pas que la centrale effectue la décelération lors de la programmation, à la fin du cycle d'ouverture et de fermeture, appuyez deux fois de suite sur le bouton SET au lieu d'une seule.

*Au cours de la programmation, à la place de la touche SET de la centrale, il est possible d'utiliser le bouton de la commande radio à condition qu'il ait été précédemment mémorisé.*

## **6) T. MOT. PIÉ : (Programmation du temps de travail piéton 4 minutes max.)**

La centrale est fournie par le fabricant avec un temps de travail du moteur 1 (piéton) prédéfini de 10 secondes, sans ralentissement.

Pour modifier le temps de travail du moteur piéton, effectuer la programmation de la façon suivante lorsque le portail est fermé : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED T. MOT. ensuite appuyer un instant sur la touche SET, le moteur 1 commence le cycle d'ouverture ; au niveau du point initial de ralentissement souhaité, appuyer de nouveau sur la touche SET : la LED T. MOT. PIÉ. commence à clignoter plus lentement et le moteur 1 effectue la décelération ; quand la position souhaitée est atteinte, appuyer sur la touche SET pour conclure le cycle d'ouverture. La LED T.MOT PIÉ. clignote alors de nouveau régulièrement et le moteur 1 repart en fermeture ; répéter les opérations susmentionnées pour la phase de fermeture. Si vous ne voulez pas que la centrale effectue la décelération lors de la programmation, à la fin du cycle d'ouverture et de fermeture, appuyez deux fois de suite sur le bouton SET au lieu d'une seule.

*Au cours de la programmation, à la place de la touche SET de la centrale, il est possible d'utiliser le bouton de la commande radio à condition qu'il ait été précédemment mémorisé.*

## **7) T. PAUSE : (Programmation du temps de fermeture automatique 4 min max.)**

La centrale est fournie par le fabricant sans fermeture automatique. Pour habiliter la fermeture automatique, procéder de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED T.PAUSE, appuyer un moment sur la touche SET, ensuite attendre pendant un temps égal à celui souhaité ; appuyer de nouveau pendant un instant sur la touche SET, dans le même temps l'enregistrement du temps de fermeture automatique s'effectue et la LED T.PAUSE s'allume fixe. Pour restaurer la condition initiale (sans fermeture automatique), se placer sur le voyant de la LED T. PAUSE et appuyer deux fois de suite sur la touche SET dans un intervalle de 2 secondes ; la LED s'éteint simultanément et l'opération est terminée. *Au cours de la programmation, il est possible d'utiliser le bouton de la radiocommande à la place de la touche SET de la centrale, à condition qu'il ait été préalablement mémorisé.*

## **8) T. RET. VANTAUx : (Programmation du retard du vantail 15 s. max.)**

La centrale est fournie par le fabricant sans retard des vantaux d'ouverture et de fermeture. S'il est nécessaire de saisir un temps de retard des vantaux, la programmation doit être effectuée lorsque le portail est fermé, de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED RET. VANTAUx, appuyer un instant sur la touche SET, puis attendre un laps de temps égal à celui souhaité, appuyer de nouveau pendant un instant sur la touche SET, au même moment se détermine l'enregistrement du temps de retard des vantaux d'ouverture fixe à 2 secondes, du temps de retard des vantaux de fermeture pour le temps programmé et la LED RET. VANTAUx s'allume fixe.

Pour restaurer la condition initiale (sans retard des vantaux), se placer sur le clignotement de la LED RET. VANTAUx et appuyer deux fois de suite sur la touche SET dans un intervalle de 2 secondes, la LED s'éteint dans le même temps et l'opération est terminée.

### **MENU ÉTENDU 1**

*La centrale est fournie par le fabricant avec la possibilité de sélectionner uniquement les fonctions du menu principal.*

*Pour habiliter les fonctions décrites dans le menu étendu, procéder comme suit : appuyer sur la touche SET pendant 5 secondes de suite, une fois que les 5 secondes se sont écoulées, les LED T.PAUSE et LED RET. VANTAUx clignotent de manière alternée ; de cette façon on dispose d'un délai de 30 secondes pour sélectionner les fonctions du menu étendu 1 à l'aide des touches SEL et SET. Puis, 30 secondes plus tard, la centrale revient au menu principal.*

#### **MENU ÉTENDU 1**

Référence LED	LED éteinte	LED allumée
A) AUT/P-P	PGM à distance = OFF	PGM à distance = ON
B) CODE	Test Photocellules = ON	Test Photocellules = OFF
C) CODE PIÉ.	Maint. Pression = OFF	Maint. Pression = ON
D) INB.CMD.AP	Coup de Bélier = OFF	Coup de Bélier = ON
E) T. MOT.	Coup Fermeture = OFF	Coup fermeture = ON
F) T.MOT.PIÉ.	Dispositif de Sécurité 2	Entrée Verrouillage
G) T. PAUSE	Clignotement ON/OFF alterné	
H) RET. VANTAUx	Clignotement ON/OFF alterné	

#### **A) AUT / P-P (Programmation commande radio à distance) :**

La centrale permet de programmer le code de transmission, sans intervenir directement sur la touche SEL de la centrale mais en effectuant l'opération à distance.

La programmation du code de transmission à distance s'effectue de la manière suivante : envoyer, en continu pendant plus de 10 secondes, le code d'une commande radio précédemment mémorisé, dans le même temps la centrale entre en mode de programmation comme décrit ci-dessus pour la LED CODE dans le menu principal.

La centrale est fournie par le fabricant avec la programmation du code de transmission à distance désactivée ; pour habiliter la fonction, procéder de la façon suivante : s'assurer d'avoir

habilité le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T. PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED AUT/P-P, puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED AUT/P-P s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

#### **B) CODE (Test des Photocellules) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec la programmation du test des photocellules activé (conformément à la norme EN 12453) ; pour désactiver la fonction, procéder de la façon suivante : s'assurer d'avoir habilité le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T. PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED CODE puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED CODE s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. De cette façon, le test des photocellules n'est pas effectué, par conséquent même si elles ne sont pas connectées (si elles ne sont pas utilisées, les entrées DS1 et DS2 doivent être reliées par un cavalier), la centrale est habilitée au fonctionnement. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

#### **C) CODE PIÉ (Maintien de la Pression Mot. Hydrauliques) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec la fonction de maintien de la pression sur les moteurs hydrauliques désactivée. Pour habiliter la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED CODE PIÉ. s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. De cette façon, la centrale envoie toutes les 2 heures une commande de fermeture au moteur pendant 2 secondes. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

#### **D) CODE PIÉ. (Coup de Bélier) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec la fonction du coup de bélier désactivée. Pour habiliter la fonction du coup de bélier à la puissance maximale, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED INB.CMD.AP puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED INB.CMD.AP s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour habiliter la fonction du coup de bélier à la puissance configurée à l'aide du trimer « FORCE », répéter l'opération susmentionnée en appuyant sur la touche SEL deux fois (afin d'obtenir le clignotement rapide de la LED INB.CMD.AP) au lieu d'une. Répéter l'opération pour rétablir la configuration initiale.

Nous pouvons ainsi faciliter le déverrouillage de la serrure et permettre, par conséquent, l'exécution correcte de la phase d'ouverture. Avant de commencer la phase d'ouverture, la centrale envoie en effet une commande de fermeture pendant 2 secondes avec une puissance relative au choix effectué.

#### **E) T. MOT. (Coup de Fermeture) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec la fonction de coup de fermeture désactivée. Pour habiliter la fonction du coup de fermeture à la puissance maximale, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné

des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED T.MOT puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED T.MOT s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour habiliter la fonction du coup de fermeture à la puissance configurée à l'aide du trimmer « FORCE », répéter l'opération susmentionnée en appuyant sur la touche SEL deux fois (afin d'obtenir le clignotement rapide de la LED T.MOT) au lieu d'une. Répéter l'opération pour rétablir la configuration initiale. Ainsi, si elle fonctionne avec le ralentissement en fermeture, la centrale ajoute (après avoir terminé la phase de fermeture ralenti) une durée d'une seconde avec une puissance relative au choix effectuée de manière à surmonter une serrure éventuellement installée.

#### **F) T. MOT. PIÉ. (Dispositif de sécurité 2 / Verrouillage) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec la fonction entrée verrouillage désactivée. Pour habiliter la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED T.MOT. PIÉ. puis appuyer sur la touche SET ; au même moment la LED T.MOT. PIÉ. s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. De cette façon, la centrale change le fonctionnement prévu pour l'entrée Dispositif de Sécurité 2 (CN2 n°9-10) à l'entrée du verrouillage de sécurité avec le fonctionnement suivant : l'intervention lors de toute phase de fonctionnement de la centrale engendre l'arrêt immédiat du mouvement. Une commande de mouvement supplémentaire est valable à condition que l'entrée de verrouillage ait été désactivée, et dans tous les cas, elle effectue la phase de fermeture de l'automatisme avec un pré-clignotement de 5 secondes.

#### **MENU ÉTENDU 2**

*La centrale est fournie par le fabricant avec la possibilité de sélectionner directement, uniquement les fonctions du menu principal.*

*Pour activer les fonctions décrites dans le menu étendu 2, procéder comme suit : entrer dans le menu étendu 1 (comme décrit dans le paragraphe correspondant), puis appuyer de nouveau sur la touche SET pendant 5 secondes de suite ; une fois les 5 secondes écoulées, les LED T. PAUSE et RET. VANTAUx clignotent de manière simultanée ; de cette façon, on dispose d'un délai de 30 secondes pour sélectionner les fonctions du menu étendu 2 à l'aide des touches SEL et SET. Puis, 30 secondes plus tard, la centrale revient au menu principal.*

#### **MENU ÉTENDU 2**

Référence LED	LED éteinte	LED allumée
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	Pré-clignotement et Clignotement court-OFF	Pré-clignotement et Clignotement court-ON
C) CODE PIÉ.	Clignotement en pause = OFF	Clignotement en pause = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	Serrure élec. CMD PIÉ = OFF	Serrure élec. CMD PIÉ = ON
F) T.MOT.PIÉ.	PUL=PUL - PIÉ=PIÉ	PUL=AP - PIÉ=CH
G) T. PAUSE	Clignotement ON/OFF simultané	
H) RET. VANTAUx	Clignotement ON/OFF simultané	

#### **A) AUT/P-P (Follow Me) :**

la centrale permet de configurer le fonctionnement « follow me » : cette fonction, programmable uniquement si un temps de pause a déjà été programmé, prévoit de réduire le temps de pause à 5 s. après le dégagement de la photocellule DS1, c'est-à-dire que le portail se referme 5 s. après le passage de l'utilisateur. Pour habiliter la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED AUT/P-P, puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED AUT/P-P s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

#### **B) CODE (Pré-clignotement / Lumière de courtoisie) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec les fonctions de pré-clignotement et lumière de courtoisie désactivées. Pour habiliter la fonction de pré-clignotement procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED CODE puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED CODE s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour habiliter la fonction de lumière de courtoisie, il faut répéter l'opération susmentionnée en appuyant sur la touche SEL deux fois (la LED CODE clignote rapidement) au lieu d'une. Répéter l'opération pour rétablir la configuration initiale.

**Fonctionnement Pré-clignotement :** la sortie clignotant 230 Vac s'active toujours 3 secondes avant que l'automatisation fasse partie tout mouvement.

**Fonctionnement Lumière de Courtoisie :** La sortie clignotant 230 Vac s'active pendant 3 minutes, à chaque fois qu'une commande d'ouverture est donnée.

#### **C) CODE PIÉ. (Fonctionnement du Clignotant) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec le fonctionnement du clignotant durant le temps de pause activé. Pour désactiver le fonctionnement, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED CODE PIÉ puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED CODE PIÉ s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

#### **D) INB. CMD. AP. (SOFT START) :**

la centrale est fournie par le fabricant avec la fonction soft start désactivée. Pour habiliter la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et RET. VANTAUx), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED INB.CMD.AP puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED INB.CMD.AP s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. De cette façon, à chaque début de mouvement, la centrale contrôle le départ du moteur, en amenant progressivement la force, du minimum au maximum dans les deux premières secondes de fonctionnement. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

#### **E) T. MOT. (Activation de la Serrure Electrique CMD PIÉ.) :**

la centrale est fournie par le fabricant avec la fonction d'activation de la serrure électrique à l'aide de la commande piéton, désactivée. Pour habiliter la fonction, procéder

comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et RET. VANTAU), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED T.MOT puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED T.MOT s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. La fonction d'activation de la serrure électrique à l'aide de la commande piéton est utilisée lorsqu'on dispose par exemple d'un portail coulissant avec une porte pour le passage piétonnier à côté. De cette façon, nous pouvons obtenir aussi bien l'ouverture du portail à l'aide des commandes PUL que celle de la porte pour le passage piétonnier en activant la serrure électrique avec les commandes PIÉ. Répéter l'opération si vous souhaitez rétablir la configuration précédente.

#### **F) T. MOT. PED. (Fonctionnement commandes PUL et PIÉ) :**

La centrale est fournie par le fabricant avec le fonctionnement de l'entrée de commande PUL pour le raccordement d'une touche de commande principale (NO) cyclique et l'entrée PIÉ pour le raccordement d'un bouton de commande piéton (NO) cyclique. Pour sélectionner un autre mode de fonctionnement des entrées PUL et PIÉ, procéder de la façon suivante : s'assurer d'avoir habilité le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et RET. VANTAU), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED T.MOT. PIÉ, puis appuyer sur la touche SET ; au même moment la LED T.MOT PIÉ s'allume de façon permanente et la programmation est terminée.

De cette façon, l'entrée PUL permettra de connecter une touche (NO) uniquement pour la phase d'ouverture et l'entrée PIÉ pour le raccordement d'une touche (NO) uniquement pour la phase de fermeture. Répéter l'opération si vous souhaitez rétablir la configuration précédente.

### **MENU ÉTENDU 3**

*La centrale est fournie par le fabricant avec la possibilité de sélectionner directement, uniquement les fonctions du menu principal.*

*Pour habiliter la programmation de la puissance du ralentissement effectué par la centrale, procéder de la façon suivante : accéder au menu étendu 2 (comme décrit dans le paragraphe correspondant), puis appuyer de nouveau sur la touche SET de manière continue pendant 5 secondes. Une fois les 5 secondes écoulées, se suivront un clignotement d'abord alterné puis simultané des LED T.PAUSE et RET. VANTAU ; de cette façon on dispose d'un délai de 30 secondes pour sélectionner le ralentissement souhaité à l'aide des touches SEL et SET. Puis, 30 secondes plus tard, la centrale revient au menu principal.*

<b>MENU ÉTENDU 3</b>	
Niveau	LED allumées
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ
4	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PIÉ

#### **Programmation Force Moteur durant le Ralentissement**

La centrale permet d'effectuer la programmation de la force du moteur avec laquelle la phase de ralentissement sera effectuée.

Il est possible de choisir parmi 6 niveaux de puissance différents de cette façon : pour chaque combinaison de LED allumées correspond un niveau selon le tableau ci-dessous ; en clair, à partir de la LED la plus en bas (LED CODE) et en allant vers le haut, chaque LED correspond à un niveau de puissance supérieur. À l'aide de la touche SEL, il est possible de défiler parmi les différents niveaux de puissance ; pour chaque niveau de puissance sélectionné, c'est la LED correspondante la plus haute qui clignote (si par exemple le niveau 4 est sélectionné, les LED AUT/P-P, CODE et CODE PIÉ s'allument de façon fixe alors que la LED INB. CMD. AP clignote) ; appuyer sur SET pour confirmer. Dans la configuration d'usine, c'est le niveau 3 qui est sélectionné.

#### **RESET :**

S'il est opportun de restaurer la centrale à la configuration d'usine, appuyer sur la touche SEL et SET simultanément, dans le même temps, toutes les led ROUGES de signalisation s'allument simultanément et s'éteignent immédiatement après.

#### **DIAGNOSTIC :**

##### **(Test des Photocellules) :**

La centrale est prédisposée pour la connexion des dispositifs de sécurité conformément au paragraphe 5.1.1.6 de la norme EN 12453. Le test de fonctionnement des photocellules connectées est effectué à chaque cycle de manœuvre. En cas de défaillance de la connexion ou de non-fonctionnement, la centrale n'active pas le mouvement du portail et elle met en évidence, visuellement, l'échec du test en effectuant le clignotement simultané de toutes les LED de signalisation. Après avoir restauré le fonctionnement correct des photocellules, la centrale est prête pour être utilisée normalement. Cela garantit un monitorage contre les pannes conforme à la catégorie 2 de la norme EN 954-1.

#### **Test input des commandes :**

au niveau de chaque entrée de commande en basse tension, la centrale dispose d'une led de signalisation, de façon à pouvoir contrôler rapidement l'état.

Logique de fonctionnement : led allumée entrée fermée, led éteinte entrée ouverte.

#### **GESTION DES LEDs**

Le central après 3 minutes d'inactivité dans la procédure de programmation, effectue l'arrêt automatique de la programmation LED pour des économies d'énergie. La seule pression sur la touche SEL, SET, ou de recevoir une commande de mouvement pour activer les LED selon des paramètres définis précédemment.

## SCHALTSCHRANK LRX 2150 NEW

Einphasige elektronische Zentrale, für die Automatisierung von Drehtoren mit integriertem Funkempfänger.

- Mod. LG 2150 New : Ohne Funkempfänger
- Mod. LG 2150 New : 433,92 Mhz
- Mod. LRS 2150 New SET : 433,92 Mhz „Narrow Band“
- Mod. LRH 2150 New : 868,3 Mhz „Narrow Band“

### WICHTIG FÜR DEN NUTZER

- Das Gerät kann von Kindern über 8 Jahre oder Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mit wenig Erfahrung nur benutzt werden, wenn beaufsichtigt, oder man ihnen gezeigt hat, wie dieses in Sicherheit und in Bewusstsein der Risiken benutzt wird.
- Diese Anleitungen findet man auch auf der Internetseite [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dieser Vorrichtung zu spielen und halten Sie die Funksteuerungen außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Die Anlage häufig überprüfen, um eventuelle Beschädigungen festzustellen. Verwenden Sie die Vorrichtung nicht, wenn

Reparaturen erforderlich sind.

- Immer daran denken, vor Reinigungs- oder Wartungseingriffen die Versorgung abzutrennen.
- Die Reinigungs- oder Wartungseingriffe dürfen niemals von Kindern ausgeführt werden, wenn sie nicht entsprechend überwacht werden.

---

**ACHTUNG:** Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und halten Sie sich an die darin enthaltenen Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung der Vorschriften kann Schäden verursachen und zu schweren Unfällen führen.

---

### WICHTIG FÜR INSTALLATEUR

- Vor der Automatisierung des Tores ist es wichtig, den guten Zustand zu überprüfen, in Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie und entsprechend der EN 12604.

- Sicherstellen, dass am Installationsort die für das Gerät erforderlichen Betriebstemperaturgrenzen gegeben sind.
- Die Sicherheit der endgültigen Installation und die Einhaltung aller normgerechten Anforderungen (EN 12453 - EN 12445) ist abhängig von der Person, die die verschiedenen Teile montiert, die eine vollständige Schließung erlauben.
- Nach Beendigung der Installation sollten alle erforderlichen Kontrollen ausgeführt werden (geeignete Programmierung der Steuereinheit und richtige Installation der Sicherheitsvorrichtungen), um sicherstellen zu können, dass die Installation korrekt ausgeführt wurde.
- Die Steuereinheit verfügt über keine Art von Trennvorrichtung von der elektrischen Leitung 230 Vac. Es ist daher Aufgabe des Installateurs eine Trennvorrich-tung vorzusehen. Es muss ein allpoliger Schalter der Überspannungskategorie III installiert werden. Diese ist so zu installieren, dass sie vor einem versehentlichen erneuten Schließen entsprechend den im Punkt 5.2.9 der Richtlinie EN 12453 aufgeführten Bestimmungen geschützt ist.
- Für die Versorgungskabel empfehlen wir flexible Kabel zu verwenden unter einem isolierenden Schutzmantel aus Polychloropren Typ harmonisiert (H05RN-F ) mit Mindestquerschnitt der Leiter gleich 1 mm<sup>2</sup>.
- Die Verkabelung der unterschiedlichen elektrischen Bauteile außen an der Steuerzentrale muss gemäß den Vorschriften der Richtlinie EN 60204-1 und ihrer Änderungen im Punkt 5.2.7 der EN 12453 ausgeführt werden. Die Stromkabel dürfen einen maximalen Durchmesser von 14 mm haben. Die Befestigung der Versorgungs- und

Anschlusskabel muss mit geeigneten Kabelverschraubungen abgesichert werden; sie können als "Optional" mitgeliefert werden. Außerdem darauf achten, dass die Kabel stabil verankert befestigt werden.

Beim Ausführen der Bohrungen außen am Gehäuse zur Durchführung der Versorgungs- und Anschlusskabel und der Kabelverschraubungen darauf achten, dass die Eigenschaften des IP-Schutzgrades des Gehäuses nicht verändert werden.

- Wird eine Druckknopftafel zur manuellen Steuerung angebracht, ist die Druckknopftafel so zu positionieren, dass der Benutzer keinerlei Gefahr ausgesetzt ist.
- Auf der Hinterseite des Gehäuses sind vorgesehen: geeignete Vorbereitungen für die Wandbefestigung (Vorbereitung für Bohrungen für die Befestigung mit Dübeln oder Bohrungen für die Befestigung mit Schrauben).

Bei der Installation alle Vorkehrungen treffen, damit der Schutzgrad IP erhalten bleibt.

- Der zur Bewegung des Tores verwendete Getriebemotor muss den im Punkt 5.2.7 der Norm EN 12453 aufgeführten Bestimmungen entsprechen.
- Der Ausgang D.S. Power Supply nur für die Stromversorgung der Fotozellen, ist es nicht erlaubt, diese für anderweitig zu nutzen.
- Bei jedem Manöverzyklus führt die Steuerzentrale einen Test der Funktionstüchtigkeit der Fotozellen aus, wobei eine Beschädigung der Quetschungs-Schutzausrüstungen Kategorie 2 gemäß der Beschreibungen im Punkt 5.1.1.6. der EN 12453 auszuschließen ist. Wenn daher die Sicherheitsvorrichtungen nicht geschlossen bzw. nicht funktionstüchtig sind, ist die Steuerzentrale nicht betriebsbereit.
- Die Sicherheitsfunktion, durch den

Schaltkasten garantiert, ist nur beim Schließen aktiv; Daher muss der Schutz bei Öffnung in der Installationsphase mit von der Steuerschaltung unabhängigen Maßnahmen (Ausweichmöglichkeiten oder Sicherheitsabstände) sichergestellt werden.

- Werden zwei oder mehrere Steuereinheiten eingesetzt, muss bei der Installation ein Abstand von mindestens 3 Metern zwischen den einzelnen Einheiten eingehalten werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Funkempfängers gewährleisten zu können.

#### *Der Schaltschrank:*

**LG 2150 New - LRS 2150 new**

**LRS 2150 New SET - LRH 2150 New**



entsprechen den Bestimmungen der Richtlinien

**RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.**

#### **TECHNISCHE MERKMALE:**

- Versorgung : 230 Vac 50-60Hz 1600W max.
- Aufblinkender Ausgang : 230 Vac 500 W max.
- Motorausgang : 230 Vac 50/60 Hz. 500 W max.
- Ausgang elektronisches Schloss : 12 Vdc 15 W max.
- Versorgung der Fotozellen : 24 Vac 3 W max.
- Sicherheitsvorrichtungen und Niederspannungsbefehle : 24 V Gleichstrom
- Betriebstemperatur : -10 ÷ 55 °C
- Funkempfänger : Siehe Modell
- Sender opt. : 12-18 Bit oder Rolling Code
- Codes TX max. im Speicher : 150 (COD oder COD PED)
- Kartengröße : 140x125x45 mm.
- Behältergröße : 190x140x70 mm.
- Schutzgrad : IP 56

#### **SCHALTUNG DES KLEMMBRETTS:**

##### **CN1:**

- 1 : Eingang Leitung 230 Vac (Phase).
- 2 : Eingang Leitung 230 Vac (Neutral).
- 3 : Ausgang Blinklicht 230 Vac (Neutral).
- 4 : UAusgang Blinklicht 230 Vac (Phase).
- 5 : Motorausgang 1 Öffnung
- 6 : Motorausgang 1 allgemein
- 7 : Motorausgang 1 Schließung
- 8 : Motorausgang 2 Öffnung
- 9 : Motorausgang 2 allgemein
- 10 : Motorausgang 2 Schließung

##### **CN2:**

- 1 : Kontrolle und Versorgung der Fotozellen (24Vac).
- 2 : Kontrolle und Versorgung der Fotozellen (GND).
- 3 : Ausgang elektronisches Schloss 12 Vdc 15 W (+12V).
- 4 : Ausgang elektronisches Schloss 12 Vdc 15 W (GND).
- 5 : Eingang PUL Knopf Öffnungs- Schließungskommando
- 6 : Eingang GND gemeinsam.
- 7 : Eingang PUL PED Knopf Fußgängerkommando (NA).
- 8 : Eingang DS1 Schutzvorrichtung (NC)
- 9 : Eingang GND allgemein.
- 10 : Eingang DS2 Schutzvorrichtung (NC)
- 11 : Masseneingang Antenne.
- 12 : Kaltpoleingang Antenne.

## FUNKTIONSMERKMALE:

### Automatische Funktion

Sei es das Radiokommando (led CODE eingeschaltet) als auch die Schalterkombination (PUL) zur Betätigung des Schlosses benützend, erhält man die folgende Funktion: der erste Impuls steuert die Öffnung bis zum Ablauen der Motorzeit, der zweite Impuls steuert die Schließung des Schlosses, wenn man einen Impuls sendet, bevor die Motorzeit abläuft, wird die Zentrale **eine Umdrehung** des Motors sei es in der Öffnungs- als auch in der Schließungsphase durchführen.

### Schrittfunktion:

Sei es das Radiokommando ( led CODE eingeschaltet ) als auch die Schalterkombination PUL zur Betätigung des Schlosses benützend, erhält man die folgende Funktion: der erste Impuls steuert die Öffnung bis zum Ablauen der Motorzeit, der zweite Impuls steuert die Schließung des Schlosses, wenn man einen Impuls sendet, bevor die Motorzeit abläuft, wird die Zentrale **einen Stillstand** der Bewegung sei es in der Öffnungs- als auch in der Schließungsphase durchführen. Wird ein weiterer Befehl ausgesendet, wird die Bewegung in entgegengesetzter Richtung wieder aufgenommen.

### Automatisches Schließen:

Die Steuerzentrale erlaubt das automatische erneute Schließen des Tores, ohne dass zusätzliche Befehle ausgesendet werden müssen.

Die Wahl dieser Betriebsart wird bei der Programmierung der Pausenzeit beschrieben.

### Fußgängerdurchgang:

Die Zentrale erlaubt die Betätigung allein des Motors 1, unter Benutzung sei es des Radiokommandos ( led CODE PED. eingeschaltet) als auch die Schalterkombination (PED) für die programmierte Zeit ( led T.MOT. PED. ).

### Sicherheitsvorrichtung 1 :

Die Zentrale erlaubt die Versorgung und den Anschluss von Fotozellen in Übereinstimmung mit der Richtlinie En 12453.

Der Eingriff während der Öffnungsphase wird nicht berücksichtigt, während der Schließungsphase ruft er eine Umdrehung der Bewegung hervor.

Die Zentrale verlangt pflichtgemäß nach der Benutzung von Fotozellen, die an die für sie bestimmten Eingänge anschließt, ansonsten ist die Zentrale nicht funktionsfähig.

### Sicherheitsvorrichtung 2 :

Die Zentrale erlaubt die Versorgung und den Anschluss von Fotozellen in Übereinstimmung mit der Richtlinie En 12453.

Der Eingriff in der Öffnungsphase bewirkt die momentane Blockade des Schlosses, bei Wiedereinfüge fährt die Zentrale mit der Öffnungsphase fort.. Der Eingriff in Schließungsphase hat die Umkehrung der Bewegung zur Folge.

Die Zentrale verlangt pflichtgemäß nach der Benutzung von Fotozellen, die an die für sie bestimmten Eingänge anschließt, ansonsten ist die Zentrale nicht funktionsfähig.

### Leistungsregelung und erster Anlauf:

Die elektronische Steuereinheit ist mit einem Trimmer „STÄRKE“ ausgestattet, für die Regulierung der Kraft und Geschwindigkeit der Motoren, komplett verwaltet durch den Mikroprozessor. Die Einstellung kann in einem Bereich von 50% bis 100% der maximalen Kraft ausgeführt werden.

Für jede Bewegung ist dennoch ein Anlauf erforderlich, indem der Motor 2 s lang mit maximaler Leistung versorgt wird, auch wenn die Einstellung der Motorkraft eingeschaltet ist.

**Achtung:** Eine Variation des Trimmers „STÄRKE“ verlangt nach der Wiederholung der Programmierung des Zeitmotors, da die Steuerung und Verlangsamtung variiieren können.

### Verlangsamtung:

Die Funktion Motor-Verzögerung wird für Flügeltore gebraucht, um bei einer hohen Geschwindigkeit der Flügel am Ende der Öffnungs- und Schließungsphase einen harten Anschlag zu verhindern.

Während der Programmierung der Motorlaufzeit (siehe Hauptmenü) erlaubt die Steuerzentrale auch die Programmierung der Verlangsamtung an den gewünschten Stellen (vor dem vollständigen Öffnen oder Schließen). Zudem ist es möglich, die Motorkraft auszuwählen, für die die Verlangsamtung zwischen 6 diversen Leistungsleveln durchgeführt wird (siehe Menü Extended 3). In der Werkskonfiguration wird eine Zwischenstufe ausgewählt.

### Blinkerkfunktion:

Die Zentrale ist mit einem Ausgang für die Blinkerbedienung 230 Vac ausgerüstet. Seine Funktion hängt von der Motorenbewegung und der automatischen Schließung ab, die, wenn aktiviert, den Blinker auch während der Pausenzeit aktiviert.

### Betrieb mit TIMER:

Die Zentrale erlaubt , anstatt eines Kommandoknopfs für Öffnung- Schließung (PUL) einen Timer anzuschließen.

Beispiel: 08.00 Uhr - Der Timer schließt den Kontakt und die Steuerzentrale gibt den Befehl zum Öffnen; 18.00 Uhr - der Timer öffnet den Kontakt und die Steuerzentrale steuert den Schließvorgang. Während des Zeitintervalls 08.00 – 18.00 deaktiviert die Steuerzentrale nach Abschluss des Öffnungsvorgangs das Blinklicht, den automatischen Schließvorgang sowie die Funkbefehle.

## PROGRAMMIERUNG:

**Taste SEL:** Auswahl des Funktionstyps, der gespeichert werden soll, die Auswahl wird durch das Blinken der LED-Anzeige gemeldet.

Bei mehrmaligem Drücken der Taste kann man auf die gewünschte Funktion gehen. Die Auswahl bleibt 10 Sekunden lang aktiv, was durch die blinkende LED-Anzeige gemeldet wird, nach Ablauf der 10 Sekunden kehrt die Steuerzentrale wieder in den ursprünglichen Zustand zurück.

**Taste SET:** Dient der Programmierung der Information gemäß dem mit der Taste SEL ausgewählten Funktionstyp. **WICHTIG:** Die Funktion der Taste SET kann auch von der Funksteuerung ersetzt werden, wenn dies zuvor programmiert wurde. (LED CODE eingeschaltet).

## HAUPTMENÜ

Die Zentrale besitzt werkseitig die Möglichkeit, einige wichtige Funktionen auszuwählen.

Bezug LED	HAUPTMENÜ	LED aus	LED an
1) AUT / P-P		Automatisch	Schritt – Schritt
2) CODE		Kein Code	Code eingegeben
3) CODE PED.		Kein Code	Code eingegeben
4) INB.CMD.AP		außer Betrieb	in Betrieb
5) T. MOT.		Motorzeit 30 sek.	programmierte Zeit
6) T.MOT. PED.		Zeit Mot. Ped. 10 sek.	programmierte Zeit
7) T. PAUSA.		Ohne autom. Schließen	Mit autom. Schließen
8) RIT. ANTE		Phne Verzögerung Ante	programmierte Zeit

### 1) AUTOMATISCH / SCHRITT - SCHRITT:

Die Standardkonfigurationszentrale stellt die Funktionslogik "Automatik" aktiviert dar (LED AUT / PP aus), wenn nötig, die Funktionslogik des „Step-by-Step“ aktivieren (Led AUT / PP ein) und wie folgt fortfahren: mit der SEL-Taste auf dem Blinker des LED AUT / PP positionieren, die SET-Taste drücken, gleichzeitig wird sich die LED AUT / PP dauerhaft einschalten. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

### 2) CODE: (Code der Funksteuerung)

Die Steuereinheit ermöglicht das Speichern von bis zu 150 Funksteuerungsbefehlen mit voneinander abweichenden Codes (fixe Codes oder Rolling-Codes).

### Programmierung

Die Programmierung des Übertragungscodes wird in folgender Weise ausgeführt: mit dem SEL-Taste auf den Blinker des LED CODE positionieren, gleichzeitig den ausgewählten Code mit der gewünschten Fernbedienung senden, wenn die LED CODE dauerhaft leuchtet, ist die Programmierung abgeschlossen. Falls alle 150 Codes gespeichert wurden, wiederholt man die Programmierung, alle Programmierungs-LED-Anzeigen beginnen zu blinken und zeigen damit an, dass keine weiteren Speicherungen möglich sind.

### Löschen

Das Löschen aller gespeicherten Codes wird wie folgt ausgeführt: Die Taste SEL drücken, LED CODE beginnt zu blinken, dann die Taste SET drücken, LED CODE schaltet sich aus und die Prozedur ist beendet.

### 3) CODE PED: (Code Funksteuerung Ped. / Anta S.)

Gleicher Programmierungs- und Löschvorgang wie oben beschrieben, jedoch bezogen auf das LED CODE PEDONALE (Fußgänger).

### 4) INB. CMD. AP: (Unterdrückung der Befehle während der Öffnung sowie der Pausenzeiten, falls eingestellt):

Die Funktion bezüglich der Unterdrückung der Befehle während der Öffnung und der Pausenzeiten (falls eingestellt) wird verwendet, wenn die Automatik über einen Loop Detector

verfügt. Während der Öffnungs- oder Pausenphase nimmt die Zentrale keine Befehle des Loop Detectors bei jedem Durchgang auf.

In der Default-Konfiguration präsentiert die Zentrale die Befehlshemmung während der Öffnung und die Pausenzzeit außer Betrieb. Sollte sie in Betrieb genommen werden, wie folgt vorgehen: mit der Taste SEL auf dem Blinker des led INB.CMD.AP positionieren, dann Taste SET drücken, zugleich erläutert das led INB.CMD.AP dauerhaft. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

### 5) T. MOT und VERLANGSAMUNG: (Programm. Betriebszeit der Motoren, max. 4 Minuten.)

Die Zentrale hat werkseitig eine vorbestimmte Betriebszeit der Motoren gleich 30 Sek. und ohne Verzögerung.

Sollte man die Arbeitszeit der Motoren ändern müssen, so muss die Programmierung bei geschlossener Fassade folgend durchgeführt werden: mit der Taste SEL auf Blinker des LED T.MOT. positionieren, dann kurz die Taste SET drücken, Motor 1 wird mit Öffnungszyklus beginnen; in Übereinstimmung mit dem gewünschten Verlangsamungsausgangspunkt nochmals die Taste SET drücken; der LED T. MOT. wird beginnen langsamer zu blinken und Motor 1 wird die Verlangsamung durchführen; nach Erreichen der gewünschten Position SET Taste drücken, um den Öffnungszyklus abzuschließen, von da ab wird das LED T. MOT wieder regular blinken und Motor 2 wird mit der Öffnung starten: Programmierung der Arbeitszeit für Motor 2 wiederholen. Nach Abschluss der Motorzeitenprogrammierung bei Öffnung, startet Motor 2 sofort mit Schließung: oben gesehene Schritte für Schließungsphase zuerst für Motor 1, dann für Motor 2 wiederholen. Will man, dass die Zentrale eine Verlangsamung ausführt, drückt man während der Programmierung nach Beendigung des Öffnungs- und Schließzyklus die Taste SET zwei Mal nacheinander, statt nur ein Mal.

Während der automatischen Programmierung kann an Stelle der Taste SET an der Steuerzentrale, die Taste der Funksteuerung benutzt werden, aber nur wenn sie zuvor gespeichert wurden.

### 6) T. MOT. PED: (Programm. Betriebszeit Fußgängerdurchgang max. 4 Minuten.)

Die Zentrale wird vom Hersteller mit einer vorgegebenen Arbeitszeit des Motors 1 (Fußgänger) von 10 Sekunden ohne Verlangsamung geliefert.

Falls die Betriebszeit Fußgängerdurchgang verändert werden muss, muss dies bei geschlossenen Toren auf folgende Weise erfolgen: mit der Taste SEL die Blinkanzeige LED T. MOT. PED. dann kurz die SET-Taste drücken, der Motor 1 wird den Öffnungszyklus starten; in Übereinstimmung mit dem gewünschten Verlangsamungsausgangspunkt nochmals die SET Taste drücken: der LED T. MOT. PED. wird langsamer blinken und Motor 1 wird die Verlangsamung durchführen; bei Erreichen der gewünschten Position SET Taste drücken um den Öffnungszyklus abzuschließen. Jetzt blinkt die LED T. MOT. PED. wird regulär blinen und Motor 1 wird wieder mit Schließung starten; oben stehende Schritte für Schließungsphase durchführen. Will man, dass die Zentrale eine Verlangsamung ausführt, drückt man während der Programmierung nach Beendigung des Öffnungs- und Schließzyklus die Taste SET zwei Mal nacheinander, statt nur ein Mal.

Während der automatischen Programmierung kann an Stelle der Taste SET an der Steuerzentrale, die Taste der Funksteuerung benutzt werden, aber nur wenn sie zuvor gespeichert wurden.

## **7) T. PAUSE:** (Programmierung der Dauer des aut. Schließvorgangs 4 min. max.)

Bei Erhalt der Steuerzentrale vom Hersteller ist die Funktion der automatischen Schließung deaktiviert. Wenn man die automatische Schließung aktivieren möchte, wie folgt fortfahren: SEL Taste auf dem Blinker des LED T. PAUSE positionieren, kurz SET Taste drücken, dann die gewünschte Zeit abwarten, noch einmal kurz SET Taste drücken, im selben moment wird die Speicherung der automatischen Schließungszeit festgelegt und der LED T. PAUSA. ist durchgehend eingeschaltet. Wenn Sie den Ausgangszustand (ohne automatische Schließung) wiederherstellen möchten, auf der blinkenden LED T. PAUSE positionieren, dann zwei Mal hintereinander auf die SET-Taste drücken, in einem Zeitintervall von 2 Sekunden, das LED wird zeitgleich ausgeschaltet und die Operation abgeschlossen werden.

*Während der automatischen Programmierung kann an Stelle der Taste SET an der Steuerzentrale, die Taste der Funksteuerung benutzt werden, aber nur wenn sie zuvor gespeichert wurden.*

## **8) T. RIT. ANTE:** (Programmierung Verz. Türen, max. 15 Sek.)

Die Zentrale wird vom Hersteller ohne Verspätung Öffnungs- und Schließungsantennen geliefert. Wenn Sie eine Verzögerungszeit von den Türen einfügen müssen, muss die Programmierung bei geschlossener Fassade auf folgende Weise durchgeführt werden: mit der SEL-Taste auf dem Blinker LED RIT positionieren. ANTEkurz die SET Taste drücken, dann die gewünschte Zeit abwarten, noch einmal kurz SET Taste drücken, im selben Moment wird die Speicherung der auf 2 Sekunden festgesetzten Antenverspätungszeit, der Zeit der Antenschließungsverspätung für die programmierte Zeit und die LED RIT. durchgeführt ANTE ist durchgehend eingeschaltet. Wenn Sie den Ausgangszustand (ohne Verzögerung ante) wiederherstellen möchten, auf dem Blinker der LED RIT positionieren. ANTE dann 2-mal hintereinander die SET-Taste drücken, in einem Zeitintervall von 2 Sekunden, und zeitgleich wird die LED ausgeschaltet und der Vorgang ist abgeschlossen.

## **ERWEITERTES MENÜ 1**

*Das Gerät wird vom Hersteller geliefert. mit der Möglichkeit, nur die Funktionen im Hauptmenü auszuwählen*

*Wenn Sie die Funktionen des erweiterten Menüs aktivieren möchten, gehen Sie wie folgt vor: Drücken Sie die SET-Taste und halten Sie sie für 5 Sekunden, somit erhalten Sie die wechselnd- blinkende LED T. PAUSE und Led RIT . ANTE auf diese Weise hat man 30 Sekunden Zeit, um die Funktionen des erweiterten Menüs 1 durch die Verwendung des SEL und SET-Tasten zu wählen, dann nach weiteren 30 Sekunden, schaltet das Gerät wieder auf Hauptmenü.*

ERWEITERTES MENÜ 1		
Bezug LED	LED aus	LED an
A) AUT / P-P	PGM auf Distanz = OFF	PGM auf Distanz = ON
B) CODE	Test Fotozellen = ON	Test Fotozellen= OFF
C) CODE PED.	Mant. Druck = OFF	Mant. Druck = ON
D) INB.CMD.AP	Druckstoß = OFF	Druckstoß = ON
E) T. MOT.	Schließungsstoß = OFF	Schließungsstoß = ON
F) T.MOT.PED.	Schutzvorrichtung 2	Eingangsblock
G) T. PAUSE	Wechselblinker ON/OFF	
H) VERSP. ANTE	Wechselblinker ON/OFF	

## **A) AUT / P-P** (Programmierung der Fernbedienung):

Die Steuerzentrale erlaubt die Programmierung des Übertragungscodes, ohne dass hierbei die Taste SEL der Steuerzentrale direkt betätigt wird. Stattdessen wird der Vorgang aus der Distanz durchgeführt. Die Programmierung des Fernübertragungscodes führt man wie folgt aus: kontinuierliches Senden des vorher gespeicherten Übertragungscodes für länger als 10 Sekunden, zugleich geht die Zentrale in den Programmierungsmodus über, wie oben für den LED CODE im Hauptmenü beschrieben.

Das Gerät wird vom Hersteller mit der deaktivierten Fernübertragungscodeprogrammierung geliefert, wenn man die Funktion aktivieren möchte, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 1 (durch Wechselblinken der Led T. PASE und Led RIT. hervorgehoben, aktiviert ist. ANTE), mit der SEL-Taste auf dem Blinker der LED AUT / PP positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird das LED AUT / P-P durchgehend eingeschaltet und die Programmierung ist abgeschlossen. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

## **B) CODE ( Test Fotozellen ) :**

Das Gerät wird vom Hersteller mit der aktivierten Programmierung der Testfotozellen (nach EN 12453) geliefert, falls die Funktion deaktiviert werden soll, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 1 (durch abwechselndes Blinken der LEDs T. PAUSE und RIT. hervorgehoben, aktiviert ist. ANTE), mit SEL Taste auf Blinker des LED CODE positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich der LED CODE durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen. Auf diese Weise wird der Fotozellentest nicht durchgeführt, die Zentrale ist damit, auch wenn nicht angeschlossen,(DS1 und DS2-Eingänge wenn nicht verwendet , müssen überbrückt werden), funktionsfähig. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

## **C) CODE PED ( Wartung Druck Mot. Hydraulisch ) :**

Das Gerät wird vom Hersteller mit der deaktivierten Druckwartungsfunktion auf Hydraulikmotoren geliefert. Wenn die Funktion aktiviert werden soll, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 1 (durch abwechselndes Blinken Led T. PAUSE und Led RIT hervorgehoben, aktiviert ist. ANTE), die SEL-Taste auf den Blinker der LED CODE PED positionieren, dann die SET Taste drücken, zeitgleich schaltet sich die LED CODE PED durchgehend ein und die Programmierung ist abgeschlossen. Auf diese Weise sendet die Zentrale alle 2 Stunden einen Schließbefehl an den Motor für eine Zeit von 2 Sekunden. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

## **D) CODE PED ( Druckstoß ) :**

Die Zentrale wird vom Hersteller mit der deaktivierten Druckstoßfunktion geliefert. Falls die Druckstoßfunktion auf maximaler Kraft aktiviert werden soll, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 1 (durch abwechselndes Blinken Led T. PAUSE und Led RIT hervorgehoben, aktiviert ist. ANTE), SEL Taste auf Blinker des LED INB.CMD.AP positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich die LED INB.CMD.AP. durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen. Falls die Druckstoßfunktion auf die durch den Trimmer Kraft eingestellte Kraft aktiviert werden soll, den oben beschriebenen Vorgang wiederholen, dh. 2 Mal SEL Taste drücken (Ergebnis ist schnelles Blinken des LED INB.CMD.AP.) anstatt einmal. Die Operation wiederholen, falls man die Anfangskonfiguration rückstellen will.

Auf diese Weise erleichtern man die Entriegelung des Schlosses , und erlaubt somit die korrekte Ausführung der Öffnungsphase. Die Zentrale sendet nämlich schon vor der Öffnungsphase einen Schliessbefehl für 2 Sekunden, mit einer vorher ausgewählten Kraft.

#### **E) T. MOT. ( Schliessstoß ) :**

Das Gerät wird vom Hersteller mit deaktivierter Schliessstoßfunktion geliefert. Soll die Schliessstoßfunktion mit maximaler Kraft aktiviert werden, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 1 (durch abwechselndes Blinken Led T. PAUSE und Led RIT hervorgehoben, aktiviert ist ANTE), SEL Taste auf Blinker des LED T.MOT. positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich die LED T.MOT. durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen. Falls die Schliessstoßfunktion auf die durch den Trimmer Kraft eingestellte Kraft aktiviert werden soll, den oben beschriebenen Vorgang wiederholen, dh. 2 Mal SEL Taste drücken (Ergebnis ist schnelles Blinken des LED T.MOT.) anstatt einmal. Die Operation wiederholen, falls man die Anfangskonfiguration rückstellen will.

Auf diese Weise fügt die Zentrale, wenn mit Verlangsamung in Schliessphase funktionierend, 1 Sekunde mit vorher ausgewählter Kraft hinzu (nachdem die verlangsamte Schliessphase abgeschlossen ist), um eine eventuelle installierte Sperre zu überwinden.

#### **F) T. MOT. PED. ( Schutzvorrichtung 2 / Verriegelung ) :**

Das Gerät wird vom Hersteller mit deaktivierter Eingangsverriegelung geliefert. Soll die Funktion aktiviert werden, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 1 (durch abwechselndes Blinken Led T. PAUSE und Led RIT hervorgehoben, aktiviert ist ANTE), mit SEL Taste auf Blinker des LED T.MOT. positionieren PED. dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich das LED T.MOT. PED. durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen.

Auf diese Weise ändert die Zentrale die vorgesehene Funktion für den Schutzvorrichtung 2 Eingang (CN2 Nr. 9-10) in Sicherheitsverriegelungseingang mit der folgenden Funktion: der Eingriff während jedes Betriebsstadiums der Zentrale hat sofortigen Bewegungsstillstand zur Folge. Eine weiterer Bewegungsbefehl ist gültig, solange der Eingangsblock deaktiviert ist und in jedem Fall wird er die Durchführung der Autonomismusschliessphase mit Vorblinen von 5 sek. durchführen.

## **ERWEITERTES MENÜ 2**

Bei Erhalt der Steuerzentrale vom Hersteller können nur die Funktionen des Hauptmenüs direkt ausgewählt werden.

Sollen die im erweiterten Menü 2 beschriebenen Funktionen aktiviert werden, wie folgt fortfahren: auf das erweiterte Menü 1 zugreifen (wie im zugehörigen Absatz beschrieben), dann noch einmal die SET Taste für 5 Sekunden drücken, daraufhin werden die Led T. PAUSE und Led RIT. simultan blinken. ANTE; auf diese Weise hat man 30 Sekunden, um die Funktionen des erweiterten Menüs 2 durch die Verwendung der Tasten SEL und SET auszuwählen, und dann nach weiteren 30 Sekunden kehrt das Gerät zum Hauptmenü zurück.

ERWEITERTES MENÜ 2		
Bezug LED	LED aus	LED an
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreLamp. und L. Cort.=OFF	PreLamp. o L. Cort.=ON

- C) CODE PED.
- D) INB.CMD.AP
- E) T. MOT.
- F) T.MOT.PED.
- G) T. PAUSE
- H) VERSP. ANTE

- Blink. in Pause = OFF
- SOFT START = OFF
- El. Serr. CMD PED = OFF
- PUL=PUL - PED=PED
- Simultanblinker ON/OFF
- Simultanblinker ON/OFF

- Blink. in Pause = ON
- SOFT START = ON
- El. Serr. CMD PED = ON
- PUL=AP - PED=CH

#### **A) AUT/P-P (Follow Me):**

Die Zentrale ermöglicht die Einstellung der Funktion "Follow Me": Diese Funktion ist nur programmierbar, wenn bereits eine Pausenzeit programmiert wurde; sie sieht die Veränderung der Pausenzeit nach der Freigabe der Fotozelle DS1 auf 5 s vor, d.h. das Tor schließt nach 5 Sek., nachdem es vom Benutzer durchquert wurde. Soll die Funktion aktiviert werden, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 2 ( vom Simultanblinke der Led T. PAUSE und Led RIT. hervorgehoben, aktiviert ist. ANTE), mit SEL Taste auf Blinker des LED AUT/P-P positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich LED AUT/P-P durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

#### **B) CODE (Vorblinen / Innenleuchte):**

Das Gerät wird vom Hersteller mit den deaktivierten Funktionen für Vorblinen und Innenleuchte geliefert. Soll die Vorblinkfunktion aktiviert werden, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 2 ( durch Simultanblinken der Led T. PAUSE und Led RIT. hervorgehoben, aktiviert ist. ANTE), SEL Taste auf Blinker des LED CODE positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich der LED CODE durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen. Soll die Innenleuchte aktiviert werden, oben aufgeführte Handlung wiederholen, SEL Taste zwei Mal drücken (schnelles Blinken des LED CODE) anstatt ein Mal. Die Operation wiederholen, falls man die Anfangskonfiguration rückstellen will.

**Funktion Vorblinen:** Der Blinkausgang 230 Vac wird sich immer 3 Sekunden bevor die Automation jegliche Bewegung startet, aktivieren.

**Funktion Innenleuchte:** Der Blinkausgang 230 Vac wird sich immer für 3 Minuten aktivieren, wenn ein Öffnungsbefehl erteilt wird.

#### **C) CODE PED ( Funktion des Blinkers ) :**

Das Gerät wird vom Hersteller mit der während der Pausenzeit aktivierten Blinkfunktion geliefert, soll die Funktion deaktiviert werden, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 2 ( durch Simultanblinken der Led T. PAUSE und Led RIT. hervorgehoben, aktiviert ist. ANTE), die SEL Taste auf Blinker des LED CODE PED positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich der LED CODE PED durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

#### **D) INB. CMD. AP. (SOFT START):**

Das Gerät wird vom Hersteller mit deaktivierter Soft Start Funktion geliefert. Soll die Funktion aktiviert werden, wie folgt vorgehen: sicherstellen , dass das erweiterte Menü 2 ( durch Simultanblinken der Led T. PAUSE und Led RIT. hervorgehoben, aktiviert ist.

ANTE), die SEL Taste auf Blinker des LED INB.CMD.AP. positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich der LED INB.CMD.AP. durchgehend einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen. Auf diese Weise kontrolliert die Zentrale bei jedem Bewegungsbeginn den Motorstart, sodass die Kraft in den ersten 2 Sekunden des Betriebs vom Minimum zum Maximum gebracht wird. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

#### **E) T. MOT. (Aktivierung elektronische Schliessung CMD PED.) :**

Das Gerät wird vom Hersteller mit der deaktivierten Aktivierungsfunktion der elektrischen Schliessung über Fußgänger geliefert. Soll die Funktion aktiviert werden, wie folgt vorgehen: sicherstellen, dass das erweiterte Menü 2 ( durch Simultanblinken der Led T. PAUSE und Led RIT. signalisiert, aktiviert ist. ANTE), die SEL Taste auf Blinker des LED T.MOT. positionieren, dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich der LED T.MOT. durchgehend einschalten, und die Programmierung ist abgeschlossen. Die Aktivierungsfunktion der elektrischen Schliessung über Bodenkommando wird verwendet, wenn man zum Beispiel über einen Schiebetor mit einer Tür für Bodenpersonal daneben verfügt. Auf diese Weise kann man sei es die Toröffnung durch PUL Befehle, als auch die Fußgängertür durch Schliessungsaktivierung mit PED Befehlen durchführen. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

#### **F) T. MOT. PED. ( Funktion PUL und PED Befehle ) :**

Das Gerät wird vom Hersteller mit der Eingangsbefehlfsfunktion PUL für den Anschluss eines zyklischen Befehlhauptschalters (NA) und dem zyklischen PED-Eingang für den Anschluss eines zyklischen Befehlschalters am Boden (NA) geliefert. Wenn man die Eingangsfunktionen des PUL und PED auf andere Art und Weise wählen möchte, wie folgt fortfahren: sicherstellen, dass erweiterten Menü 2 ( durch Simultanblinken der Led T. PAUSE und Led RIT. signalisiert, aktiviert ist. ANTE), die SEL Taste auf Blinker des LED T. MOT. positionieren PED dann SET Taste drücken, zeitgleich wird sich die LED T.MOT. PED einschalten und die Programmierung ist abgeschlossen.

auf diese Weise erlaubt der PUL Eingang den Anschluss an eine Taste (NA) allein für die Öffnungs- und Eingangsphase des PED für den Anschluss einer Taste allein für die Phase der Schliessung. Die Operation wiederholen, falls man die Konfiguration rückstellen will.

### **ERWEITERTES MENÜ 3**

*Bei Erhalt der Steuerzentrale vom Hersteller können nur die Funktionen des Hauptmenüs direkt ausgewählt werden.*

Soll die Verlangsamungskraftsprogrammierung der Zentrale aktiviert werden, wie folgt vorgehen: auf Menü 2 zugreifen ( wie im zugehörigen Absatz beschrieben ), noch einmal SET Taste für 5 Sekunden drücken, danach erhält man fortlaufendes Blinken der Led T. PAUSE und Led RIT., zuerst wechselweise, dann simultan . ANTE), auf diese Weise hat man 30 Sekunden Zeit um die gewünschte Verlangsamung durch die Benutzung der Tasten SEL und SET zu wählen, bevor die Zentrale nach weiteren 30 Sekunden auf Hauptmenü zurückschlägt.

### **ERWEITERTES MENÜ 3**

#### **LED an**

1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

#### **Programmierung Motorkraft während Verlangsamung**

Die Zentrale erlaubt die Programmierung der Motorkraft, auf die die Verlangsamungsphase erfolgt. Es ist möglich, zwischen 6 verschiedenen Kraftstufen auf diese Art zu wählen: jeder eingeschalteten Ledkombination entspricht eine Stufe nahe der oben beschriebenen Tabelle; von niedrigen Led ausgehend ( LED AUT/ P-P ) und nach oben steigend, entspricht jedes Led einer höheren Kraftstufe. Durch die SEL Taste ist es möglich, zwischen den Kraftstufen zu wählen; für jede gewählte Kraftstufe, leuchtet das höchste dazugehörige Led ( z.B. wenn Stufe 4 gewählt, sind die AUT/P-P, CODE e CODE PED Led durchgehend eingeschaltet, während das Led INB.CMD. AP blinkt); SET drücken um zu bestätigen. Werkseitig ist die Stufe 3 konfiguriert.

#### **RESET:**

Zur Wiederherstellung der werkseitigen Konfiguration der Steuerzentrale die Tasten SEL und SET gleichzeitig drücken, um das gleichzeitige Einschalten aller ROTEN LED-Anzeigen und dann ihrer sofortige Ausschaltung auszulösen

#### **DIAGNOSE:**

##### **Prüfung der Fotozellen:**

Die Zentrale ist für den Anschluss der Schutzaufnahmen vorbereitet, auf Basis des Punkt 5.1.16 der EN 12453 Norm . Bei jedem Bewegungszyklus wird der Funktions-test der angeschlossenen Fotozellen durchgeführt. Im Falle eines fehlenden Anschlusses und/oder Disfunktion, aktiviert die Zentrale nicht die Schliessungsbewegung und unterstreicht sichtbar das Versagen des Tests, indem alle Signalleds zugleich blinken. Sobald der ordnungsgemäße Betrieb der Fotozellen wiederhergestellt ist, steht die Steuerzentrale zur normalen Benutzung bereit. So ist eine Überwachung zum Schutz vor Störungen entsprechend der Kategorie 2 der EN 954-1 gewährleistet.

#### **Überprüfung des Inputs an Befehlen:**

Für jeden Niederspannungs-Befehleingang verfügt die Steuerzentrale über eine Anzeige-LED, so dass eine schnelle Überprüfung des Zustands möglich ist.

Betriebslogik: eingeschaltete LED: Eingang geschlossen, ausgeschaltete LED: Eingang geöffnet.

#### **LED-MANAGEMENT:**

Die Steuerzentrale nach 3 Minuten der Inaktivität in der Programmierung, führt die automatische Abschaltung der LED-Programmierung für Energieeinsparungen. Die einzige Taste drücken SEL, SET, oder Empfangen eines Bewegungsbefehls werden die LEDs nach zuvor festgelegten Einstellungen zu aktivieren.

## CUADRO ELECTRÓNICO LRX 2150 NEW

Central electrónica monofásica, para automatismos de verjas batientes con radio-receptor incorporado.

- Mod. LG 2150 New : Sin receptor de radio
- Mod. LRS 2150 New : 433,92 Mhz
- Mod. LRS 2150 NEW SET : 433,92 Mhz "banda estrecha"
- Mod. LRH 210 New : 868,3 Mhz "banda estrecha"

### IMPORTANTE PARA EL USUARIO

- El dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades psicofísicas reducidas o sin experiencia o conocimientos suficientes solo si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidas en el manejo seguro del dispositivo, e informadas sobre los riesgos que conlleva su uso.
- Estas instrucciones están disponibles también en el sitio web [www.seav.com](http://www.seav.com)
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo; no deje los radiomandos a su alcance.
- Controle con frecuencia la instalación para detectar posibles daños. No utilice el dispositivo si es necesario realizar

una reparación.

- No olvide desconectar el suministro eléctrico antes de llevar a cabo operaciones de limpieza o mantenimiento.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser llevadas a cabo por niños sin supervisión.

---

**ATENCIÓN:** *conservese este manual de instrucciones y respete todas las instrucciones que contiene en cuanto a la seguridad. El incumplimiento de las indicaciones podría generar daños y accidentes graves.*

---

### IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

- Antes de automatizar la verja es necesario comprobar el buen estado de la misma, respetando la directiva máquinas y la conformidad con EN 12604.
- Controle que en el lugar en el que está instalado el equipo sea posible trabajar

dentro de los límites de temperatura establecidos para el uso del dispositivo.

- La seguridad de la instalación final y el respeto de todas las normas pertinentes (EN 12453 - EN 12445) son responsabilidad de quien realiza el ensamblaje de las diferentes partes para construir un cierre completo.
- Una vez concluida la instalación se recomienda constatar la conformidad de la misma llevando a cabo todos los controles necesarios (programación oportuna de la unidad y correcta instalación de los dispositivos de seguridad).
- La central no cuenta con ningún tipo de dispositivo de seccionamiento de la línea eléctrica 230 Vca; por tanto, será responsabilidad del instalador colocar un dispositivo de seccionamiento en la instalación. Es necesario instalar un interruptor omnipolar con categoría III de sobre-

tensión. Éste debe colocarse de manera tal que esté protegido contra los cierres accidentales tal como prescribe el punto 5.2.9 de la EN 12453.

- El cableado de los diferentes componentes eléctricos situados fuera de la unidad debe realizarse de conformidad con las disposiciones de la normativa EN 60204-1 y las posteriores modificaciones incluidas en el punto 5.2.7 de la EN 12453. Los cables de alimentación pueden tener un diámetro máximo de 14 mm. La fijación de los cables de alimentación y de conexión debe hacerse mediante el ensamblado de prensacables que pueden suministrarse como accesorio opcional. Asegúrese de fijar los cables de forma estable. Durante las fases de perforación de la cubierta exterior para permitir el paso de los cables de alimentación y de conexión, y

de ensamblaje de los prensacables, asegúrese además de instalar todos los componentes manteniendo inalteradas, en la medida de lo posible, las características del grado de protección IP de la caja

- Si desea instalar un panel de mandos para el control manual, hágalo de manera tal que el usuario pueda acceder al mismo sin encontrarse en una posición peligrosa.
- La cubierta de la parte trasera trae las predisposiciones adecuadas para la fijación a la pared (predisposición para la fijación mediante tacos, o agujeros para la fijación con tornillos). Planifique e implemente todas las medidas adecuadas para realizar la instalación sin que se modifique el grado de protección IP.
- El motorreductor utilizado para mover la verja debe cumplir con el punto 5.2.7 de la EN 12453.

- La salida D.S. Power Supply está destinada necesariamente a la alimentación de las células fotoeléctricas, no está permitido su uso para otras aplicaciones.
- La central en cada ciclo de maniobra realiza el test de funcionamiento de las Células fotoeléctricas, garantizando una protección frente a avería de los dispositivos antiaplastamiento de la Categoría 2 según lo establecido en el punto 5.1.1.6.de la EN 12453. Por lo tanto si los dispositivos de seguridad no se conectan y/o no funcionan, la central no está habilitada para funcionar.
- La función de seguridad garantizada por la centralita está activa solo con el cierre; por lo tanto la protección durante la apertura se debe asegurar en fase de instalación con medidas (protecciones o distancias de seguridad) independientes del circuito de control.

- Para el funcionamiento correcto del receptor de radio, en caso de usar dos o más centrales, se recomienda instalar las centrales a una distancia mínima de 3 metros entre ellas.

*La Central electrónica:*

**LG 2150 New - LRS 2150 New  
LRS 2150 New SET - LRH 2150 New**



*están en conformidad con las especificaciones de las Directivas  
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

- Alimentación	: 230 Vac 50-60Hz 1600W máx.
- Salida intermitente	: 230 Vac 500 W máx.
- Salida de los motores	: 230 Vac 50/60 Hz. 500 W máx
- Salida electrocerradura	: 12 Vdc 15 W máx
- Alimentación de las células fotoeléctricas	: 24 Vac 3 W máx
- Dispositivos de seguridad y mandos en BT	: 24 Vcc
- Temperatura de trabajo	: -10 ÷ 55 °C
- Receptor de radio	: Ver modelo
- Transmisores óp.	: 12-18 Bit o Rolling Code
- Códigos de TX máx. en memoria	: 150 (CODE o CODE PED)
- Dimensiones de la tarjeta	: 140x125x45 mm.
- Dimensiones del recipiente	: 190x140x70 mm.
- Grado de protección	: IP 56

**CONEXIONES DE LA PLACA DE BORNES:**

**CN1:**

- 1 : Entrada de línea 230 Vca (Fase).
- 2 : Entrada de línea 230 Vca (Neutro).
- 3 : Salida intermitente 230 Vca (Neutro).
- 4 : Salida intermitente 230 Vca (Fase).
- 5 : Salida motor 1 apertura.
- 6 : Salida motor 1 común.
- 7 : Salida motor 1 cierre.
- 8 : Salida motor 2 apertura.
- 9 : Salida motor 2 común.
- 10 : Salida motor 2 cierre.

**CN2:**

- 1 : Control y alimentación de las células fotoeléctricas (24 Vca).
- 2 : Control y Alimentación de las Células fotoeléctricas (GND).
- 3 : Salida electrocerradura 12 Vcc 15 W (+12 V).
- 4 : Salida electrocerradura 12 Vcc 15 W (GND).
- 5 : Entrada PUL pulsador mando abre-cierre (NA).
- 6 : Entrada GND común.
- 7 : Entrada PUL PEAT. pulsador mando peatonal (NA).
- 8 : Entrada DS1 del dispositivo de seguridad (NC).
- 9 : Entrada GND común
- 10 : Entrada DS2 del dispositivo de seguridad (NC).
- 11 : Entrada masa antena.
- 12 : Entrada polo positivo antena.

**CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO:**

**Funcionamiento automático:**

Usando tanto el radiomando (led CODE encendido) como el panel de mandos de baja tensión ( PUL) para accionar el cerramiento, se obtiene el siguiente funcionamiento: el primer impulso controla la apertura hasta que termina el tiempo del motor, el segundo impulso controla el cierre del cerramiento; si se envía un impulso antes de que termine el tiempo del motor la central efectúa la inversión del movimiento, ya sea en la fase de apertura como en la de cierre.

**Funcionamiento Paso-Paso:**

Usando tanto el radiomando (led CODE encendido) como el panel de mandos de baja tensión ( PUL) para accionar el cerramiento, se obtiene el siguiente funcionamiento: el primer impulso controla la apertura hasta que acaba el tiempo del motor, el segundo impulso controla el cierre del cerramiento, si se envía un impulso antes de que acabe el tiempo motor, la central realiza la parada del movimiento ya sea en la fase de apertura que en la de cierre. Otro mando más decide cuándo retornar el movimiento en sentido opuesto.

### Cierre automático:

La central permite cerrar el cerramiento en modo automático sin enviar mandos suplementarios. La elección de este funcionamiento se describe en el modo de programación del tiempo de pausa.

### Paso Peatonal:

La central permite accionar solo el Motor 1 utilizando ya sea el radiomando (led CODE PEAT. encendido) que el panel de mandos (PEAT.) durante el tiempo programado (led T. MOT. PEAT.).

### Dispositivo de seguridad 1:

La central permite la alimentación y la conexión de las células fotoeléctricas de acuerdo con la norma EN 12453.

La intervención en la fase de apertura no se considera, en la fase de cierre provoca la inversión del movimiento.

La central necesita obligatoriamente el uso de células fotoeléctricas conectadas a las correspondientes entradas, por el contrario, la central no está habilitada para el funcionamiento.

### Dispositivo de seguridad 2:

La central permite la alimentación y la conexión de las células fotoeléctricas de acuerdo con la norma EN 12453.

La intervención en la fase de apertura provoca la parada momentánea del cerramiento, una vez que se libera, la central continúa la fase de apertura. La intervención en la fase de cierre provoca la inversión del movimiento.

La central necesita obligatoriamente el uso de células fotoeléctricas conectadas a las correspondientes entradas, por el contrario, la central no está habilitada para el funcionamiento.

### Regulación de la Fuerza y Arranque inicial:

La central electrónica cuenta con un trimmer VR "FUERZA" para la regulación de la Fuerza y la Velocidad de los motores, gestionadas completamente por el microprocesador. La regulación se puede realizar con un rango que oscila entre el 50% y el 100% de la Fuerza máxima.

Para cada movimiento se considera igualmente un arranque inicial, alimentando el motor durante 2 segundos a la máxima potencia, incluso si se ha introducido la regulación de la fuerza del motor.

**Atención:** Una variación del trimmer "FUERZA" requiere la repetición del procedimiento de programación del tiempo del motor, ya que pueden cambiar los tiempos de maniobra y de desaceleración.

### Desaceleración:

La función de desaceleración de los motores se usa en las verjas para evitar el choque de las puertas a gran velocidad al final de la fase de apertura y de cierre.

La central permite durante la programación del tiempo del motor (consulte el menú Prin-

cipal) la programación de la disminución de velocidad en los puntos deseados (antes de la apertura y del cierre total). Además se puede seleccionar la fuerza del motor a la cual se realiza la fase de ralentización entre 6 diferentes niveles de potencia (consulte el menú secundario 3). En la configuración de fábrica está seleccionado un nivel intermedio.

### Funcionamiento de la luz intermitente:

La central cuenta con una salida para la gestión de una luz intermitente 230 Vca. Su funcionamiento está condicionado por el movimiento del motor y del cierre automático que si está activado habilita la luz intermitente incluso durante el tiempo de pausa.

### Funcionamiento con TEMPORIZADOR:

La central permite conectar, en lugar del pulsador de mando abre - cierra (PUL), un temporizador.

Ejemplo: 8:00 horas, el temporizador cierra el contacto y la central acciona la apertura; 18:00 horas, el temporizador abre el contacto y la central acciona el cierre. Durante este intervalo (8:00 – 18:00), al final de la fase de apertura, la central desactiva la luz intermitente, el cierre automático y los radiomandos.

## PROGRAMACIÓN:

**Tecla SEL:** selecciona el tipo de función que se va a memorizar; la selección se indica a través de la intermitencia del Led.

Presionando la tecla varias veces es posible ubicarse en la función deseada. La selección permanece activa durante 10 segundos, visualizada por el Led intermitente; cuando transcurre este tiempo, la central vuelve al estado inicial.

**Tecla SET:** realiza la programación de la información según el tipo de función escogida previamente con la tecla SEL. **IMPORTANTE:** El radiocontrol puede sustituir la función de la tecla SET si se ha configurado previamente (CÓDIGO led encendido).

## MENÚ PRINCIPAL

La central se suministra de serie con la posibilidad de seleccionar algunas funciones importantes.

Referencia Led	MENÚ PRINCIPAL	
	Led Apagado	Led Encendido
1) AUT / P-P	Automático	Paso – Paso
2) CODE	Ningún código	Código activado
3) CODE PEAT.	Ningún código	Código activado
4) INB.CMD.AP	Deshabilitado	Habilitado
5) T. MOT.	Tiempo del motor 30 seg.	Tiempo programado
6) T. MOT. PEAT.	Tiempo Mot. Peat. 10 s	Tiempo programado
7) T. PAUSA.	Sin cierre aut.	Con cierre aut.
8) RIT. ANTE	Sin retraso puertas.	Tiempo programado

## **1) AUTOMÁTICO / PASO - PASO:**

La central en la configuración de fábrica presenta la lógica de funcionamiento "Automático" habilitado (Led AUT/P-P apagado), si hace falta habilitar la lógica de funcionamiento "Paso-Paso" (Led AUT/P-P encendido) proceda de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL en la intermitencia del Led AUT/P-P y después presione la tecla SET, al mismo tiempo el Led AUT/P-P se encenderá fijo. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

## **2) CODE: (Código del radiocontrol)**

La central permite memorizar hasta 150 radiocontroles con códigos diferentes, de tipo fijo o rolling code.

### **Programación**

Para programar el código de transmisión siga estos pasos: colóquese con la tecla SEL en led intermitente CODE; envíe al mismo tiempo el código seleccionado con el radiocontrol deseado; cuando el LED CODE permanece encendido ininterrumpidamente, la programación se habrá completado. En caso de que se hayan memorizado los 150 códigos, repitiendo la operación de programación, todos los LEDES de programación empiezan a parpadear indicando que no es posible realizar otras memorizaciones.

### **CANCELACIÓN**

Todos los códigos memorizados se borran de la siguiente manera: pulse la tecla SEL, el LED CODE empezará a parpadear; después, pulse la tecla SET, el LED CODE se apagará y se habrá terminado el procedimiento.

## **3) CODE PEAT: (Código del radiomando Peat. / Puerta S.)**

El procedimiento de programación y cancelación es similar al descrito arriba pero obviamente se refiere al Led CODE PEATONAL.

## **4) INHI. MD. AP: (Inhibición de los mandos durante la apertura y el tiempo de pausa, si está activado)**

La función de inhibición de los mandos durante la apertura y el tiempo de pausa, si está activado, se usa cuando la automatización incluye un bucle detector. Durante la fase de apertura o de pausa, la central ignora los mandos ordenados por el loop detector cada vez que se cruza.

La central en la configuración de fábrica, presenta la inhibición de los mandos, durante la apertura y el tiempo de pausa deshabilitada, si es necesario habilitarla, haga lo siguiente: colóquese con la tecla SEL en el parpadeo del LED INB.CMD.AP y luego pulse la tecla SET, al mismo tiempo el LED INB.CMD.AP, se encenderá de manera permanente. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

## **5) T. MOT. y DESACELERACIÓN: (Program. del tiempo de trabajo de los motores 4 minutos máx.)**

LEI fabricante suministra la central con un tiempo de trabajo de los motores preconfigurado de 30 segundos y sin desaceleración.

Si es necesario modificar el tiempo de trabajo de los motores, la programación debe hacerse con el cerramiento cerrado de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL, en el parpadeo del LED T. MOT. y luego durante un instante pulse la tecla SET, el Motor 1 empezará el ciclo de apertura; correspondiendo con el punto inicial deseado de desaceleración pulse de nuevo la tecla SET: el LED T. MOT. comenzará a parpadear más lentamente y el Motor 1 efectuará la ralentización; al alcanzar la posición deseada, pulse la tecla SET para concluir el ciclo de apertura. En este momento, el LED T. MOT volverá a parpadear regularmente y el Motor 2 iniciará el ciclo de apertura; repita la operación de programación del tiempo de trabajo para el Motor 2. Una vez concluida la programación de los tiempos de motor en apertura, el Motor 2 inicia inmediatamente el ciclo de cierre: repita las operaciones anteriores, para la fase de cierre del Motor 2 y a continuación del Motor 1. Si no desea que la central disminuya la velocidad, durante la programación, una vez completado el ciclo de apertura y cierre, presione la tecla SET dos veces consecutivas en lugar de una. *Durante la programación, es posible usar en lugar de la tecla SET, colocada en la central, la tecla del radiocontrol, solamente si ha sido memorizada con anterioridad.*

## **6) T. MOT. PEAT: (Program. tiempo de trabajo peatonal 4 minutos máx.)**

La central se suministra de serie con un tiempo de trabajo del Motor (Peatonal) predefinido de 10 segundos y sin desaceleración.

Si es necesario modificar el tiempo de trabajo peatonal, la programación debe hacerse con el cerramiento cerrado de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL, en el parpadeo del LED T. MOT. PEAT. luego durante un instante pulse la tecla SET, el Motor 1 empezará el ciclo de apertura; de acuerdo con el punto inicial deseado de desaceleración pulse de nuevo la tecla SET: el LED T. MOT. PEAT. comenzará a parpadear más lentamente y el Motor 1 efectuará la ralentización; al alcanzar la posición deseada, pulse la tecla SET para concluir el ciclo de apertura. Entonces el LED. T.MOT. PEAT. volverá a parpadear de manera normal y el Motor 1 retomará en la fase de cierre; repita las operaciones vistas anteriormente, para la fase de cierre. Si no desea que la central disminuya la velocidad, durante la programación, una vez completado el ciclo de apertura y cierre, presione la tecla SET dos veces consecutivas en lugar de una.

*Durante la programación, es posible usar en lugar de la tecla SET, colocada en la central, la tecla del radiocontrol, solamente si ha sido memorizada con anterioridad.*

## **7) T. PAUSA: (Programación del tiempo de cierre aut. 4 min. máx.)**

La central se suministra de serie sin cierre automático. Si desea habilitar el cierre automático, haga lo siguiente: colóquese con la tecla SEL en el parpadeo del LED. T. PAUSA, pulse durante un instante la tecla SET, luego espere durante un tiempo equivalente al deseado; pulse de nuevo durante un instante la tecla SET, al mismo tiempo se memorizará el tiempo de cierre automático y el LED T. PAUSA se encenderá fijo. Si se desea restablecer la condición inicial (sin cierre automático), colóquese en el LED intermitente T. PAUSA, luego pulse 2 veces consecutivas la tecla SET durante 2 segundos, en el mismo momento el Led se apagará y la operación habrá finalizado.

*Durante la programación, es posible usar en lugar de la tecla SET, colocada en la central, la tecla del radiocontrol, solamente si ha sido memorizada con anterioridad.*

#### **8) T. RIT. ANTE:** (Programación del retraso de la puerta 15 s máx.)

El fabricante suministra la central sin retraso de las puertas en apertura y cierre. Si es necesario introducir un tiempo de retraso de las puertas, la programación debe hacerse con el cerramiento cerrado de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL en el parpadeo del LED RIT. ANTE, presione por un instante la tecla SET, luego espere un tiempo igual al deseado, presione de nuevo por un instante la tecla SET, en ese momento se producirá la memorización del tiempo de retraso de la puertas en el momento de la apertura fijo de 2 segundos, del tiempo de retraso de las puertas en el momento del cierre por el tiempo programado y el LED RIT. ANTE se encenderá fijo.

Si se desea restablecer la condición inicial (sin retraso puertas), colóquese en el LED intermitente T. RIT. ANTE y luego pulse 2 veces seguidas la tecla SET durante 2 segundos; al mismo tiempo, el Led se apagará y la operación habrá terminado.

#### **MENÚ SECUNDARIO 1**

*La central es suministrada por el fabricante con la posibilidad de seleccionar las funciones del menú principal.*

*Si se desea habilitar las funciones descritas en el Menú secundario, proceda de la siguiente manera: pulse la tecla SET durante 5 segundos, transcurridos los cuales se obtendrá la intermitencia alternada de los Ledes T. PAUSA y T. RIT. ANTE de esta manera tendrá 30 segundos de tiempo para seleccionar las funciones del Menú Secundario 1 usando las teclas SEL y SET, después de otros 30 segundos, la central vuelve al menú principal.*

#### **MENÚ SECUNDARIO 1**

Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
A) AUT / P-P	PGM a distancia = OFF	PGM a distancia = ON
B) CODE	Test células fotoeléctricas= ON	Test células fotoeléctricas= OFF
C) CODE PEAT.	Mant. Presión = OFF	Mant. Presión = ON
D) INB.CMD.AP	Golpe de cierre = OFF	Golpe de cierre = ON
F) T. MOT. PEAT.	Dispositivo seguridad 2	Entrada Bloqueo
G) T. PAUSA	Parpadeo ON/OFF alterno	
H) RIT. ANTE	Intermitencia ON/OFF alternada	

#### **A) AUT / P-P (Programación del radiomando a distancia):**

La central permite la programación del código de transmisión, sin intervenir directamente sobre la tecla SEL de la central, sino realizando la operación a distancia.

La programación del código de transmisión a distancia se realiza de la siguiente manera: envíe de manera continua el código de un radiomando memorizado anteriormente, durante un tiempo superior a 10 segundos, al mismo tiempo la central entra en la modalidad de programación como se describe para el LED CODE en el menú principal.

El fabricante suministra la central con la programación del código de transmisión a distancia deshabilitada, si se desea habilitar la función haga lo siguiente: asegúrese de que el menú secundario 1 esté habilitado (indicado por el parpadeo alternado de los ledes T.

PAUSA y RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente AUT / P-P y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED AUT. /P-P se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

#### **B) CODE (Test Células fotoeléctricas):**

El fabricante suministra la central con la programación del test Células fotoeléctricas habilitata (de acuerdo con la normativa EN 12453), si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (sañalado con el parpadeo alterno de los ledes T. PAUSA y led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE y luego presione la tecla SET, en el mismo instante el LED CODE se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. De esta manera no se efectuará el test de las células fotoeléctricas, por lo tanto aunque no estén conectadas (las entradas DS1 y DS2 si no se utilizan se debe realizar un puente) la central está habilitada para el funcionamiento. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

#### **C) CODE PEAT. (Mantenimiento Presión Mot. hidráulicas):**

El fabricante entrega la central con la función de mantenimiento de la presión en motores hidráulicos deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE PEAT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED CODE PEAT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. De esta manera la central enviará cada 2 horas un mando de cierre al motor durante un tiempo de 2 segundos. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

#### **D) CODE PEAT. (Golpe de Ariete):**

La central se suministra de fábrica con la función de Golpe de Ariete deshabilitada. Si se desea habilitar la función de Golpe de Ariete, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente INB. CMD. AP. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED INB. CMD. AP. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Si desea activar la función de Golpe de Ariete con la fuerza configurada mediante el Trimmer "FUERZA", repita la operación descrita arriba, presionando la tecla SEL dos veces (se producirá el parpadeo veloz del LED INB.CMD. AP) en vez de una sola vez. Repita la operación si desea restablecer la configuración inicial. De esta manera podemos facilitar el desbloqueo de la cerradura y por lo tanto permitir la correcta realización de la fase de apertura. En efecto, la central antes de empezar la fase de apertura envía un mando de cierre durante 2 segundos con la potencia correspondiente a la opción seleccionada.

#### **E) T. MOT. (Golpe de cierre):**

La central se suministra de fábrica con la función de Golpe de cierre deshabilitada. Si se desea habilitar la función Golpe de Cierre, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), co-

lóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente T. MOT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Si desea activar la función de Golpe de Cierre con la potencia configurada mediante el Trimmer "FUERZA", repita la operación descrita arriba, presionando la tecla SEL dos veces (se producirá el parpadeo veloz del LED T. MOT.) en lugar de una sola vez. Repita la operación si desea restablecer la configuración inicial.

De esta manera la central, si está funcionando con la disminución de la velocidad durante el cierre, agregará (después de haber terminado la fase de cierre decelerada) un tiempo de 1 segundo a la potencia correspondiente a la opción seleccionada para superar una posible cerradura instalada.

#### **F) T. MOT. PED. (Dispositivo seguridad 2 / Bloqueo):**

La central se suministra de fábrica con la función de Bloqueo deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), con la tecla SEL en el LED intermitente T. MOT. PEAT., luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. PEAT. se encenderá de forma permanente y la programación finalizará.

De esta manera la central, cambia el funcionamiento previsto para la entrada Dispositivo Seguridad 2 (CN2 n.º 9-10 ) en entrada de bloqueo de seguridad con el siguiente funcionamiento: la intervención en cualquier fase de funcionamiento de la central provoca la parada inmediata del movimiento. Un mando adicional de movimiento será válido siempre que se haya desactivado la entrada de bloqueo, y en cualquier caso realizará la fase de cierre del automatización con preintermitencia de 5 segundos.

### **MENÚ SECUNDARIO 2**

*El fabricante suministra la central con la posibilidad de selección directa solamente de las funciones del menú principal.*

*Si se desea habilitar las funciones descritas en el menú secundario 2, proceda de la siguiente manera: acceda al menú secundario 1 (como se describe en el apartado correspondiente); luego pulse nuevamente la tecla SET de forma continuada durante 5 segundos, transcurridos los cuales se obtendrá la intermitencia simultánea de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE; de esta manera tendrá 30 segundos de tiempo para seleccionar las funciones del Menú Secundario 2 usando las teclas SEL y SET, después de otros 30 segundos, la central vuelve al menú principal.*

### **MENÚ SECUNDARIO 2**

Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreInterm. y L. Cort.=OFF	PreInterm. o L. Cort.=ON
C) CODE PEAT.	Interm. en Pausa = OFF	Interm. en Pausa = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Cerr. CMD PEAT. = OFF	El. Cerr. CMD PEAT. = ON
F) T. MOT. PEAT.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Intermitencia ON/OFF simultánea	Intermitencia ON/OFF simultánea
H) RIT. ANTE	Intermitencia ON/OFF simultánea	Intermitencia ON/OFF simultánea

#### **A) AUT/P-P (Follow Me):**

La central permite configurar el funcionamiento "Follow Me": esta función, que se puede programar solo si ya se ha programado un Tiempo de Pausa, permite reducir el tiempo de Pausa a 5 s después que se desocupa la Célula fotoeléctrica DS1, es decir, el cerramiento se vuelve a cerrar 5 s después de que haya pasado el usuario. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente AUT/P-P y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED AUT/P-P se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

#### **B) CODE (Intermitencia previa / Luz de cortesía):**

La central se entrega de fábrica con las funciones Preintermitencia y Luz de Cortesía deshabilitadas. Si se desea habilitar la función Preintermitencia, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED CODE se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Si desea activar la función de Luz de cortesía, repita la operación descrita arriba, presionando la tecla SEL dos veces (se producirá la intermitencia veloz del LED CODE) en lugar de una sola vez. Repita la operación si desea restablecer la configuración inicial.

**Funcionamiento Preintermitencia:** La salida de luz de intermitencia 230 Vca se activará siempre 3 segundos antes de que la automatización dé inicio a cualquier movimiento.

**Funcionamiento Luz de cortesía:** La salida Luz intermitente 230 Vca se activará por 3 minutos, cada vez que se accione un mando de apertura.

#### **C) CODE PEAT. (Funcionamiento de la Luz intermitente):**

La central se suministra de serie con el funcionamiento de la Luz intermitente durante el tiempo de pausa activado. Si se desea deshabilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE PEAT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED CODE PEAT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

#### **D) INB. CMD. AP. (SOFT START):**

a central se suministra de fábrica con la función Soft Start deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente INB. CMD. AP. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED INB. CMD. AP se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. De esta manera, la central con cada inicio de movimiento, controlará el arranque del motor, llevando la fuerza de manera gradual, desde el mínimo al máximo en los primeros 2 segundos de funcionamiento. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

#### **E) T. MOT. (Activación Electrocerradura CMD PEAT.) :**

El fabricante entrega la central con la función de activación de la electrocerradura mediante mando peatonal deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente T. MOT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. La función de activación de la electrocerradura mediante mando peatonal se usa cuando se dispone, por ejemplo, de una verja corredera con una puerta al lado para el paso peatonal. De esta manera podemos obtener tanto la apertura de la verja mediante los mandos PUL que de la puerta peatonal mediante el accionamiento de la electrocerradura con los mandos PEAT. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

#### **F) T. MOT. PED. ( Funcionamiento de los mandos PUL y PEAT.) :**

La central se suministra de serie con el funcionamiento de la entrada de mando PUL para la conexión de un pulsador de mando principal (NA), cíclico y la entrada PEAT. para la conexión de un pulsador de mando peatonal (NA) cíclico. Si se desea seleccionar otro modo de funcionamiento de las entradas PUL y PEAT., haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), con la tecla SEL en el LED intermitente T. MOT. PEAT., luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. PEAT. se encenderá de forma permanente y la programación finalizará. De esta manera la entrada PUL permite la conexión de un pulsador (NA) solo para la fase de apertura y la entrada PEAT. para la conexión de un pulsador (NA) solo para la fase de cierre. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

### **MENÚ SECUNDARIO 3**

*El fabricante suministra la central con la posibilidad de selección directa solamente de las funciones del menú principal.*

*Si se desea habilitar la programación de la potencia de la ralentización efectuada por la central, proceda de la siguiente manera: acceda al menú secundario 2 (como se describe en el apartado correspondiente); luego pulse nuevamente la tecla SET de forma continua durante 5 segundos, transcurridos los cuales se obtendrá la intermitencia simultánea de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE; de esta manera tendrá 30 segundos de tiempo para seleccionar la disminución de velocidad deseada usando las teclas SEL y SET, después de otros 30 segundos, la central vuelve al menú principal.*

### **MENÚ SECUNDARIO 3 Ledes Encendidos**

Nivel	AUT / P-P
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PEAT.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PEAT. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PEAT. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PEAT. - INB. MD. AP - T. MOT. - T.MOT.PEAT.

#### **Programación de la Fuerza Motor durante la desaceleración**

La central permite programar la fuerza a la cual se realizará la fase de desaceleración. Se puede escoger entre 6 niveles diferentes de potencia de esta manera: a cada combinación de ledes encendidos le corresponde un nivel de acuerdo con la tabla indicada arriba; prácticamente a partir del led más abajo (LED AUT/P-P) y procediendo hacia arriba cada led corresponde a un nivel de potencia superior. Usando la tecla SEL es posible desplazarse entre diferentes niveles de potencia; para cada nivel de potencia seleccionado, el led correspondiente más arriba parpadea (por ejemplo si se ha seleccionado el nivel 4, los ledes AUT/P-P, CODE y CODE PEAT. están encendidos de manera fija, en cambio el led INB. MD. AP parpadea); presione SET para confirmar. En la configuración de fábrica está seleccionado el nivel 3.3.

#### **RESET:**

En caso de que sea oportuno restablecer la configuración de fábrica de la central, pulse las teclas SEL y SET a la vez, para obtener el encendido simultáneo de todos los led ROJOS de señalización e inmediatamente el apagado.

#### **DIAGNÓSTICO:**

##### **Test de las Células fotoeléctricas :**

La central está preparada para la conexión de dispositivos de seguridad que cumplan con el punto 5.1.1.6 de la normativa EN 12453. A cada ciclo de maniobra se realiza el test de funcionamiento de las células fotoeléctricas conectadas. En el caso de falta de conexión y/o no funcionamiento, la central no acciona el movimiento del cerramiento y muestra visualmente el resultado negativo de la prueba realizando el parpadeo simultáneo de todos los ledes de aviso. Cuando se haya restablecido el funcionamiento correcto de la Célula fotoeléctrica, la central está lista para el uso normal. Esto garantiza una monitorización contra las averías de acuerdo con la Categoría 2 de la EN 954-1.

#### **Test de input de mandos**

Para cada entrada de mando de baja tensión, la central tiene un LED de señalización que le permite controlar rápidamente el estado.

Lógica de funcionamiento: LED encendido entrada cerrada, LED apagado entrada abierta.

#### **GESTION DE LOS LED :**

La central después de 3 minutos de inactividad en el procedimiento de programación, realiza la parada automática de los LED para el ahorro de energía. La única pulsación de tecla SEL, SET, o la recepción de un comando de movimiento activará los LEDs de acuerdo a los ajustes establecidos previamente.

## QUADRO ELETRÓNICO LRX 2150 NEW

Central eletrónica monofásica para a automação de portões de batente com rádio-recetor incorporado

- Mod. LG 2150 New	: Sem rádio Recetor
- Mod. LRS 2150 New	: 433,92 Mhz
- Mod. LRS 2150 new SET	: 433,92 Mhz "narrow band"
- Mod. LRH 2150 New	: 868,3 Mhz "narrow band"

### IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

- O dispositivo pode ser utilizado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, psicológicas e sensoriais reduzidas ou com pouco conhecimento e/ou experiência, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o funcionamento e as modalidades de utilização com segurança para compreender os perigos envolvidos em sua utilização.
- estas instruções também estão disponíveis no site [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Os rádios-controlos devem ser mantidos fora do alcance das crianças e não deve ser permitido que brinquem com o dispositivo.
- Examinar frequentemente o sistema para

detetar eventuais sinais de danos. Não utilizar o dispositivo quando é necessário intervir para uma reparação.

- Lembrar sempre de desconectar a alimentação antes de realizar operações de limpeza ou manutenção.
- As operações de limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

---

**ATENÇÃO:** *conservar este manual de instruções e respeitar as importantes prescrições de segurança nele referidas. A inobservância destas prescrições pode provocar danos e graves incidentes.*

---

### IMPORTANTE PARA O INSTALADOR

- Antes de automatizar o portão é necessário verificar se está em boas condições, de acordo com a diretiva de máquinas e em conformidade com a EN 12604.

- Certificar-se de que o local de instalação permita o respeito dos limites de temperatura de exercício indicados para o dispositivo.
  - A segurança da instalação final e o respeito de todas as prescrições normativas (EN 12453 - EN 12445) são de responsabilidade da pessoa que monta as diversas partes para obter um fechamento completo.
  - Aconselha-se, no final das operações, que sejam realizados todos os controlos necessários (programação apropriada da unidade central e correta instalação dos dispositivos de segurança) para verificar a conformidade da instalação.
  - A central não apresenta nenhum tipo de dispositivo de seccionamento da linha elétrica 230 Vac e caberá ao instalador providenciar a instalação desse tipo de dispositivo no sistema. É necessário instalar um interruptor unipolar com categoria III de sobretensão.
- Este dispositivo deve estar posicionado de modo que esteja protegido contra os fechamentos acidentais, de acordo com o que foi previsto no item 5.2.9 da EN 12453.
- Para os cabos de alimentação, é recomendável utilizar cabos flexíveis revestidos com bainha isolante em policloropreno de tipo harmonizado (H05RN-F) com secção mínima dos condutores igual a 1 mm<sup>2</sup>.
  - A cablagem dos diversos componentes elétricos situados na parte externa da unidade deve ser efetuada de acordo com as prescrições da norma EN 60204-1 e com as respetivas alterações do item 5.2.7 da EN 12453. Os cabos de alimentação podem ter um diâmetro máximo de 14 mm. A fixação dos cabos de alimentação e conexão deve ser assegurada através da montagem dos prensa-cabos fornecidos opcionalmente. Prestar atenção ao fixar os

cabos de modo a que estejam fixados de modo estável. Prestar atenção, também, durante a fase de perfuração do invólucro exterior para permitir a passagem dos cabos de alimentação e conexão, e de montagem dos prensa-cabos; instalar o conjunto de forma a manter as características de proteção (grau IP) da caixa inalteradas.

- A montagem eventual de uma botoeira para o comando manual deve ser feita considerando o posicionamento da botoeira de modo tal que o utilizador não se encontre numa posição perigosa.
- O invólucro na parte traseira é provido de predisposições adequadas para a fixação na parede (predisposição para furos para fixação por meio de buchas ou furos para a fixação por meio de parafusos). Providenciar e implementar todas precauções para efetuar uma instalação que não altere o grau IP.

- O motorredutor usado para mover o portão deve estar em conformidade com as prescrições do item 5.2.7 da EN 12453.
- A saída D.S. A Power Supply deve ser utilizada exclusivamente para a alimentação das fotocélulas, não é permitido que seja utilizada para outras aplicações.
- A central, a cada ciclo de manobra, efetua o teste de funcionamento das fotocélulas, garantindo uma proteção contra falhas dos dispositivos antiesmagamento de Categoria 2, segundo as prescrições do item 5.1.1.6. da EN 12453. Portanto, quando os dispositivos de segurança não são conectados e/ou não estão a funcionar, a central não está habilitada para o funcionamento.
- A função de segurança garantida pela unidade de controlo só é ativa no fechamento; portanto, a proteção na abertura deve ser assegurada na fase de instala-

ção com medidas (protetores ou distâncias de segurança) independentes do circuito de controlo.

- Para que o rádio-recetor funcione corretamente, no caso de utilização de duas ou mais centrais, aconselha-se a instalação a uma distância de pelo menos 3 metros entre elas.

#### A Central Eletrónica:

**LG 2150 New - LRS 2150 New**

**LRS 2150 New SET - LRH 2150 New**



estão em conformidade com as especificações das Diretivas  
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Alimentação : 230 Vac 50-60Hz 1600W máx.
- Saída piscá-piscá : 230 Vac 500 W máx.
- Saídas dos motores : 230 Vac 50/60 Hz. 500 W máx.
- Saída da fechadura eletrónica : 12 Vdc 15 W máx.
- Alimentação das photocélulas : 24 Vac 3 W máx.
- Seguranças e comandos em BT : 24 Vcc
- Temperatura de funcionamento : -10 ÷ 55 °C
- Recetor rádio : Consultar o modelo
- Transmissores op. : 12-18 Bit ou Rolling Code
- Códigos TX máx. em memória : 150 (CODE ou CODE PED)
- Dimensões da placa : 140x125x45 mm.
- Dimensões do recipiente : 190x140x70 mm.
- Grau de proteção : IP 56

#### LIGAÇÕES À PLACA DE TERMINAIS:

##### **CN1:**

- 1 : Entrada da linha 230 Vac (Fase).
- 2 : Entrada da linha 230 Vac (Neutro).
- 3 : Saída Piscá-piscá 230 Vac (Neutro).
- 4 : Saída Piscá-piscá 230 Vac (Fase).
- 5 : Saída Motor 1 abertura.
- 6 : Saída Motor 1 comum.
- 7 : Saída Motor 1 fechamento.
- 8 : Saída Motor 2 abertura.
- 9 : Saída Motor 2 comum.
- 10 : Saída Motor 2 fechamento.

##### **CN2:**

- 1 : Controlo e alimentação das Fotocélulas ( 24Vac ).
- 2 : Controlo e alimentação das Fotocélulas ( GND ).
- 3 : Saída da fechadura eletrónica 12 Vdc 15 W (+12V).
- 4 : Saída da fechadura eletrónica 12 Vdc 15 W ( GND ).
- 5 : Entrada PUL botão comando abre-fecha (NA).
- 6 : Entrada GND comum.
- 7 : Entrada PUL PED botão comando pedonal (NA).
- 8 : Entrada DS1 dispositivo de segurança (NC).
- 9 : Entrada GND comum.
- 10 : Entrada DS2 dispositivo de segurança (NC)..
- 11 : Entrada massa antena.
- 12 : Entrada polo quente antena.

#### CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS :

##### **Funcionamento Automático:**

Utilizando tanto o rádio-controlo ( led CODE aceso ) como a botoeira em baixa tensão ( PUL ) para o acionamento da caixilharia, será obtido o seguinte funcionamento:  
o primeiro impulso comanda a abertura até se esgotar o tempo do motor, o segundo impulso comanda o fechamento da caixilharia; quando um impulso é enviado antes de se esgotar o tempo do motor, a central de comando realiza a inversão do movimento, tanto na fase de abertura como na fase de fechamento.

##### **Funcionamento Passo a Passo:**

Utilizando tanto o rádio-controlo ( led CODE aceso ) como a botoeira em baixa tensão ( PUL ) para o acionamento da caixilharia, será obtido o seguinte funcionamento:  
O primeiro impulso comanda a abertura até se esgotar o tempo do motor, o segundo impulso comanda o fechamento da caixilharia; ao enviar um impulso antes de se esgotar o tempo do motor, a central de comando efetua a paragem do movimento tanto na fase de

abertura como na fase de fechamento. Um outro comando determina o restabelecimento do movimento no sentido oposto.

#### Fechamento automático:

A central permite fechar a caixilharia de modo automático, sem enviar comandos adicionais.

A escolha deste modo de funcionamento está descrita no modo de programação do Tempo de pausa.

#### Passagem Pedonal:

A central permite o acionamento apenas do Motor 1 utilizando tanto o rádio-controlo ( led CODE PED. aceso) quanto a boteira ( PED ) durante o tempo programado ( led TMOT. PED. ).

#### Dispositivo de segurança 1 :

A central permite a alimentação e a ligação de Fotocélulas em conformidade com a diretiva EN 12453.

A intervenção na fase de abertura não é considerada e na fase de fechamento provoca a inversão do movimento.

A central necessita obrigatoriamente da utilização de fotocélulas, conectadas às específicas entradas. Caso contrário, a central não é habilitada para o funcionamento.

#### Dispositivo de segurança 2 :

A central permite a alimentação e a ligação de Fotocélulas em conformidade com a diretiva EN 12453.

A intervenção na fase de abertura provoca a parada momentânea do cerramento e quando for liberado, a central retorna a fase de abertura. A intervenção em fase de fechamento provoca a inversão do movimento.

A central necessita obrigatoriamente da utilização de fotocélulas, conectadas às específicas entradas. Caso contrário, a central não é habilitada para o funcionamento.

#### Regulação da Força e Arranque inicial:

A central eletrónica está equipada com um trimmer " FORÇA " para a regulação da Força e da Velocidade dos motores, completamente controladas pelo microprocessador. A regulação pode ser efetuada em uma faixa de 50% a 100% da Força máxima.

Para cada movimento está prevista uma força de arranque inicial, com a alimentação do motor por 2 segundos na potência máxima, mesmo quando está inserida a regulação da força do motor.

**Atenção:** Uma variação do trimmer " FORÇA " solicita a repetição do procedimento de programação do Tempo Motor, enquanto que poderão variar os tempos de manobra e de desaceleração.

#### Desaceleração:

A função de desaceleração dos motores é utilizada nos portões para evitar a batida com forte velocidade das folhas no final da fase de abertura e fechamento.

A central permite durante a programação do Tempo do Motor (consultar o menu Principal) também a programação da desaceleração nos pontos desejados (antes de abrir e fechar totalmente). Além disso é possível selecionar a força do motor com a qual ser realizada a fase de desaceleração entre 6 níveis diferentes de potência (ver o menu Estendido 3). Na programação de fábrica está selecionado um nível intermediário.

#### Funcionamento do Pisca-pisca:

A central é dotada de uma saída para a gestão de um pisca-pisca 230 Vac. O seu funcionamento é condicionado pelo movimento do motor e pelo fechamento automático que, se for ativado, habilita o pisca-pisca mesmo durante o tempo de pausa.

#### Funcionamento com TIMÉR :

A central permite conectar um timer no lugar do botão de comando abre – fecha ( PUL ). Por exemplo: às 08.00 horas, o timer fecha o contacto e a central comanda a abertura. Às 18.00 horas, o timer abre o contacto e a central comanda o fechamento. Durante o intervalo 08.00 – 18.00 no final da fase de abertura, a central desabilita o pisca-pisca, o fechamento automático e os rádios-controles.

#### PROGRAMAÇÃO :

**Tecla SEL:** seleciona o tipo de função que deve ser memorizada, a seleção é indicada pelo sinal intermitente do Led.

Pressionando a tecla algumas vezes é possível posicionar-se na função desejada. A seleção permanece ativa por 10 segundos, visualizada pelo LED a piscar e, após esse tempo, a central volta para o seu estado original.

**Tecla SET:** efetua a programação da informação de acordo com o tipo de função escolhida com a tecla SEL. **IMPORTANTE:** A função da tecla SET pode ser também substituída pelo rádio-controlo se tiver sido anteriormente programado ( led CODE aceso ).

#### MENU PRINCIPAL

*La central é fornecida pelo fabricante com a possibilidade de selecionar algumas funções importantes.*

MENU PRINCIPAL		
Referência Led	Led apagado	Led Aceso
1) AUT / P-P	Automático	Passo – Passo
2) CODE	Nenhum código	Código inserido
3) CODE PED.	Nenhum código	Código inserido
4) INB.CMD.AP	Desabilitado	Habilitado
5) T. MOT.	Tempo motor 30 seg.	Tempo programado
6) TMOT. PED.	Tempo Mot. Ped. 10 seg.	Tempo programado
7) T. PAUSA.	Sem fechamento aut.	Com fechamento aut.
8) RIT. FOLHAS	Sem atraso folhas.	Tempo programado

## **1) AUTOMÁTICO/PASSO A PASSO:**

A central na configuração-padrão apresenta a lógica de funcionamento “ Automático ” habilitado (Led AUT/P-P apagado); se for necessário habilitar a lógica de funcionamento “ Passo a Passo ” (Led AUT/P-P aceso), proceder do seguinte modo: posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do Led AUT/P-P e, em seguida, pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo o LED AUT/P-P ficará aceso de modo permanente. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

## **2) CODE: (Código do rádio-controlo)**

A central permite memorizar até 150 rádios-controles com códigos diferentes entre si, de tipo fixo ou rolling code.

### **Programação.**

A programação do código de transmissão deve ser feita do seguinte modo: posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do led CODE e ao mesmo tempo enviar o código escolhido com o rádio-controlo desejado. Quando o led CODE permanecer aceso de modo permanente estará a indicar que a programação foi concluída. Quando os 150 códigos estão memorizados, ao ser repetida a programação, todos os LEDS de programação iniciam a piscar para sinalizar que não é possível memorizar outros códigos.

### **Como apagar.**

Para apagar todos os códigos memorizados, seguir as seguintes indicações: pressionar a tecla SEL, o LED CODE começará a piscar; em seguida, pressionar a tecla SET; o LED CODE será apagado e o procedimento estará concluído.

## **3) CODE PED: (Código do rádio-controlo Ped. / Folha S.)**

O procedimento para programar e apagar é análogo ao que foi descrito acima, mas obviamente refere-se ao led CODE PEDONAL.

## **4) INB. CMD. AP: (Inibição dos Comandos durante a Abertura e durante o tempo de pausa, se estiver inserido)**

La função de inibição dos comandos durante a abertura e durante o tempo de pausa, se estiver inserido, é utilizada quando a automação tiver um loop detector. A central durante a fase de abertura ou de pausa não capta os comandos enviados pelo loop detector a cada travessia. A central, na configuração-padrão, apresenta a inibição dos comandos durante a abertura e o tempo de pausa desabilitada; se for necessário habilitá-la, proceder do seguinte modo: posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED INB.CMD.AP e depois pressionar a tecla SET; desse modo o LED INB.CMD.AP ficará aceso de modo permanente. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

## **5) T. MOT e DESACELERAÇÃO: (Program. tempo de trabalho dos motores, 4 minutos máx.)**

A central é fornecida pelo construtor com um tempo de trabalho dos motores pré-definido em 30 seg. e sem desaceleração.

Quando é necessário modificar o tempo de funcionamento dos motores, a programação deve ser efetuada com a caixilharia fechada, do seguinte modo: posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED T. MOT. em seguida, pressionar por um instante

a tecla SET, o Motor iniciará o ciclo de abertura; na posição que corresponde ao ponto inicial de desaceleração desejado, pressionar novamente a tecla SET: o LED T. MOT. começará a piscar mais lentamente e o Motor 1 efetuará a desaceleração; quando for obtido o posicionamento desejado, pressionar a tecla SET para terminar o ciclo de abertura. Neste ponto o LED T. MOT. voltará a piscar regularmente e o Motor 2 partirá em abertura: repetir a operação de programação do tempo de trabalho para o Motor 2. Concluída a programação dos tempos de motor em abertura, o Motor 2 reinicia imediatamente em fechamento: repetir as operações descritas acima para a fase de Fechamento do Motor 2 e, em seguida, para o Motor 1. Se não desejar que a central efetue a desaceleração, durante a programação, quando terminar o ciclo de abertura e fechamento, pressionar a tecla SET duas vezes consecutivamente ao invés de somente uma vez.

*Durante a programação é possível usar, ao invés da tecla SET, situada na central, a tecla do rádio-controlo somente se tiver sido anteriormente memorizada.*

## **6) T. MOT. PED: (Program. tempo de trabalho pedonal 4 minutos máx.)**

A central é fornecida pelo fabricante com um tempo de trabalho do Motor 1 (Pedonal) predefinido de 10 seg. e sem desaceleração.

Quando é necessário modificar o tempo de funcionamento pedonal, a programação deve ser efetuada com a caixilharia fechada, do seguinte modo: posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED T. MOT. PED. e, em seguida, pressionar por um instante a tecla SET; o Motor iniciará o ciclo de abertura; na posição que corresponde ao ponto inicial de desaceleração desejado, pressionar novamente a tecla SET: o LED T. MOT. PED. começará a piscar mais lentamente e o Motor 1 efetuará a desaceleração; quando for obtido o posicionamento desejado, pressionar a tecla SET para terminar o ciclo de abertura. Nesta altura, o LED T. MOT. PED. voltará a piscar regularmente e o Motor 1 arrancará novamente no modo fechamento; repetir as operações mencionadas acima para a fase de fechamento. Se não desejar que a central efetue a desaceleração, durante a programação, quando terminar o ciclo de abertura e fechamento, pressionar a tecla SET duas vezes consecutivamente ao invés de somente uma vez.

*Durante a programação é possível usar, ao invés da tecla SET, situada na central, a tecla do rádio-controlo somente se tiver sido anteriormente memorizada.*

## **7) T. PAUSA: (Programação do tempo de fechamento aut. 4 min. máx.)**

A central é fornecida pelo fabricante sem o fechamento automático. Para habilitar o fechamento automático, seguir estas indicações: posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED T. PAUSA, pressionar por um instante a tecla SET, e depois aguardar durante um tempo igual ao tempo desejado; pressionar novamente por um instante a tecla SET, no mesmo momento será determinada a memorização do tempo de fechamento automático e o LED T. PAUSA. permanecerá aceso de modo fixo. Se desejar restabelecer as condições iniciais (sem fechamento automático), posicionar-se sobre o sinal intermitente do led T. PAUSA e pressionar consecutivamente 2 vezes a tecla SET em um intervalo de tempo de 2 segundos; ao mesmo tempo, o Led será apagado e a operação será concluída.

*Durante a programação é possível usar, em vez da tecla SET, situada na central, a tecla do rádio-controlo apenas se tiver sido anteriormente memorizada.*

## **8)T. ATR. FOLHAS:** (Programação de atraso porta de 15 seg. máx.)

A central é fornecida pelo fabricante sem atraso de folhas de abertura e fechamento. Quando é necessário inserir um tempo de atraso das folhas, a programação deve ser efetuada com a caixilharia fechada, do seguinte modo: posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do Led ATR. FOLHAS, pressionar por um instante a tecla SET, e esperar por um tempo igual ao desejado; pressionar novamente por um instante a tecla SET e ao mesmo tempo será feita a memorização do tempo de atraso das folhas de abertura fixo em 2 segundos, do tempo de atraso das folhas de fechamento para o tempo programado e o Led ATR. FOLHAS ficará aceso de modo fixo.

Para restabelecer a condição inicial (sem atraso folhas), posicionar-se sobre o sinal intermitente do Led ATR. FOLHAS e pressionar 2 vezes consecutivas a tecla SET em um intervalo de tempo de 2 segundos; ao mesmo tempo o led ficará apagado e a operação será concluída.

## **MENU ESTENDIDO 1**

*A central é fornecida pelo fabricante com a possibilidade de seleção direta apenas das funções do menu principal.*

*Para habilitar as funções descritas no menu estendido, proceder do seguinte modo: pressionar a tecla SET de modo contínuo por 5 segundos, após os quais será obtido o sinal intermitente alternado dos Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS; neste modo, tem-se 30 segundos para selecionar as funções do Menu estendido 1 usando as teclas SEL e SET; após 30 segundos, a central retorna ao menu principal.*

### **MENU ESTENDIDO 1**

Referência Led	Led Apagado	Led Aceso
A) AUT / P-P	PGM à distância = OFF	PGM à distância = ON
B) CODE	Teste Fotocélulas = ON	Teste Fotocélulas = ON
C) CODE PED.	Mant. Pressão = OFF	Mant. Pressão = ON
D) INB.CMD.AP	Golpe de ariete = OFF	Golpe de ariete = ON
E) T. MOT.	Golpe de Fechamento = OFF	Golpe de Fechamento = ON
F) T.MOT.PED.	Dispositivo de Segurança 2	Entrada Bloqueio
G) T. PAUSA	Sinal intermitente ON/OFF alternado	
H) ATR. FOLHAS	Sinal intermitente ON/OFF alternado	

### **A) AUT / P-P ( Programação Rádio-controlo à distância ) :**

A central permite a programação de um código de transmissão, sem intervir diretamente sobre a tecla SEL da central, efetuando a operação à distância.

A programação do código de transmissão à distância deve ser feita do seguinte modo: enviar de modo contínuo por um tempo superior a 10 segundos o código de um rádio-controlo memorizado anteriormente; ao mesmo tempo a central entra no modo programação, como descrito acima para o LED CODE no menu principal.

A central é fornecida pelo fabricante com a programação do código de transmissão à distância desabilitado; para habilitar a função, proceder do seguinte modo: assegurar-se de

ter habilitado o Menu Estendido 1 (evidenciado pelo sinal intermitente alternado do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do led AUT/P-P e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o led AUT/P-P ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

### **B) CODE ( Teste Fotocélulas ) :**

A central é fornecida pelo fabricante com a programação do teste fotocélulas ativado (de acordo com a norma EN 12453); para desabilitar, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter desabilitado o Menu Estendido 1 (evidenciado pelo sinal intermitente alternado dos Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED CODE e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED CODE ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Deste modo não será feito o teste das fotocélulas, portanto, mesmo se não estiverem conectadas (as entradas DS1 e DS2 deverão ser ligadas em ponte se não forem utilizadas), a central estará habilitada para o funcionamento. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

### **C) CODE PED ( Manter Pressão Mot. Hidráulicos ) :**

A central é fornecida pelo fabricante com a função para manter a pressão dos motores hidráulicos desabilitada. Para habilitar a função, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 1 (evidenciado pelo sinal intermitente alternado do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED CODE PED e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED CODE PED ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Deste modo a central enviará a cada 2 horas um comando de fechamento para o motor com duração de 2 segundos. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

### **D) CODE PED ( Golpe de Ariete ) :**

A central é fornecida pelo fabricante com a função de Golpe de Ariete desabilitada. Para habilitar a função de Golpe de Ariete, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 1 (evidenciado pelo sinal intermitente alternado do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED INB.CMD.AP e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED INB.CMD.AP ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Para desabilitar a função de Golpe de Ariete com a potência definida através do Trimmer "FORÇA", repetir a operação descrita acima, pressionando a tecla SEL duas vezes (obtendo o sinal intermitente rápido do LED INB.CMD.AP) em vez de uma única vez. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração inicial. Desse modo será possível facilitar o desbloqueio da fechadura e permitir que a fase de abertura seja realizada corretamente. De facto, antes de iniciar a fase de abertura, a central envia um comando de fechamento durante 2 segundos com potência relativa à escolha selecionada.

### **E) T. MOT. ( Golpe de Fechamento ) :**

A central é fornecida pelo fabricante com a função de Golpe de Fechamento desabilitada. Para habilitar a função Golpe de Fechamento, proceder do seguinte modo: assegurar-se de

de ter habilitado o Menu Estendido 1 (evidenciado pelo sinal intermitente alternado do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED T.MOT. e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED T.MOT. ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Para habilitar a função de Golpe de Fechamento com a potência definida através do Trimmer "FORÇA", repetir a operação acima descrita pressionando a tecla SEL duas vezes (obtendo o sinal intermitente rápido do LED T.MOT.) ao invés de pressionar só uma vez. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração inicial.

Desse modo a central, se estiver a funcionar com desaceleração em fechamento, adicionará (após ter concluído a fase de fechamento desacelerada) um tempo de 1 segundo com potência relativa à escolha selecionada de modo a superar uma fechadura eventualmente instalada.

#### **F) T. MOT. PED. ( Dispositivo de segurança 2 / Bloqueio ) :**

A central é fornecida pelo fabricante com a função de entrada Bloqueio desabilitada. Para habilitar a função, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 1 (evidenciado pelo sinal intermitente alternado do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED T.MOT. PED. e, em seguida, pressionar a tecla SET, ao mesmo tempo o LED T.MOT. PED. ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída.

Desse modo a central modifica o funcionamento previsto para o Dispositivo Segurança 2 ( CN2 nº 9-10 ) na entrada em bloqueio de segurança com o seguinte funcionamento: a intervenção em qualquer fase de funcionamento da central provoca a paragem imediata do movimento. Um comando adicional de movimento será válido apenas se tiver sido desativada a entrada de bloqueio e, de qualquer modo, será realizada a fase de fechamento do automatismo com piscada prévia de 5 segundos.

## **MENU ESTENDIDO 2**

*A central é fornecida pelo fabricante com a possibilidade de seleção direta somente das funções do menu principal.*

*Para habilitar as funções descritas no Menu Estendido 2, proceder do seguinte modo: aceder ao Menu Estendido 1 (como descrito no respetivo parágrafo), pressionar novamente a tecla SET de modo contínuo por 5 segundos após os quais será obtido o sinal intermitente simultâneo do T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS; neste modo, tem-se 30 segundos para selecionar as funções do Menu Estendido 2 usando as teclas SEL e SET; após 30 segundos, a central retorna ao menu principal.*

MENU ESTENDIDO 2		
Referência Led	Led Apagado	Led Aceso
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	Piscada Prévia e L. Cort.=OFF	Piscada Prévia ou L. Cort.=ON
C) CODE PED.	Lamp. in Pausa = OFF	Lamp. in Pausa = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON

- E) T. MOT.  
F) T.MOT.PED.  
G) T. PAUSA  
H) ATR. FOLHAS

- El. Caix. CMD PED = OFF  
PUL=PUL - PED=PED  
Sinal intermitente ON/OFF simultâneo  
El. Caix. CMD PED = ON  
PUL=AP - PED=CH  
Sinal intermitente ON/OFF simultâneo

#### **A) AUT/P-P (Follow Me):**

A central permite definir o funcionamento "Follow Me": essa função, programável apenas se já tiver sido programado o Tempo de Pausa, prevê a redução do tempo de Pausa para 5 seg. depois da desocupação da fotocélula DS1, ou seja, a caixilharia fecha 5 seg. após a passagem do utilizador. Para habilitar a função, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 2 (evidenciado pelo sinal intermitente simultâneo do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED AUT/P-P e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o led AUT/P-P ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

#### **B) CODE ( Piscada Prévia / Luz de Cortesia ) :**

A central é fornecida pelo fabricante com as funções Piscada Prévia e Luz de Cortesia desabilitadas. Para habilitar a função Piscada Prévia, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 2 (evidenciado pelo sinal intermitente simultâneo do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED CODE e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED CODE ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Para habilitar a função Luz de Cortesia, repetir a operação acima descrita pressionando a tecla SEL duas vezes (obtendo o sinal intermitente rápido do LED CODE) em vez de pressionar uma única vez. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração inicial.

**Funcionamento Piscada Prévia:** A saída Pisca-pisca 230 Vac será sempre ativada 3 segundos antes que a automação inicie qualquer movimento.

**Funcionamento Luz de Cortesia:** A saída Pisca-pisca 230 Vac. será ativada por 3 minutos, toda vez que for efetuado um comando de abertura.

#### **C) CODE PED ( Funcionamento do Pisca-pisca ) :**

A central é fornecida pelo fabricante com o funcionamento do Pisca-pisca durante o Tempo de Pausa habilitado. Para desabilitar o funcionamento, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 2 (evidenciado pelo sinal intermitente simultâneo do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED CODE PED e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED CODE PED ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

#### **D) INB. CMD. AP. (SOFT START):**

A central é fornecida pelo fabricante com a função Soft Start desabilitada. Para habilitar a função, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 2 (evidenciado pelo sinal intermitente simultâneo do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS),

posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED INB.CMD.AP e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED INB.CMD.AP ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. Desse modo, a cada início de movimento, a central fará o controlo do arranque do motor, aumentando a força de modo gradual, do mínimo ao máximo, nos primeiros 2 segundos de funcionamento. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

#### **E) T. MOT. (Ativação da Fechadura Eletrônica CMD PED.) :**

A central é fornecida pelo fabricante com a função de ativação da fechadura eletrônica através do comando Pedonal desabilitada. Para habilitar a função, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 2 (evidenciado pelo sinal intermitente simultâneo do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL na intermitência do LED T.MOT. e pressionar a tecla SET; ao mesmo tempo, o LED T.MOT. ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída. A função de ativação da fechadura eletrônica através do comando Pedonal é usada quando há, por exemplo, um portão de correr com uma porta lateral para a passagem Pedonal. Desse modo é possível obter a abertura do portão através dos comandos PUL e também da porta Pedonal através do acionamento da fechadura eletrônica com os comandos PED. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

#### **F) T. MOT. PED. (Funcionamento dos comandos PUL e PED):**

A central é fornecida pelo fabricante com o funcionamento da entrada de comando PUL para a ligação de um comando principal (NA) cíclico e a entrada PED para a ligação de um botão de comando Pedonal (NA) cíclico. Para outro modo de funcionamento das entradas PUL e PED, proceder do seguinte modo: assegurar-se de ter habilitado o Menu Estendido 2 (evidenciado pelo sinal intermitente simultâneo do Led T. PAUSA e Led ATR. FOLHAS), posicionar-se com a tecla SEL na intermitência do LED T.MOT. PED. e, em seguida, pressionar a tecla SET, ao mesmo tempo o LED T.MOT. PED. ficará aceso de modo permanente e a programação será concluída.

Desse modo a entrada PUL permitirá a ligação de um botão (NA) exclusivo para a fase de Abertura e a entrada PED permitirá a ligação de um botão (NA) exclusivo para a fase de Fechamento. Repetir a operação se desejar restabelecer a configuração anterior.

### **MENU ESTENDIDO 3**

*A central é fornecida pelo fabricante com a possibilidade de seleção direta somente das funções do menu principal.*

*Para habilitar a programação da desaceleração feita pela central, proceder do seguinte modo: aceder ao Menu Estendido 2 (como descrito no respetivo parágrafo), pressionar novamente a tecla SET de modo contínuo por 5 segundos após os quais será obtida uma sequência de sinal intermitente alternado no começo e depois simultâneo do T. PAUSA e Led ATR. PORTAS; desse modo têm-se 30 segundos para selecionar a desaceleração desejada utilizando as teclas SEL e SET. Depois de mais de 30 segundos, a central retorna ao menu principal.*

### **MENU ESTENDIDO 3**

Nível	Leds Acesos
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

#### **Programação Força Motor durante a Desaceleração**

A central permite a programação da força do motor com a qual será efetuada a fase de desaceleração. É possível escolher entre 6 níveis diferentes de potência deste modo: a tabela referida acima; na prática, partindo do led mais baixo (LED AUT/ P-P ) em direção ao mais alto, cada led corresponde a um nível de potência superior. Através da tecla SEL é possível percorrer os diversos níveis de potência. Para cada nível de potência selecionado, o respetivo led mais no alto pisca (por exemplo, quando é selecionado o nível 4, os leds AUT/P-P, CODE e CODE PED ficam acesos de modo fixo, ao passo que o led INB. CMD. AP pisca); pressionar SET para confirmar. Na programação da fábrica está selecionado o nível 3.

#### **RESET :**

Caso seja necessário restabelecer a central com a configuração da fábrica, pressionar as teclas SEL e SET juntas; no mesmo momento será obtido o acendimento contemporâneo de todos os leds VERMELHOS de sinalização e, logo a seguir, eles serão apagados.

#### **DIAGNÓSTICO :**

##### **Teste das Fotocélulas:**

A central está preparada para a conexão de dispositivos de segurança de acordo com o item 5.1.6 da norma EN 12453. A cada ciclo de manobra é feito o teste de funcionamento das fotocélulas conectadas. No caso de falha na ligação e/ou não funcionamento, a central não habilita o movimento da caixilharia e evidencia visualmente o resultado negativo do teste através do piscar simultâneo de todos os Leds de sinalização. Após restabelecer o funcionamento correto das fotocélulas, a central estará pronta para a utilização normal. Isso garante um monitoramento contra avarias de acordo com a Categoria 2 da EN 954-1.

##### **Teste input dos comandos:**

Na posição correspondente a cada entrada de comando em baixa tensão, a central conta com um LED de sinalização para poder efetuar o controlo rápido do estado. Lógica de funcionamento : LED aceso: entrada fechada, LED apagado: entrada aberta.

#### **Gestão DE LEDS**

A central após 3 minutos de inatividade no processo de programação, realiza o desligamento automático da programação de LED de poupança de energia. A única pressione a tecla SEL, SET, ou receber um comando de movimento vai ativar os LEDs de acordo com os parâmetros estabelecidos anteriormente.

## ELEKTRONIKSKÅP LRX 2150 NEW

Enfasis elektronisk styrehet för automatisering av slaggrindar med inbyggd radiomottagare

- Mod. LG 2150 New	: Utan radiomottagare
- Mod. LRS 2150 New	: 433,92 Mhz
- Mod. LRS 2150 new SET	: 433,92 Mhz "smalband"
- Mod. LRH 2150 New	: 868,3 Mhz "smalband"

### VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDAREN

- Anordningen kan endast användas av barn över 8 år eller av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller med liten kunskap och erfarenhet om de övervakas eller informeras om funktionen och om hur man använder den på ett säkert sätt för att förstå farorna i samband med dess användning.
- dessa instruktioner finns även tillgängliga på hemsidan [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Barn får inte tillåtas att leka med anordningen. Håll fjärrkontrollerna utom räckhåll för dem.
- Kontrollera systemet ofta för att upptäcka eventuella tecken på skador. Använd inte anordningen om den behöver repareras.

- Glöm inte att frånskilja strömmen innan rengöring eller underhållsåtgärder påbörjas.
- Rengöring och underhållsåtgärder får inte utföras av barn om dessa inte övervakas.

---

**WARNING:** Förvara denna bruksanvisning och respektera de väsentliga säkerhetsföreskrifter som denna innehåller. Försommelse av föreskrifterna kan orsaka skador och allvarliga olyckor.

---

### VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR INSTALLATÖREN

- Innan du automatiserar grinden måste du kontrollera dess goda skick, i enlighet med maskindirektivet samt i överensstämmelse med SS-EN 12604.
- Kontrollera att lokalen som installationen är belägen i uppfyller kraven på drifttemperaturens gränsvärden som anges på anordningen.
- Ansvaret för den slutliga installatio-

nens säkerhet samt efterlevnaden av alla föreskrifter (SS-EN 12453 - SS-EN 12445) ligger på den som monterar de olika delarna för att konstruera en komplett stängningsenhet.

- Vi råder till att utföra alla nödvändiga kontroller efter slutförd installation (att styrenheten programmerats på rätt sätt och att säkerhetsanordningarna är korrekt installerade) för att säkerställa att installationen uppfyller kraven.
- Styrenheten innehåller ingen typ av frånskiljningsanordning för matningslinjen 230 Vac. Således ska installatören se till så att en frånskiljningsanordning installeras på anläggningen. Det är nödvändigt att installera en flerpolig brytare för överspänningsskydd klass III. Denna ska placeras på så sätt att skydd mot oavsiktlig tillkoppling kan garante-

ras i enlighet med vad som förutses i punkt 5.2.9 i SS-EN 12453.

- För matningskablarna rekommenderas att använda flexibla kablar med isolerande mantel i polykloropren av harmoniserad typ (H05RN-F) med en minsta tjocklek på ledarna på 1 mm<sup>2</sup>.
- Kabeldragningen av de olika elektriska komponenterna på styrenhetens utsida ska utföras i enlighet med bestämmelserna i SS-EN 60204-1 samt senare ändringar från punkt 5.2.7 i SS-EN 12453. Matningskablarna ska ha en maxdiameter på 14 mm. Matningskablarnas och anslutningskablarnas fästen ska vara säkra. Använd därför de kabelklämmor som kan beställas som "tillbehör". Var noga med att fästa kablarna säkert.  
Var mycket försiktig vid borring i det yttre höljet för genomgång av matningskablar

och anslutningskablar samt vid montering av kabelklämmor. Detta ska utföras på så sätt att de egenskaper som utgör lådans IP-klass bibehålls om möjligt oförändrade.

- Vid eventuell montering av en tryckknappspanel för manuell manövrering ska den positioneras på en plats som kan garantera användarens säkerhet.
- Höljets baksida är förberett med lämpliga arrangemang för väggmontering (arrangemang för hål för fixering med hjälp av pluggar eller hål för fixering med hjälp av skruvar). Utarbeta och genomför alla installationsåtgärder på så sätt att IP-klassen inte förändras.
- Reduktionsväxeln som används för grindens rörelser ska överensstämma med bestämmelserna i punkt 5.2.7 i SS-EN 12453.
- Utgången D.S. Strömförsörjningen ska användas till matning av fotocellerna

och får inte användas till andra tillämpningar.

- Styrenheten utför ett test av fotocellernas funktion vid varje manövrering och garanterar således skydd mot fel på klämskyddsanordningarna av kategori 2 i enlighet med bestämmelserna i punkt 5.1.1.6. i SS-EN 12453. Om skyddsanordningarna inte ansluts och/eller inte fungerar kommer således inte styrenheten att aktivera någon rörelse.
- Den säkerhetsfunktion som garanteras av styrenheten är endast aktiv under stängningen. Därför måste skyddet under öppningen säkerställas under installationsfasen, med åtgärder (skydd eller säkerhetsavstånd) som är oberoende av styrkretsen.
- För en korrekt funktion av radiomottagaren vid användning av två eller flera styrenhe-

ter, rekommenderar vi att dessa installeras på minst 3 meters avstånd från varandra.

**Den elektroniska styrenheten:**



**LG 2150 New - LRS 2150 New**

**LRS 2150 New SET - LRH 2150 New**

uppfyller kraven i direktiven RED Direktivet 2014/53/EU,  
EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

**TEKNISK BESKRIVNING:**

- Strömförsljning : 230 Vac 50-60Hz 1600W max.
- Utgång blinkljus : 230 Vac 500 W max.
- Utgång motorer : 230 Vac 50/60 Hz. 500 W max.
- Utgång ellås : 12 Vdc 15 W max.
- Strömförsljning fotoceller : 24 Vac 3 W max.
- Säkerhetsanordningar och kommandon i BT : 24 Vcc
- Drifttemperatur : -10 + 55 °C
- Radiomottagare : Se modell
- Sändare op. : 12-18 Bit eller Rullkod
- Max TX-koder i minnet : 150 (CODE eller CODE PED)
- Kortmått : 140x125x45 mm.
- Mått på behållaren : 190x140x70 mm.
- Skyddsgrad : IP 56

**UTTAGSPLINTENS ANSLUTNINGAR:**

**CN1:**

- 1 : Linjeingång 230 Vac (Fas).
- 2 : Linjeingång 230 Vac (Noll).
- 3 : Utgång Blinkljus 230 Vac (Noll).
- 4 : Utgång Blinkljus 230 Vac (Fas).
- 5 : Utgång Motor 1 öppning.
- 6 : Utgång Motor 1 gemensam.
- 7 : Utgång Motor 1 stängning.
- 8 : Utgång Motor 2 öppning.
- 9 : Utgång Motor 2 gemensam.
- 10 : Utgång Motor 2 stängning.

**CN2:**

- 1 : Kontroll och matning Fotoceller (24 Vac).
- 2 : Kontroll och matning Fotoceller (GND).
- 3 : Utgång ellås 12 Vdc 15 W (+12V).
- 4 : Utgång ellås 12 Vdc 15 W (GND).
- 5 : Ingång PUL kommandoknapp öppna-stäng (NA).
- 6 : Ingång GND gemensam.
- 7 : Ingång PUL PED kommandoknapp persongrind (NA).
- 8 : Ingång DS1 säkerhetsanordning (NC).
- 9 : Ingång GND gemensam
- 10 : Ingång DS2 säkerhetsanordning (NC).
- 11 : Ingång för antennnjord.
- 12 : Ingång varm pol antenn.

**FUNKTIONSEGENSKAPER:**

**Automatisk Funktion:**

Följande funktion erhålls både om man använder handsändaren (lysdiod CODE tänd) och tryckknappspanelen för låglspänning ( PUL ) för att styra grinden:

Den första impulsen styr öppningen fram till slutet av motortiden, den andra impulsen styr stängningen av grinden. Om man sänder en impuls innan motortidens slut utför styrenheten en inversion av rörelsen både i öppningsfasen och i stängningsfasen.

**Stegfunktion:**

Följande funktion erhålls både om man använder handsändaren (lysdiod CODE tänd) och tryckknappspanelen för låglspänning ( PUL ) för att styra grinden:

Den första impulsen styr öppningen fram till slutet av motortiden, den andra impulsen styr stängningen av grinden. Om man sänder en impuls innan motortidens slut utför styrenheten ett stopp av motorn både i öppningsfasen och i stängningsfasen. Ytterligare ett knapptryck startar rörelsen i motsatt riktning.

**Automatisk stängning:**

Styrenheten gör det möjligt att stänga grinden igen automatiskt utan att behöva trycka på någon extra knapp.

Hur denna funktion aktiveras beskrivs i paragrafen som är tillägnad programmeringen av paustiden.

**Persongrind:**

Styrenheten gör det möjligt att styra endast Motor 1 genom att använda antingen handsändaren (lysdiod CODE PED. tänd) eller tryckknappspanelen (PED) för den programmerade tiden (lysdiod TMOT. PED. ).

**Säkerhetsanordning 1:**

Med denna styrenhet kan fotoceller strömförsljas och anslutas i enlighet med di-

## rekivet SS-EN 12453.

Om fotocellerna aktiveras under öppningsfasen kommer ingenting att hända, medan det under stängningsfasen leder till att rörelseriktningen ändras.

Enheten måste använda fotoceller som är anslutna till tillägnade ingångar, annars är inte enheten aktiverad för drift.

## Säkerhetsanordning 2:

Med denna styrenhet kan fotoceller strömförjs och anslutas i enlighet med direktivet SS-EN 12453.

Ingripandet i öppningsfasen leder till ett tillfälligt stopp av grinden och när den väl har frigjorts återupptar enheten öppningsfasen. Ingripandet i stängningsfasen leder till att rörelseriktningen ändras.

Enheten måste använda fotoceller som är anslutna till tillägnade ingångar, annars är inte enheten aktiverad för drift.

## Reglering av Kraft och Uppstart:

Den elektroniska styrenheten är försedd med en justeranordning "FORZA" (kraft) för justering av kraft och hastighet på motorerna. Denna styrs helt och hållt av mikroprocessorn. Justeringen kan göras inom ett intervall från 50% till 100% av maximal kraft.

För varje rörelse förutsätts alltid en uppstart som innebär att motorn matas i 2 sekunder med maximal effekt även om motorn är inställt på en annan effekt.

**Varning:** Om någon ändring utförs på justeranordningen "FORZA" (kraft) måste inlärningsförfarandet upprepas eftersom tiderna för manövrering och inbromsning kan variera.

## Inbromsning:

Motorernas inbromsningsfunktion används av grindautomatiken för att undvika att grindbladen når öppnings- och stängningsändlägerna med hög hastighet.

Enheten gör det även möjligt att under programmeringen av Motortiden (se huvudmenyn) programmera inbromsningar i önskade punkter (innan grinden är helt öppen och helt stängd). Dessutom är det möjligt att välja mellan 6 olika kraftnivåer den motorkraft vid vilken inbromsningsfasen ska utföras (se utökad meny 3). Styrenheten är fabriksinställt på en mellanliggande nivå.

## Blinkljusets funktion:

Enheten är försedd med en utgång för hanteringen av ett blinkljus 230 Vac. Dessa funktion påverkas av rörelsen hos motorn och av den automatiska stängningen som, om den är aktiv, aktiverar blinkljuset även under paustiden.

## Tidsinställt funktion:

Enheten gör det möjligt att ansluta en timer i stället för kommandoknappen öppna - stäng (PUL). Exempel: klockan 08.00 stänger tiderum kontakten och styrenheten styr öppningen. Klockan 18.00 öppnar tiderum kontakten och styrenheten styr stängningen. Under intervallet 08.00 – 18.00 inaktiverar styrenheten blinkljuset, den automatiska stängningen och handsändarna efter öppningsfasen

## PROGRAMMERING:

SEL-knappen: används för att välja vilken typ av funktion som ska lagras. Valet anges av att tillhörande lysdiot blinks.

Genom att trycka uppdraget på knappen kan du ställa dig på önskad funktion. Valet förblir aktivt i 10 sekunder medan lysdioden blinks. När tiden har löpt ut återgår styrenheten till det ursprungliga läget.

SET-knappen: eftur för programmering av informationen beroende på vilken typ av funktion som valts med SEL-knappen. **VIKTIGT:** SET-knappens funktion kan ersättas av handsändaren om den programmerats i ett tidigare skede (lysdiot CODE tänd).

## HUVUDMENY

På styrenheten som levereras av tillverkaren kan man välja vissa viktiga funktioner.

HUVUDMENY		
Hänvisning lysdiot	Släckt lysdiot	Tänd lysdiot
1) AUT / P-P	Automatisk	Steg
2) CODE	Ingår kod	Kod införd
3) CODE PED.	Ingår kod	Kod införd
4) INB.CMD.AP	Inaktivert	Aktiverad
5) T. MOT.	Motorgångtid 30 sek	Programmerad tid
6) T.MOT. PED.	Motorgångtid Persongrind 10 sek.	Programmerad tid
7) T. PAUSA.	Utan aut. stängning	Med aut. stängning
8) RIT. ANTE	Utan förrörjning av grinddel.	Programmerad tid

### 1) AUTOMATISK / STEG:

Styrenheten i standardkonfigurationen visar den "Automatiska" funktionslogik som är aktiverad (lysdiot AUT/P-P släckt). Om du behöver aktivera funktionslogiken "Steg" (lysdiot AUT/P-P tänd) ska du göra på följande sätt: ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioten AUT/P-P och tryck sedan på SET-knappen. På samma gång tänds lysdioden AUT/P-P permanent. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

### 2) CODE: (Handsändarkod)

På denna styrenhet kan man lagra upp till 150 olika handsändarkoder, antingen fasta eller rullande.

### Programmering.

Programmeringen av sändningskoden görs på följande sätt: ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioten CODE samtidigt som du sänder den förvalda koden med önskad handsändare. Programmeringen är avslutad när lysdioden CODE övergår till fast sken. Om samtliga 150 koder redan har lagrats kommer samtliga programmeringslysdioder att blinka när du väljer en ny programmering för att varna om att det inte går att lagra nya koder.

## Radering.

Raderingen av samtliga lagrade koder utförs på följande sätt: tryck på SEL-knappen. Lysdioden CODE börjar att blinka. Tryck sedan på SET-knappen. Lysdioden CODE släcks och proceduren är avslutad.

## 3) CODE PED: (Kod för handsändaren för persongrinden. / Grinddel S.)

Tillvägagångssättet för programmering och radering är samma som i beskrivningen ovan, men naturligtvis med hävnisning till lysdioden CODE PEDONALE.

## 4) INB. CMD. AP: Om aktiverad kan inga manövrer utföras under öppningsfasen och under paustiden)

Om funktionen som hindrar eventuella rörelser under öppningsfasen och under paustiden är aktiverad används den när styrenheten är försedd med säkerhetsslinga. Under öppningsfasen och under paustiden ignoreras styrenheten impulser som ges av säkerhetsslingan vid varje passage.

Styrenheten i standardkonfigurationen hindrar eventuella rörelser under öppningsfasen och inaktiverar paustid. Om du behöver aktivera den ska du göra på följande sätt: ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden INB.CMD.AP och tryck sedan på SET-knappen. På samma gång tänds lysdioden INB.CMD.AP permanent. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

## 5) T. MOT och INBROMSNING: (Programmering av motorgångtid max 4 minuter.)

Styrenheten som levereras tillverkaren är inställt med en motorgångtid på 30 sekunder och utan inbromsnings.

Om du måste ändra motorgångtiden måste programmeringen utföras med stängd grind på följande sätt: ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden T. MOT. Tryck sedan ett ögonblick på SET-knappen. Motor 1 startar en öppningscykel. Tryck återigen på SET-knappen när den önskade startpunkten för inbromsningen nås: lysdioden T. MOT. börjar blinka längsammare och motor 1 bromsar in. Tryck på SET-knappen när önskat läge uppnås för att avsluta öppningsfasen. Vid denna punkt börjar lysdiod T. MOT blinka regelbundet igen och motor 2 kommer att starta i öppning. Upprepa åtgärden för programmeringen av gångtiden för motor 2. När programmeringen av gångtiden för motorn i öppning har avslutats startar motor 2 genast i stängning. Upprepa åtgärderna som vi sett ovan för stängningsfaserna av motor 2 och sedan av motor 1. Om du föredrar att styrenheten inte utför någon inbromsnings trycker du två gånger på SET-knappen under programmeringen efter avslutad öppnings- och stängningscykel i stället för ett tryck på knappen.

Under programmeringen är det endast möjligt att använda handsändarens knapp i stället för styrenhetens SET-knapp om denna lagrats i minnet i ett tidigare skede.

## 6) T. MOT. PED: (Programmering av arbetsstid persongrind max 4 minuter)

Styrenheten som levereras tillverkaren är inställt med en arbetsstid för motor 1 (Persongrinden) på 10 sekunder och utan inbromsnings.

Om du måste ändra arbetsstiden för persongrinden måste programmeringen utföras med stängd grind på följande sätt: ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden T.

MOT. PED. Tryck sedan ett ögonblick på SET-knappen. Motor 1 startar en öppningscykel. Tryck återigen på SET-knappen när den önskade startpunkten för inbromsningen nås: lysdioden T. MOT. PED. börjar blinka längsammare och motor 1 bromsar in. Tryck på SET-knappen när önskat läge uppnås för att avsluta öppningscykeln. Vid denna punkt börjar lysdioden T. MOT. PED. att blinka regelbundet igen och motor 1 kommer att starta i stängning. Upprepa åtgärderna som beskrivits ovan för stängningsfasen. Om du föredrar att styrenheten inte utför någon inbromsnings trycker du två gånger på SET-knappen under programmeringen efter avslutad öppnings- och stängningsrörelse i stället för ett tryck på knappen.

*Om handsändarens knapp har lagrats i minnet i ett tidigare skede kan den användas under programmeringen i stället för styrenhetens SET-knapp.*

## 7) T. PAUSA: (Programmering av automatisk stängningstid max 4 min.)

Styrenheten levereras av tillverkaren utan automatisk stängning. Om du vill aktivera den automatiska stängningen ska du göra på följande sätt: ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden T. PAUSA. Tryck i ett ögonblick på SET-knappen och vänta sedan en tid som är lika lång som den du önskar. Tryck återigen ett ögonblick på SET-knappen. I samma ögonblick lagras den automatiska stängningstiden och lysdioden T. PAUSA får ett fast ljus. Om du vill återgå till ursprunglig inställning (utan automatisk stängning) ska du ställa dig på den blinkande lysdioden T. PAUSA och trycka två gånger på SET-knappen inom ett intervall på 2 sekunder. I samma stund släcks lysdioden och den nya inställningen är slutförd.

*Om handsändarens knapp har lagrats i minnet i ett tidigare skede kan den användas under programmeringen i stället för styrenhetens SET-knapp.*

## 8) T. RIT. ANTE: (Programmering av fördräjning av grinddel max 15 sek.)

Styrenheten levereras av tillverkaren utan fördräjning av grinddel i öppning och stängning. Om du vill föra in en fördräjningstid för grinddelarna måste programmeringen utföras med stängd grind på följande sätt: ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden RIT. ANTE. Tryck i ett ögonblick på SET-knappen och vänta sedan en tid som är lika lång som den du önskar. Tryck återigen ett ögonblick på SET-knappen. I samma ögonblick lagras fördräjningstiden för grinddelarnas öppning fast vid 2 sekunder, för fördräjningstiden för grinddelarnas stängning för den programmerade tiden och lysdioden RIT. ANTE får ett fast ljus.

Om du vill återställa den ursprungliga situationen (utan fördräjning av grinddelarna) ska du ställa dig på den blinkande lysdioden RIT. ANTE och trycka två gånger på SET-knappen inom ett intervall på 2 sekunder. I samma stund släcks lysdioden och den nya inställningen är slutförd.

## UTÖKAD MENY 1

Vid leverans från fabriken har styrenheten möjligheten att enbart kunna välja huvudmenyns funktioner.

Om du vill aktivera funktionerna som beskrivs i den utökade menyn ska du göra så här: tryck på SET-knappen och håll in den i 5 sekunder. Därefter får du den alternnerade blinkningen av lysdioderna T. PAUSA och RIT. ANTE. I detta läget har du 30 sekunder på dig att välja funktionerna från den utökade menyn 1 med hjälp av SEL- och SET-knapparna. Efter ytterligare 30 sekunder återgår styrenheten till huvudmenyn.

### UTÖKAD MENY 1

Hänvisning lysdiod	Släckt lysdiod	Tänd lysdiod
A) AUT / P-P	PGM på avstånd = OFF	PGM på avstånd = ON
B) CODE	Test fotoceller = ON	Test fotoceller = OFF
C) CODE PED.	Bibehåll tryck = OFF	Bibehåll tryck = ON
D) INB.CMD.AP	Tryckstöt = OFF	Tryckstöt = ON
E) T. MOT.	Stängningsslag = OFF	Stängningsslag = ON
F) T.MOT.PED.	Säkerhetsanordning 2	Ingångsblockering
G) T. PAUSA	Alternrande blinkljus ON/OFF	
H) RIT. ANTE	Alternrande blinkljus ON/OFF	

### A) AUT / P-P (Fjärrstyrd programmering av Handsändare):

Styrenheten gör det möjligt att programmera sändningskoden utan att behöva trycka in SEL-knappen på styrenheten, då det kan göras via fjärrprogrammering.

Programmering av sändningskoden på avstånd görs så här: sänd en redan lagrad sändningskod utan uppehåll i mer än 10 sekunder. På samma gång övergår styrenheten till programmeringsläget på samma sätt som i beskrivningen ovan för lysdioden CODE i huvudmenyn.

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverad programmering av sändningskoden på distans. Om du vill aktivera funktionen ska du göra på följande sätt: se till att du har aktiverat Utökad meny 1 (markerad av alternnerad blinkning av lysdiодerna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden AUT / P-P och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden AUT / P-P permanent och programmeringen är slutförd. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

### B) CODE (Test Fotoceller):

Styrenheten levereras av tillverkaren med aktiverad programmering av test av fotocellerna (i enlighet med standarden SS-EN 12453). Om du vill inaktivera funktionen ska du göra så här: se till att du har aktiverat Utökad meny 1 (markerad av alternnerad blinkning av lysdiодerna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden CODE och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden CODE permanent och programmeringen är slutförd. På detta sätt utförs inte testet av fotocellerna så även om de inte är anslutna (om inte ingångarna DS1 och DS2 används ska de bryggas) är styrenheten aktiverad för funktionen. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

### C) CODE PED (Bibehållt tryck hydrauliska motorer):

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverad funktion för bibehållt tryck på de hydrauliska motoreerna. Om du vill aktivera funktionen ska du göra så här: Försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade meny 1 (markerad av alternnerad blinkning av lysdiодerna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden CODE PED och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden CODE PED permanent och programmeringen är slutförd. På detta sätt sänder styrenheten ett stängningskommando på 2 sekunder till motorn varannan timme. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

### D) CODE PED (Tryckstöt):

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverad funktion för tryckstöt. Om du vill aktivera funktionen tryckstöt vid maximal effekt ska du göra så här: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade meny 1 (markerad av alternnerad blinkning av lysdiодerna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden INB. CMD.AP. och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden INB. CMD.AP. permanent och programmeringen är slutförd. Om du vill aktivera funktionen för tryckstöt till inställd effekt med hjälp av justeranordningen "FORZA" ska du göra på samma sätt som beskrivs ovan, genom att trycka på SEL-knappen två gånger (så att lysdioden INB. CMD.AP. blinkar snabbt) istället för en gång. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till ursprunglig konfiguration.

På detta sätt kan vi underlätta fränkopplingen av låset och därmed möjliggöra ett korrekt utförande av öppningsfasen. Styrenheten sänder ett stängningskommando på 2 sekunder med effekt beroende på det valda alternativet innan den startar en öppningsfas.

### E) T. MOT. (Stängningsslag):

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverad funktion för stängningsslag. Om du vill aktivera funktionen stängningsslag vid maximal effekt ska du göra så här: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade meny 1 (markerad av alternnerad blinkning av lysdiодerna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden T.MOT. och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden T.MOT. permanent och programmeringen är slutförd. Om du vill aktivera funktionen för stängningsslag till inställd effekt med hjälp av justeranordningen "FORZA" ska du göra på samma sätt som beskrivs ovan, genom att trycka på SEL-knappen två gånger (så att lysdioden T.MOT. blinkar snabbt) istället för en gång. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till ursprunglig konfiguration.

På detta sätt lägger styrenheten, om den fungerar med inbromsnings i stängning, till (eftersom att du avslutat den inbromsande stängningsfasen) 1 sekund med effekt beroende på det valda alternativet för att övervinna ett eventuellt installerat lås.

### F) T. MOT. PED. (Säkerhetsanordning 2 / Blockering):

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverad funktion för ingångsblockering. Om du vill aktivera funktionen ska du göra så här: Försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade

menyn 1 (markerad av alternerad blinkning av lysdioderna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden T.MOT. PED. och tryck sedan på SET-knappen. I samma ögonblick tänds lysdioden T.MOT. PED. med fast sken och programmeringen är avslutad.

På detta sätt ändrar styrenheten den förutsedda funktionen för ingången för Säkerhetsanordning 2 (CN2 n° 9-10 ) till ingång för säkerhetsblockering med följande funktion: styrenhetens ingripande i vilken fas som helst kommer omedelbart att stoppa rörelsen. Ett ytterligare rörelsekommando kommer att vara giltigt så länge som ingångsblockeringen är inaktiverad och i vilket fall som helst kommer den att utföra stängningsfasen av automatiken med förvarningsblinkning på 5 sek.

## UTÖKAD MENY 2

På styrenheten som levereras av tillverkaren kan enbart huvudmenyns funktioner väljas via direktval.

Om du vill aktivera de funktioner som beskrivs i Utökad meny 2 ska du göra på följande sätt: gå i i Utökad meny 1 (såsom beskrivs i det relativa stycket). Tryck sedan på nytt på SET-knappen och håll den intryckt i 5 sekunder, efter vilka lysdioiderna T. PAUSA och RIT. ANTE blinkar samtidigt. I detta läget har du 30 sekunder på dig att välja funktionerna från den utökade menyn 2 med hjälp av SEL- och SET-knapparna. Efter ytterligare 30 sekunder återgår styrenheten till huvudmenyn.

### UTÖKAD MENY 2

Hänvisning lysdiod	Släckt lysdiod	Tänd lysdiod
A) AUT / P-P	Följ mig = OFF	Följ mig = ON
B) CODE	PreLamp. och L. Cort.=OFF	PreLamp. eller L. Cort.=ON
C) CODE PED.	Blink. i paus = OFF	Blink. i paus = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	Elektriskt lås. CMD PED = OFF	El. lås. CMD PED = ON
F) T.MOT.PED.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Samtidiga blinkljus ON/OFF	
H) RIT. ANTE	Samtidiga blinkljus ON/OFF	

#### A) AUT/P-P ( Följ Mig ):

Styrenheten gör det möjligt att ställa in funktionen "Följ Mig": denna funktion kan bara programmeras om en paustid redan har programmerats och består i att minska paustiden till 5 sekunder efter att fotocellerna DS1 har bortkopplats, det vill säga grinden stängs 5 sekunder efter att användaren går förbi. Om du vill aktivera funktionen ska du göra så här: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade menyn 2 (markerad av samtidig blinkning av lysdioiderna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden AUT/P-P och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden AUT/P-P permanent och programmeringen är slutförd. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

#### B) CODE (Blinkande förvarning / Serviceljus ):

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverade funktioner för blinkande förvarning och serviceljus. Om du vill aktivera funktionen ska du göra så här: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade menyn 2 (markerad av samtidig blinkning av lysdioiderna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden CODE och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden CODE permanent och programmeringen är slutförd. Om du vill aktivera funktionen för serviceljus ska du göra på samma sätt som beskrivs ovan, genom att trycka på SEL-knappen två gånger (så att lysdioden CODE blinkar snabbt) istället för en gång. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till ursprunglig konfiguration.

**Förvarningsfunktionen:** Blinkljusets utgång på 230 Vac aktiveras alltid 3 sekunder innan automatiken sätter igång någon rörelse.

**Serviceljusfunktionen:** Blinkljusets utgång på 230 Vac aktiveras under 3 minuter varje gång som ett öppningskommando ges.

#### C) CODE PED (Blinkljusets Funktion):

Styrenheten levereras av tillverkaren med aktiverad funktion för blinkljuset under paustiden. Om du vill inaktivera funktionen ska du göra så här: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade menyn 2 (markerad av samtidig blinkning av lysdioiderna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden CODE PED och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden CODE PED permanent och programmeringen är slutförd. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

#### D) INB. CMD. AP. (SOFT START):

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverad soft-startfunktion. Om du vill aktivera funktionen ska du göra så här: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade menyn 2 (markerad av samtidig blinkning av lysdioiderna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden INB.CMD.AP. och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden INB.CMD.AP permanent och programmeringen är slutförd. På detta sätt kontrollerar styrenheten motorns start vid varje rörelsestart och kraften ökas gradvis från min till max under de första 2 driftsekunderna. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

#### E) T. MOT. (Aktivering av Ellåset CMD PED.) :

Styrenheten levereras av tillverkaren med inaktiverad aktiveringsfunktion av ellåset via persongrindskommandot. Om du vill aktivera funktionen ska du göra så här: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade menyn 2 (markerad av samtidig blinkning av lysdioiderna T. PAUSA och RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden T.MOT. och tryck sedan på SET-knappen. I samma stund tänds lysdioden T.MOT. permanent och programmeringen är slutförd. Funktionen för aktivering av ellåset via persongrindskommandot används endast när man har till exempel en skjutgrind brevid en persongrindspassage. På detta sätt kan vi både få öppningen av grinden via PUL-kommandona och öppningen av persongrinden via aktiveringen av ellåset med PED-kommandona. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

## F) T. MOT. PED. (funktion kommandona PUL och PED):

Styrenheten som levereras av tillverkaren är inställt på så sätt att ingången för PUL-kommandot ansluts till en cyklik huvudmanöverknapp (NA) och ingången PED ansluts till en cyklik manöverknapp för persongrinden (NA). Om du vill välja ett annat funktionssätt för ingångarna PUL och PED ska du göra på följande sätt: försäkra dig om att du har aktiverat den Utökade menyn 2 (markeras av det samtida blinkandet av lysdioden T. PAUSA och lysdiod RIT. ANTE). Ställ dig med SEL-knappen på den blinkande lysdioden T.MOT. PED. och tryck sedan på SET-knappen. I samma ögonblick tänds lysdioden T.MOT. PED. med fast sken och programmeringen är avslutad.

I detta funktionsläge kan ingången PUL anslutas till en knapp (NA) för enbart öppningsfasen och ingången PED anslutas till en knapp (NA) för enbart stängningsfasen. Upprepa förfarandet för att gå tillbaka till föregående konfiguration.

## UTÖKAD MENY 3

På styrenheten som levereras av tillverkaren kan enbart huvudmenyns funktioner väljas via direktval.

Om du vill aktivera programmeringen av effekten på bromsningen som utförs av styrenheten ska du göra så här: gå in i Utökad meny 2 (såsom beskrivs i det relativa stycket). Tryck sedan på nytt på SET-knappen och håll den intryckt i 5 sekunder, efter vilka lysdioiderna T. PAUSA och RIT. ANTE börjar blinka, först alternaterat och sedan samtidigt. I detta läget har du 30 sekunder på dig att välja önskad inbromsningsmed hjälp av SEL- och SET-knapparna. Efter ytterligare 30 sekunder återgår styrenheten till huvudmenyn.

## UTÖKAD MENY 3

### Tända lysdioder

Nivå	AUT / P-P
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

## Programmering av Motoreffekt under Inbromsningen

Styrenheten gör det möjligt att ställa den effekt med vilken inbromsningsfasen genomförs.

Det är möjligt att välja mellan 6 olika effektnivåer i detta läge: varje kombination av tända lysdioder motsvarar en nivå enligt ovanstående tabell. I praktiken, med start från den längsta lysdioden (lysdiod AUT/ P-P ) och uppåt, motsvarar varje lysdiod en högre effektnivå. Med hjälp av SEL-knappen rullar du bland de olika effektnivåerna. För varje vald effektnivå blinkar tillhörande högsta lysdiod (till exempel om du valt nivå 4 har lysdioiderna AUT/P-P, CODE och CODE PED fast sken medan lysdioden INB. CMD. AP blinkar). Tryck på SET för att bekräfta.

Styrenheten är fabriksinställd på nivå 3.

## ÅTERSTÄLL:

Vid behov att återställa styrenheten till fabriksinställningarna, ska du trycka samtidigt på SEL- och SET-knapparna. Samtidigt uppnår man den samtida tändningen av alla RÖDA lysdioder för signalering och genast därefter släckningen.

## DIAGNOSTIK:

### Fotoceltest:

Styrenheten är iordningställd för att anslutas till säkerhetsanordningar som respekterar punkt 5.1.1.6 i standard SS- EN 12453. Vid varje manöveringscykel utförs en funktionstest av de anslutna fotocellerna. Om anslutning saknas och/eller inte fungerar aktiverar inte styrenheten grindens rörelse utan meddelar visuellt att testet misslyckats genom att låta alla signaleringslysdioder blinca samtidigt. När fotocellernas korrekta funktion har återställts är styrenheten redo för normal användning. På detta sätt garanteras felsökningkontrollen i enlighet med Kategori 2 i standard SS-EN 954-1.

## Test av styringångar:

I höjd med varje styringång med låglspänning är styrenheten försedd med en lysdiodindikator för att snabbt kunna kontrollera tillståndet.

Funktionslogik: Tänd lysdiod stängd ingång, släckt lysdiod öppen ingång.

## hantering av LED:

Den styrenheten efter 3 minuters inaktivitet i programmeringen, utför automatisk avstängning av LED-programmering för energibesparningar. Den enda knapptryckning SEL, SET, eller tar emot ett kommando rörelse aktiverar lysdioiderna enligt scheman som tidigare.

Rev. 3.0 den 2016-06-13

## **NL ELEKTRONISCH SCHAKELBORD LRX 2150 NEW**

Eenfasige elektronische centrale, voor de automatisering van dichtklappende hekkens met ingebouwde radio-ontvanger.

- Mod. LG 2150 New	: Zonder radio-ontvanger
- Mod. LRS 2150 New	: 433,92 Mhz
- Mod. LRS 2150 New SET	: 433,92 Mhz "narrow band"
- Mod. LRH 2150 New	: 868,3 Mhz "narrow band"

### **BELANGRIJK VOOR DE GEBRUIKER**

- De inrichting mag enkel worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar of personen met een handicap of weinig kennis en ervaring indien ze onder toezicht staan of op de hoogte worden gesteld inzake de veilige werking en gebruikswijze, zodat ze ook de gevaren begrijpen die met het gebruik zijn verbonden.
- deze instructies zijn ook beschikbaar op de website [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Laat kinderen niet met het toestel spelen en houd de radiobesturingen ver buiten hun bereik.
- Inspecteer het systeem veelvuldig om eventuele tekenen van schade op te sporen. Gebruik het toestel niet wanneer een

reparatie-interventie nodig is.

- Vergeet nooit de voeding af te sluiten alvorens onderhoud- of schoonmaakwerkzaamheden uit te voeren.
- De onderhoud- of schoonmaakwerkzaamheden mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij onder toezicht.

---

**LET OP:** bewaar deze instructiehandleiding en respecteer de belangrijke veiligheidsvoorschriften die hierin vermeld staan. Het niet naleven van de voorschriften kan tot schade en ernstige ongevallen leiden.

---

### **BELANGRIJK VOOR DE L'INSTALLATEUR**

- Vooraleer het hekken te automatiseren moet u de goede staat ervan controleren, krachtens de machinerichtlijn en conform met de norm EN 12604.
- Controleer of op de plaats waar de installatie zich bevindt, kan worden vol-

daan aan de gespecificeerde grenzen voor de bedrijfstemperatuur.

- Wie de verschillende onderdelen assembleert om een volledige sluiting te verwezenlijken, is verantwoordelijk voor de uiteindelijke veiligheid van de installatie en inachtneming van alle normvoorschriften (EN 12453 - EN 12445).
- Wij adviseren na de installatie alle nodige controles uit te voeren (geschikte programmering van de centrale en correcte installatie van de veiligheidsvoorzieningen) om er zeker van te zijn dat de installatie conform werd uitgevoerd.
- De centrale heeft geen enkel type lijnonderbreking op de elektrische lijn 230 Vac, het is daarom op last van de installateur om een lijnonderbreker op de installatie te voorzien. Men moet een omnipolaire schakelaar van categorie III voor overspanning installeren.

66

Deze moet zo geplaatst worden dat die beschermd is tegen onopzettelijk herafsluiten volgens de bepalingen van punt 5.2.9 van de EN 12453.

- Het is aanbevolen om flexibele kabels met isolerende kabelkous in polychlorpreen van het geharmoniseerde type (H05RN-F) te gebruiken met een minimale doorsnede van de geleiders gelijk aan 1 mm<sup>2</sup>.
- De bekabeling van externe elektrische componenten op de centrale moet worden uitgevoerd volgens de voorschriften van de norm EN 60204-1 en van de wijzigingen die hieraan werden aangebracht bij punt 5.2.7 van de EN 12453. De voedingskabels mogen maximaal 14 mm diameter hebben. De voeding- en verbindingskabels moeten bevestigd worden via de leverbare kabelklemmen (optie). Let bovendien op om de kabels te bevestigen zodat ze op stabiele wijze vastzitten.

Let op tijdens het doorboren van de externe behuizing om de voeding- en aansluitingskabel te laten passeren. Let tevens op tijdens de assemblage van de kabelklemmen zodat alles zodanig wordt geïnstalleerd dat de eigenschappen van de IP-graad van de doos zoveel mogelijk worden bewaard.

- Een eventuele montage van een toetsenbord voor manueel commando moet gebeuren door het toetsenbord zo te plaatsen dat de gebruiker zich niet in een gevaarlijke positie bevindt.
- De behuizing is aan de achterkant voorzien van speciale voorzieningen voor bevestiging aan de muur (voorziening voor gaten voor bevestiging met behulp van pluggen of gaten voor bevestiging met schroeven). Voorzie en implementeer alle noodwendigheden voor een installatie die de IP-graad niet verandert.
- De reductiemotor gebruikt om het hekken

te bewegen, moet conform zijn met de bepalingen bij punt 5.2.7 van de EN 12453.

- De uitgang D.S. Power Supply is noodzakelijkerwijs bestemd voor de voeding van de fotocellen, het gebruik voor andere toepassingen is niet toegestaan.
- Bij iedere manoeuvrecyclus voert de centrale de werkingstest van de fotocellen uit, om zo een bescherming te verzekeren tegen defect van de systemen ter voorbeelding van verplettering van Categorie 2 volgens de voorschriften onder punt 5.1.1.6 van de EN 12453. Wanneer de veiligheidsvoorzieningen dus niet worden aangesloten en/of niet werken, is de centrale niet geactiveerd voor de werking.
- De beveiligingsfunctie gegarandeerd door de centrale is enkel tijdens het sluiten actief. Bijgevolg moet de bescherming tijdens het openen worden verzekerd tijdens de in-

stallatiefase aan de hand van maatregelen (afschermingen of veiligheidsafstanden) die niet afhankelijk zijn van het besturingscircuit.

- Voor een correcte werking van het radio-ontvangergedeelte in geval men twee of meerdere centrales gebruikt, is het aanbevolen om die onderling op een afstand van minstens 3 meter van elkaar te installeren.

*De elektronische centrale:*

**LG 2150 New - LRS 2150 New**

**LRS 2150 New SET - LRH 2150 New**



*zijn conform met de bepalingen van de Richtlijnen  
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*

**TECHNISCHE KENMERKEN:**

- Voeding : 230 Vac 50-60Hz 1600W max.
- Uitgang knipperend : 230 Vac 500 W max.
- Uitgangen motoren : 230 Vac 50/60 Hz. 500 W max.
- Uitgang elektrisch sluitwerk : 12 Vdc 15 W max.
- Voeding fotocellen : 24 Vac 3 W max.
- Beveiligingen en commando's in BT : 24 Vcc
- Bedrijfstemperatuur : -10 ÷ 55 °C
- Radio-ontvanger : Zie model
- Op. zenders : 12-18 Bit of Rolling Code
- Max. TX-codes in geheugen : 150 (CODE of CODE PED)
- Afmetingen kaart : 140x125x45 mm.
- Afmetingen recipiënt : 190x140x70 mm.
- Beschermsgraad : IP 56

**AANSLUITINGEN VAN HET KLEMMENBORD:**

**CN1:**

- 1 : Ingang lijn 230 Vac (fase).
- 2 : Ingang lijn 230 Vac (neutraal).
- 3 : Uitgang knipperend 230 Vac (neutraal).
- 4 : Uitgang knipperend 230 Vac (fase).
- 5 : Uitgang Motor 1 openen.
- 6 : Uitgang Motor 1 algemeen.
- 7 : Uitgang Motor 1 sluiten.
- 8 : Uitgang Motor 2 openen.
- 9 : Uitgang Motor 2 algemeen.
- 10 : Uitgang Motor 2 sluiten.

**CN2:**

- 1 : Controle en voeding fotocellen ( 24Vac ).
- 2 : Controle en voeding fotocellen ( GND ).
- 3 : Uitgang elektrisch sluitwerk 12 Vdc 15 W ( +12V ).
- 4 : Uitgang elektrisch sluitwerk 12 Vdc 15 W ( GND ).
- 5 : Ingang PUL drukknop bediening openen-sluiten (NA).
- 6 : Ingang GND algemeen.
- 7 : Ingang PUL PED drukknop bediening voetgangers (NA).
- 8 : Ingang DS1 veiligheidsvoorziening (NC).
- 9 : Ingang GND algemeen.
- 10 : Ingang DS2 veiligheidsvoorziening (NC).
- 11 : Ingang massa antenne.
- 12 : Ingang warme pool antenne.

**FUNCTIONELE KENMERKEN:**

**Automatische Werking:**

Door zowel de radiobesturing ( led CODE aan ) als de drukknoppen onder laagspanning ( PUL ) te gebruiken voor de aandrijving van het sluitwerk, verkrijgt men de volgende werking: de eerste impuls stuurt het openen aan tot het verstrijken van de tijd van de motor, de tweede impuls stuurt het sluiten van het sluitwerk aan; als men een impuls verzendt vóór het verstrijken van de tijd van de motor, voert de centrale de omkering uit van de beweging zowel tijdens de fase van het openen als tijdens de fase van het sluiten.

**Werking Stap voor Stap:**

Door zowel de radiobesturing ( led CODE aan ) als de drukknoppen onder laagspanning ( PUL ) te gebruiken voor de aandrijving van het sluitwerk, verkrijgt men de volgende werking:  
de eerste impuls stuurt het openen aan tot het verstrijken van de tijd van de motor, de tweede impuls stuurt het sluiten van het sluitwerk aan; als men een impuls verzendt vóór

het verstrijken van de tijd van de motor, voert de centrale **het stoppen** uit van de beweging zowel tijdens de fase van het openen als tijdens de fase van het sluiten. Een nieuw commando bepaalt het hernemen van de beweging in omgekeerde richting.

#### Automatisch sluiten:

Met de centrale kan men het sluitwerk op automatische wijze opnieuw sluiten zonder verdere commando's te moeten versturen.

De keuze voor deze werkwijze staat beschreven in de programmeermodus van de pauzetijd.

#### Voetgangerspassage:

Met de centrale kunt u de aandrijving van enkel Motor 1 uitvoeren aan de hand van zowel de afstandsbediening ( led CODE PED. aan ) als met de drukknoppen ( PED ) gedurende de geprogrammeerde tijd ( led TMOT. PED. ).

#### Veiligheidsvoorziening 1:

Met de centrale kunnen fotocellen worden gevoed en aangesloten in overeenstemming met de richtlijn EN 12453.

De interventie tijdens de fase van het openen heeft geen effect, tijdens de fase van het sluiten veroorzaakt dit de omkering van de beweging.

De centrale vereist verplicht het gebruik van de fotocellen, aangesloten op de voorziene ingangen. Als dit niet het geval is, zal de centrale de werking niet activeren.

#### Veiligheidsvoorziening 2:

Met de centrale kunnen fotocellen worden gevoed en aangesloten in overeenstemming met de richtlijn EN 12453.

De interventie tijdens de fase van het openen veroorzaakt het tijdelijk stoppen van het sluitwerk; wanneer eenmaal wordt vrijgegeven, hervat de centrale de fase van het openen. De interventie tijdens de fase van het sluiten veroorzaakt de omkering van de beweging.

De centrale vereist verplicht het gebruik van de fotocellen, aangesloten op de voorziene ingangen. Als dit niet het geval is, zal de centrale de werking niet activeren.

#### Afstelling van de Kracht en Beginaanloop:

De elektronische centrale is uitgerust met een " KRACHT "-trimmer voor de afstelling van de kracht en snelheid van de motoren, volledig door de microprocessor beheerd. De afstelling kan worden uitgevoerd met een range van 50% tot 100% van de maximale Kracht.

Voor iedere beweging is in ieder geval een beginaanloop voorzien, waarbij de motor gedurende 2 seconden op maximaal vermogen wordt gevoed, ook als de afstelling van de kracht van de motor is ingeschakeld.

**Opgepast:** Een variatie van de " KRACHT "-trimmer vereist de herhaling van de procedure voor het programmeren van de tijd van de motor, omdat de tijden voor het manoeuvre en het vertragen kunnen variëren.

#### Vertraging:

De functie voor vertraging van de motoren wordt gebruikt bij hekkens om te vermijden dat de deuren aan grote snelheid stoten op het einde van de fase openen en sluiten.

Tijdens de programmering van de tijd van de motor (zie hoofdmenu) laat de centrale ook de programmering toe van de vertraging op de gewenste punten (vóór het volledig openen en sluiten). Bovendien is het mogelijk om de kracht van de motor te selecteren, waarmee de vertragingfase wordt uitgevoerd tussen 6 verschillende vermogen niveaus (zie Uitgebreid menu 3). In de fabrieksconfiguratie is een tussen niveau geselecteerd.

#### Werking van het Knipperlicht:

De centrale is uitgerust met een uitgang voor het beheer van een knipperlicht 230 Vac. De werking ervan is bepaald door de beweging van de motor en door het automatisch sluiten, dat het knipperlicht in werking stelt indien geactiveerd, zelfs tijdens de pauzetijd..

#### Werking met TIMER:

Op de centrale kan men in de plaats van de knop voor het commando openen - sluiten ( PUL ) een timer aansluiten.

Voorbeeld: om 08u00 sluit de timer het contact en de centrale stuurt het openen aan, om 18u00 opent de timer het contact en de centrale stuurt het sluiten aan. Tijdens het interval 08u00 - 18u00 deactiveert de centrale het knipperen, het automatisch sluiten en de radiobesturingen op het einde van de fase openen.

#### PROGRAMMERING:

Toets SEL: selecteert het type functie die in het geheugen moet worden opgeslagen, de selectie wordt aangeduid door het knipperen van het LED.

Door meermalen op de toets te drukken, gaat men naar de gewenste functie. De selectie blijft gedurende 10 seconden actief, dit wordt weergegeven door het knipperende LED. Als deze tijd verstrekken is, keert de centrale terug naar de oorspronkelijke staat.

Toets SET: voert de programmering uit van de informatie volgens het soort functie die vooraf met de toets SEL is geselecteerd. **BELANGRIJK:** De functie van de toets SET kan ook worden vervangen door de radiobesturing indien deze vooraf is geprogrammeerd ( led CODE aan ).

#### HOOFDMENU

De centrale werd door de fabrikant uitgerust met de mogelijkheid om enkele belangrijke functies te selecteren.

HOOFDMENU		
Referentie Led	Led uit	Led aan
1) AUT / P-P	Automatisch	Stap voor stap
2) CODE	Geen code	Code ingevoerd
3) CODE PED.	Geen code	Code ingevoerd
4) INB.CMD.AP	Gedeactiveerd	Geactiveerd
5) T. MOT.	Tijd motor 30 sec.	Geprogrammeerde tijd
6) TMOT. PED.	Tijd mot. Ped. 10 sec.	Geprogrammeerde tijd
7) T. PAUZE..	Zonder aut. sluiten	Met aut. sluiten
8) VERTR. DEUREN	Zonder vertraging deuren.	Geprogrammeerde tijd

## **1) AUTOMATISCH / STAP VOOR STAP:**

De centrale heeft als fabrieksconfiguratie de werkingslogica "Automatisch" geactiveerd (Led AUT/P-P uit). Indien de werkingslogica "Stap voor stap" (Led AUT/P-P aan) geactiveerd moet worden, gaat u als volgt te werk: ga met de toets SEL op het knipperen van de Led AUT/P-P, druk daarna op de toets SET, tegelijk gaan de Led AUT/P-P permanent aan. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

## **2) CODE: (Code van de Radiobesturing)**

Aan de hand van de centrale kan men tot 150 radiobesturingen in het geheugen opslaan die onderling een verschillende code hebben, van het vaste type of een rolling code.

### **Programmering:**

De programmering van de transmissiecode gebeurt op de volgende manier: ga met de toets SEL op het knipperen van de LED CODE, stuur tegelijk de vooraf gekozen code met de gewenste radiobesturing; op het moment dat de LED CODE permanent aan blijft, is de programmering voltooid. Wanneer alle 150 codes in het geheugen zijn opgeslagen en men de programmering herhaalt, zullen alle LED's voor programmering beginnen te knipperen, om aan te geven dat er niet meer in het geheugen kan worden opgeslagen.

### **Wissen.**

Het wissen van alle codes die in het geheugen zijn opgeslagen, gebeurt op de volgende manier: druk op de toets SEL, de LED CODE begint te knipperen, druk vervolgens op de toets SET, de LED CODE si gaat uit en de procedure is voltooid.

## **3) CODE PED: (Code van de radiobesturing Ped. / Deur S.)**

De procedure voor programmering en wissen is analoog met de hierboven beschreven procedure, maar heeft vanzelfsprekend betrekking op de led VOETGANGERSCODE.

## **4) INB. CMD. AP: (Blokkeren van de commando's tijdens het openen en de pauzetijd, indien ingeschakeld)**

De functie voor blokkering van de commando's tijdens het openen en de pauzetijd, indien ingeschakeld, wordt gebruikt wanneer de automatisering een loop detector omvat. Tijdens de fase openen of pauze negeert de centrale de commando's gegeven door de loop detector bij iedere passage.

In de fabrieksconfiguratie van de centrale is de blokkering van de commando's tijdens het openen en de pauzetijd gedeactiveerd, activeer deze functie indien nodig op de volgende manier: ga met de toets SEL op het knipperen van de LED INB.CMD.AP, druk daarna op de toets SET, tegelijk gaan de LED INB.CMD.AP permanent aan. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

## **5) T. MOT en VERTRAGING: (Program. werktijd van de motoren max. 4 minuten)**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met een werktijd van de motor vooraf ingesteld op 30 sec. en zonder vertraging.

Als u de werktijd van de motor moet wijzigen, moet de programmering op de volgende manier worden uitgevoerd met het sluitwerk gesloten: ga met de toets SEL op het knipperen van de LED T. MOT., druk daarna even op de toets SET, de motor 1 begint de cyclus om te openen; ter hoogte van het gewenste beginpunt van de vertraging drukt u opnieuw op

de toets SET: de LED T. MOT. begint langzamer te knipperen en de motor 1 voert de vertraging uit; wanneer de gewenste positie is bereikt, drukt u opnieuw op de toets SET om de cyclus openen te voltooien. Na zal de LED T. MOT opnieuw normaal knipperen en de motor 2 start om te openen: herhaal de programmering van de werktijd voor de motor 2. Na het programmeren van de tijden van de motor in openen start de motor 2 meteen opnieuw in sluiten: herhaal de hierboven uitgelegde handelingen voor de fasen van het sluiten van de motor 2 en vervolgens van de motor 1. Als men niet wenst dat de centrale de vertraging uitvoert, moet men tijdens de programmering bij het voltooien van de cyclus voor openen en sluiten twee keer na elkaar in plaats van één keer op de toets SET drukken.

*Tijdens de programmering is het mogelijk om in plaats van de toets SET, die zich op de centrale bevindt, de toets van de radiobesturing te gebruiken, maar alleen als deze voor-dien in het geheugen is opgeslagen.*

## **6) T. MOT. PED: (Programmering werktijd voetgangers max. 4 minuten)**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met een werktijd van de motor 1 (voetgangers) vooraf ingesteld op 10 seconden en zonder vertraging.

Indien de werktijd voetganger moet worden gewijzigd, moet u de programmering op de volgende manier uitvoeren met het sluitwerk gesloten: ga met de toets SEL op het knippen van de LED T. MOT. PED, druk daarna even op de toets SET; de motor 1 begint de cyclus om te openen. Ter hoogte van het gewenste beginpunt van de vertraging drukt u opnieuw op de toets SET: de LED T. MOT. PED. begint langzamer te knipperen en de motor 1 voert de vertraging uit; wanneer de gewenste positie is bereikt, drukt u opnieuw op de toets SET om de cyclus openen te voltooien. Nu begint de LED T. MOT. PED. opnieuw normaal te knipperen en de motor start opnieuw in sluiten; herhaal de handelingen hierboven voor de fase van het sluiten. Als men niet wenst dat de centrale de vertraging uitvoert, moet men tijdens de programmering bij het voltooien van de cyclus voor openen en sluiten twee keer na elkaar in plaats van één keer op de toets SET drukken.

*Tijdens de programmering is het mogelijk om in plaats van de toets SET, die zich op de centrale bevindt, de toets van de radiobesturing te gebruiken, maar alleen als deze voor-dien in het geheugen is opgeslagen.*

## **7) T. PAUZE: (Programmering tijd aut. sluiten max. 4 min.)**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd zonder automatisch sluiten. Als men het automatisch sluiten wil activeren, gaat men op de volgende manier te werk: ga met de toets SEL op het knipperen van de LED T. PAUZE, druk een ogenblik op de toets SET, wacht daarna even lang als de gewenste tijd; druk opnieuw een ogenblik op de toets SET, op hetzelfde moment eindigt het opslaan in het geheugen van de tijd voor automatisch sluiten en de LED T. PAUZE blijft vast aan. Als men de beginomstandigheden wil herstellen (onder automatisch sluiten), gaat men op het knipperen van de LED T. PAUZE, druk daarna 2 keer na elkaar op de toets SET in een tijdsinterval van 2 seconden. Tegelijk gaan de Led uit en is de handeling voltooid.

*Tijdens de programmering is het mogelijk om in plaats van de toets SET, die zich op de centrale bevindt, de toets van de radiobesturing te gebruiken, maar alleen als deze voor-dien in het geheugen is opgeslagen.*

## **8) T. VERTR. DEUREN : (Programmering vertraging deur max. 15 sec.)**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd zonder vertraging van de deur tijdens het

openen en sluiten. Als u een tijd voor vertraging van de deuren moet invoeren, moet de programmering op de volgende manier worden uitgevoerd met het sluitwerk gesloten: ga met de toets SEL op het knipperen van de LED VERTR. DEUREN, druk even op de toets SET, poi wacht daarna even lang als de gewenste tijd; druk opnieuw een ogenblik op de toets SET, op hetzelfde moment eindigt het opslaan in het geheugen van de tijd voor vertraging van het openen van de deuren vast met 2 seconden, van de tijd voor vertraging van het sluiten van de deuren gedurende de geprogrammeerde tijd en de LED VERTR. DEUREN gaat vast aan.

Als u de beginconditie wenst terug te zetten (zonder vertraging van de deuren), gaat u op het knippen van de LED VERTR. DEUREN, druk daarna 2 keer na elkaar op de toets SET binnen een tijdsinterval van 2 seconden; tegelijk gaat de Led uit en is de handeling voltooid.

## **UITGEBREID MENU 1**

*De centrale wordt door de fabrikant uitgerust met de mogelijkheid om enkel de functies van het hoofdmenu te selecteren.*

*Als u de functies beschreven in het uitgebreide menu wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: houd de toets SET gedurende 5 seconden ingedrukt, daarna gaat de led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUR afwisselend knipperen. Nu heeft u 30 seconden tijd om de functies van het uitgebreide menu 1 te selecteren met behulp van de toetsen SEL en SET, na nog eens 30 seconden keert de centrale terug naar het hoofdmenu.*

### **UITGEBREID MENU 1**

Referentie Led	Led uit	Led aan
A) AUT / P-P	PGM op afstand = OFF	PGM op afstand = ON
B) CODE	Test Fotocellen = ON	Test fotocellen = OFF
C) CODE PED.	Beh. Druk = OFF	Beh. Druk = ON
D) INB.CMD.AP	Drukstoot = OFF	Drukstoot = ON
E) T. MOT.	Stoot Sluiten = OFF	Stoot sluiten = ON
F) T.MOT.PED.	Veiligheidsvoorziening 2	Ingang blokkering
G) T. PAUSA	Knippering ON/OFF afwisselend	
H) RIT. ANTE	Knippering ON/OFF afwisselend	

#### **A) AUT / P-P (Programmering Radiobesturing op afstand):**

De centrale biedt de mogelijkheid om een transmissiecode te programmeren zonder rechtstreks de toets SEL van de centrale te moeten gebruiken, maar door de handeling op afstand uit te voeren.

De programmering van de transmissiecode op afstand gebeurt op de volgende manier: stuur op continu wijze gedurende meer dan 10 seconden de code van een radiobesturing die voordien in het geheugen is opgeslagen, tegelijk gaat de centrale naar de modus programmering zoals hierboven beschreven voor de LED CODE in het hoofdmenu.

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de programmering van de transmissiecode op afstand gedeactiveerd. Als u deze functie wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het Uitgebreide menu 1 geactiveerd is (aangegeven door het afwisselend knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL naar het knipperen van de LED AUT / P-P en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik gaat de LED AUT / P-P permanent aan en de programmering wordt voltooid. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

selend knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL naar het knipperen van de LED AUT / P-P en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik gaat de LED AUT / P-P permanent aan en de programmering wordt voltooid. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

#### **B) CODE ( Test Fotocellen ) :**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de programmering van de test fotocellen geactiveerd (conform met de norm EN 12453). Indien u deze functie wenst te deactiveren, gaat u op de volgende manier te werk: controleer of het Uitgebreide menu 1 geactiveerd is (aangegeven door het afwisselend knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED CODE en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED CODE permanent oplichten en is de programmering voltooid. Op deze manier wordt de test van de fotocellen niet uitgevoerd. Dit betekent dat de centrale voor de werking geactiveerd is, zelfs als de fotocellen niet zijn aangesloten (indien de ingangen DS1 en DS2 niet worden gebruikt, moeten ze overbrugd worden). Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

#### **C) CODE PED ( Behoud Druk Hydraulische Mot. ) :**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de functie voor behoud van de druk op de hydraulische motoren gedeactiveerd. Als u deze functie wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 1 is geactiveerd (aangegeven door het afwisselend knipperen van het Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED CODE PED en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED CODE PED permanent oplichten en is de programmering voltooid. Op deze manier stuurt de centrale iedere 2 uur gedurende 2 seconden een commando om te sluiten naar de motor. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

#### **D) CODE PED ( Drukstoot ) :**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de functie Drukstoot gedeactiveerd. Als u de functie Drukstoot op maximaal vermogen wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 1 is geactiveerd (aangegeven door het afwisselend knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED INB.CMD.AP. en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED INB.CMD.AP. permanent oplichten en is de programmering voltooid. Als u de functie Drukstoot wenst te activeren op het vermogen ingesteld via de " KRACHT " -trimmer, herhaalt u de hierboven beschreven handeling maar drukt u twee keer op de toets SEL (nu gaat de LED INB.CMD.AP. snel knipperen) in plaats van één keer. Herhaal de handeling als u de beginconfiguratie wenst terug te zetten.

Op deze manier kunnen we het deblokkeren van het sluitwerk vergemakkelijken en kan de fase van het openen correct worden uitgevoerd. Vooraleer de fase om te openen te beginnen, stuurt de centrale immers 2 seconden lang een commando om te sluiten met een vermogen dat overeenkomt met de geselecteerde keuze.

#### **E) T. MOT. (Stoot Sluiten) :**

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de functie Stoot Sluiten gedeactiveerd. Als u de functie Stoot Sluiten op maximaal vermogen wenst te activeren, gaat u als

volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 1 is geactiveerd (aangegeven door het afwisselend knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED T.MOT. en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED T.MOT. permanent oplichten en is de programmering voltooid. Als u de functie Stoot Sluiten wenst te activeren op het vermogen ingesteld via de " KRACHT "-trimmer, herhaalt u de hierboven beschreven handeling maar drukt u twee keer op de toets SEL (nu gaat de LED T.MOT. snel knipperen) in plaats van één keer. Herhaal de handeling als men de beginconfiguratie wenst terug te zetten.

Wanneer de centrale op deze manier werkt met vertraging tijdens het sluiten, zal die 1 seconde toevoegen (na het voltooien van de fase om vertraagd te sluiten) volgens het vermogen dat overeenkomt met de geselecteerde keuze zodat eventueel geïnstalleerde stuwwerk overschreden kan worden.

#### F) T. MOT. PED. ( Veiligheidsvoorziening 2 / Blokkering ):

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de functie ingang Blokkering gedeactiveerd. Als u deze functie wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 1 is geactiveerd (aangegeven door het afwisselend knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED T.MOT. PED., druk daarna op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED T.MOT. PED. permanent oplichten en de programmering is voltooid. Op deze manier wijzigt de centrale de voorzienre werking voor de ingang Veiligheidsvoorziening 2 ( CN2 nr. 9-10 ) na ingang beveiligingsblokkering met de volgende werking: de interventie tijdens een willekeurige werkingsfase van de centrale doet de beweging onmiddellijk stilvallen. Een nieuw commando van de beweging is geldig als de blokkeringang werd gedeactiveerd, en in ieder geval voert de centrale de fase uit om het automatisme te sluiten met voorknipping van 5 seconden.

#### UITGEBREID MENU 2

*De centrale werd door de fabrikant uitgerust met enkel de mogelijkheid om rechtstreeks de functies van het hoofdmenu te selecteren.*

*Als u de functies beschreven in het uitgebreide menu wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: ga naar het Uitgebreide menu 1 (zoals beschreven in de betreffende paragraaf), houd vervolgens opnieuw de toets SET gedurende 5 seconden ingedrukt, daarna gaat de led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN simultaan knipperen. Nu heeft u 30 seconden tijd om de functies van het uitgebreide menu 2 te selecteren met behulp van de toetsen SEL en SET, na nog eens 30 seconden keert de centrale terug naar het hoofdmenu.*

#### UITGEBREID MENU 2

Referentie Led	Led uit	Led aan
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	Voorknipp. en waaklicht=OFF	Voorknipp. of waaklicht=ON
C) CODE PED.	Knipp. in Pauze = OFF	Knipp. in Pauze = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Sluitw. CMD PED = OFF	El. Sluitw. CMD PED = ON
F) T.MOT.PED.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUZE	Knippering ON/OFF simultaan	Knippering ON/OFF simultaan
H) RIT. ANTE		

#### A) AUT/P-P (Follow Me):

Met de centrale is het mogelijk de werking "Follow Me" in te stellen: deze functie is alleen programmeerbaar als er al een pauzetijd is ingesteld en voorziet om de pauzetijd met 5 sec. te verminderen na de vrijgave van de fotocel DS1, dit betekent dat het sluitwerk 5 sec. nadat de gebruiker is voorbijgekomen opnieuw dichtgaat. Als u deze functie wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 2 is geactiveerd (aangegeven door het simultaan knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL naar het knipperen van de LED AUT/P-P en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik gaat de LED AUT/P-P permanent aan en de programmering wordt voltooid. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

#### B) CODE ( Voorknippering / Waaklicht ) :

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de functie Voorknippering en Waaklicht gedeactiveerd. Als u de functie Voorknippering wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 2 is geactiveerd (aangegeven door het simultaan knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED CODE en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED CODE permanent oplichten en is de programmering voltooid. Als u de functie Waaklicht wenst te activeren, herhaalt u de hierboven beschreven handeling, maar druk twee keer op de toets SEL (zo verkrijgt u het snel knipperen van de LED CODE) in plaats van één keer. Herhaal de handeling als u de beginconfiguratie wenst terug te zetten.

**Werking Voorknippering:** De uitgang Knipperlicht 230 Vac wordt altijd 3 seconden voor dat de automatisering een beweging aanvat geactiveerd.

**Werking Waaklicht:** De uitgang Knipperlicht 230 Vac wordt gedurende 3 minuten geactiveerd telkens een commando om te openen wordt gegeven.

#### C) CODE PED ( werking van het knipperlicht ) :

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de werking van het knipperlicht tijdens de pauzetijd geactiveerd. Als u de werking wenst te deactiveren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 2 is geactiveerd (aangegeven door het simultaan knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED CODE PED en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED CODE PED permanent oplichten en is de programmering voltooid. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

#### D) INB. CMD. AP. (SOFT START):

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de functie Soft Start gedeactiveerd. Als u deze functie wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 2 is geactiveerd (aangegeven door het simultaan knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED INB.CMD.AP. en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED INB.CMD.AP. permanent oplichten en is de programmering voltooid. Op deze manier zal de centrale het starten van de motor controleren telkens een beweging wordt aangevat en brengt de kracht geleidelijk

van minimum naar maximum tijdens de eerste 2 seconden van de werking. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

#### E) T. MOT. (Activering elektrisch sluitwerk CMD PED.) :

De centrale wordt door de fabrikant geleverd met de functie voor het activeren van het elektrische sluitwerk via voetgangerscommando gedeactiveerd. Als u deze functie wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 2 is geactiveerd (aangegeven door het simultaan knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED T.MOT. en druk op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED T.MOT. permanent oplichten en is de programmering voltooid. De functie voor activering van het elektrische sluitwerk via voetgangerscommando wordt gebruikt wanneer u bijvoorbeeld een schuifhekken heeft met daarnaast een deur om voetgangers door te laten. Op deze manier kunnen we zowel het openen van het hekken via de PUL-commando's verkrijgen als het openen van de voetgangersdeur via de aandrijving van het elektrische sluitwerk met de PED-commando's. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

#### F) T. MOT. PED. ( werking PUL- en PED-commando's ) :

De centrale is door de fabrikant voorzien met werking van de commando-ingang PUL voor aansluiting van een drukknop voor cyclisch hoofdcommando (NA) en de ingang PED voor de aansluiting van een drukknop voor cyclische voetgangerscommando (NA). Als u een andere werkingsmodus van de ingangen PUL en PED wenst te selecteren, gaat u als volgt te werk: controleer of het uitgebreid menu 2 is geactiveerd (aangegeven door het afwisselend knipperen van de Led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN), ga met de toets SEL op het knipperen van de LED T.MOT. PED., druk daarna op de toets SET; op hetzelfde ogenblik zal de LED T.MOT. PED. permanent oplichten en de programmering is voltooid.

Op deze manier is het mogelijk om op de ingang PUL een drukknop (NA) aan te sluiten voor alleen de fase openen en op de ingang PED een drukknop (NA) voor alleen de fase sluiten. Herhaal de handeling als men de vorige configuratie wenst terug te zetten.

### UITGEBREID MENU 3

*De centrale werd door de fabrikant uitgerust met enkel de mogelijkheid om rechtstreeks de functies van het hoofdmenu te selecteren.*

*Als u de programmering van het vermogen van de vertraging uitgevoert door de centrale wenst te activeren, gaat u als volgt te werk: ga naar het Uitgebreide menu 2 (zoals beschreven in de betreffende paragraaf), houd vervolgens opnieuw de toets SET gedurende 5 seconden ingedrukt, daarna gaat de led T. PAUZE en de Led VERTR. DEUREN eerst afwisselend en daarna simultaan knipperen. Nu heeft u 30 seconden tijd om de gewenste vertraging te selecteren met behulp van de toetsen SEL en SET, na nog eens 30 seconden keert de centrale terug naar het hoofdmenu.*

UITGEBREID MENU 3	
Niveau	Led's aan
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

#### Programmering Kracht van de Motor tijdens de Vertraging

Met de centrale kunt u de programmering uitvoeren van de kracht van de motor waarmee de fase voor vertraging zal worden uitgevoerd.

Op deze manier kunt u kiezen uit 6 verschillende vermogen niveaus: met iedere combinatie van led's die aan zijn komt een niveau overeen volgens bovenstaande tabel; in de praktijk vanaf het led helemaal onderaan ( LED AUT / P-P ) en zo naar boven komt met ieder led een hoger vermogen niveau overeen. Via de toets SEL kunt u de verschillende vermogen niveaus doorlopen; voor ieder geselecteerd vermogen niveau zal het respectievelijke hoogste led knipperen ( bijvoorbeeld als niveau 4 is geselecteerd, zullen de led's AUT/P-P, CODE en CODE PED vast aan zijn, terwijl het led INB. CMD. AP. knippert); druk op SET om te bevestigen.

In de fabrieksconfiguratie is niveau 3 geselecteerd.

#### RESET:

Wanneer het nodig is om de centrale terug te zetten op de fabrieksconfiguratie, drukt men tegelijk op de toetsen SEL en SET om het gelijktijdig aangaan van alle RODE signaalise-LED's te bekomen, die onmiddellijk daarna uitgaan.

#### DIAGNOSTIEK:

##### Test Fotocellen:

De centrale is voorzien voor de aansluiting van veiligheidsvoorzieningen die in overeenstemming zijn met punt 5.1.1.6 van de norm EN 12453. Bij iedere manoeuvrecyclus wordt de werkingstest van de aangesloten fotocellen uitgevoerd. Wanneer er geen aansluiting en/of werking is, laat de centrale de beweging van het sluitwerk niet toe en toont visueel aan dat de test is mislukt door alle signaalise-LED's simultaan te laten knipperen. Wanneer de correcte werking van de fotocellen eenmaal is hersteld, is de centrale klaar voor de normale werking. Dit garandeert een monitoring tegen defecten, conform Categorie 2 van de EN 954-1.

##### Test input commando's:

In overeenstemming met iedere commando-ingang onder laagspanning beschikt de centrale over een signaalise-LED, waardoor de status snel kan worden gecontroleerd.

Werking logica: LED aan ingang gesloten, LED uit ingang open.

#### LED Management Program :

De centrale na 3 minuten van inactiviteit in de programmering procedure, voert het automatisch uitschakelen van de LED-programmering voor energiebesparing. De enige druk op de toets SEL, SET, of het ontvangen van een commando beweging zal de LED's te activeren volgens schema eerder ingestelde.

Κεντρική ηλεκτρονική μονοφασική μονάδα, για την αυτοματοποίηση φύλλων και κελόπορτας με ενσωματωμένο ραδιοφωνικό δέκτη.

- Μοντέλο LG 2150 New	: Χωρίς ραδιοφωνικό Δέκτη
- Μοντέλο LRS 2150 New	: 433,92 Mhz
- Μοντέλο LRS 2150 New SET	: 433,92 Mhz "narrow band"
- Μοντέλο LRH 2150 New	: 868,3 Mhz "narrow band"

## Σημαντικό Για Το Χρήστη

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών ή από άτομα με μειωμένες σωματικές ή διανοητικές ικανότητες ή με κάποια γνώση και εμπειρία μόνο εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία και τη χρήση έτσι ώστε να είναι σε θέση να γνωρίζουν τους κινδύνους που συνεπάγεται η χρήση του.
- οι οδηγίες αυτές είναι διαθέσιμες και στην ιστοσελίδα [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή και κρατήστε τους ραδιοελέγχους μακριά από αυτά.
- Έξετάστε συχνά το σύστημα για την ανίχνευση σημείων φθοράς. Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα αν είναι αναγκαία μια επέμ-

βαση επιδιόρθωσης.

- Μην ξεχνάτε ποτέ την αποσύνδεση της παροχής ρεύματος πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού ή συντήρησης.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικου.

---

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τηρήστε τις σχετικές σημαντικές προδιαγραφές ασφάλειας που περιέχονται σε αυτήν. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβες και σοβαρά ατυχήματα.

---

## Σημαντικό για τοντεχνικό εγκατάστασης

- Πριν από την αυτοματοποίηση της καγκελόπορτας είναι απαραίτητο να βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται σε καλή κατάσταση σύμφωνα με την οδηγία μηχανημάτων και με την EN 12604.
- Βεβαιωθείτε ότι η τοποθεσία όπου βρίσκεται η εγκατάσταση επιτρέπει τη συμμόρφωση με τα

όρια θερμοκρασίας λειτουργίας που ορίζεται για τη συσκευή.

- Η ασφάλεια της τελικής εγκατάστασης και της συμμόρφωσης με όλες τις κανονιστικές απαιτήσεις (EN 12453 - EN 12445) θα πρέπει να πραγματοποιείται από όποιον συναρμολογεί τα διάφορα μέρη ούτως ώστε να κατασκευαστεί ένα πλήρες κλείσιμο.
- Προτείνεται μετά το τέλος της εγκατάστασης, η εκτέλεση όλων των αναγκαίων ελέγχων (κατάλληλος προγραμματισμός του πίνακα ελέγχου και σωστή εγκατάσταση των συσκευών ασφάλειας) για να βεβαιωθείτε ότι έχετε εκτελέσει μια συμβατή εγκατάσταση.
- Η κεντρική μονάδα δεν παρουσιάζει κανένα τύπο διάταξης αποσύνδεσης της ηλεκτρικής γραμμής 230 Vac, κατά συνέπεια θα πρέπει να προβλέψει ο τεχνικός εγκατάστασης για μια διάταξη αποσύνδεσης της εγκατάστασης. Είναι απαραίτητο να εγκαταστήσετε έναν πολικό

διακόπτη με υπέρταση κατηγορίας III. Αυτός πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο έτσι ώστε να προστατεύεται από τα τυχαία κλεισμάτα σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται στο τμήμα 5.2.9 της EN 12453.

- Για τα καλώδια τροφοδοσίας συνιστάται η χρήση εύκαμπτων καλωδίων επενδυμένα σε μονωτικό εναρμονισμένο πολυχλωροπρένιο (H05RN-F) με ελάχιστη διατομή αγωγών ίση με 1 mm<sup>2</sup>.
- ΠΗ καλωδίωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων εκτός της μονάδας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 60204-1 και τροποποιήσεων αυτής της παραγράφου 5.2.7 της EN 12453. Τα καλώδια τροφοδοσίας μπορεί να έχουν μέγιστη διάμετρο 14 mm. Η σύσφιξη των καλωδίων ρεύματος και σύνδεσης θα πρέπει να διασφαλίζεται με τη χρήση των σφιγκτήρων καλωδίου «προαιρετικού» τύπου. Δώστε προσοχή και στηρίξτε τα καλώδια με

τρόπο ώστε να είναι συνδέονται με σταθερό τρόπο. Δώστε ιδιάτερη προσοχή επιπλέον κατά τη φάση της διάτρησης του εξωτερικού περιβλήματος για το πέρασμα των καλωδίων τροφοδοσίας και τις συνδέσεις και εγκαταστήστε τα πάντα ώστε να διατηρηθούν κατά το δυνατόν τα χαρακτηριστικά του βαθμού IP του κουτιού.

- Η ενδεχόμενη σύνδεση ενός πίνακα κουμπιών για το χειροκίνητο έλεγχο πρέπει να γίνει με την τοποθέτηση του πίνακα κουμπιών έτσι ώστε ο χρήστης να μην βρίσκεται σε επικίνδυνη θέση.
- Το περίβλημα στο οπίσθιο τμήμα διαθέτει κατάλληλες προδιαθέσεις για την επιτοίχια στήριξη ( προδιάθεση για διατρήσεις για την στήριξη διαμέσου ούπα ή διατρήσεις στήριξης διαμέσου βιδών). Προβλέψατε και εφαρμόστε όλες τις προφυλάξεις για μια εγκατάσταση που δεν αλλοιώνει τον βαθμό IP.
- Ο χρησιμοποιούμενος μειωτήρας κίνησης για

την κίνηση της καγκελόπορτας θα πρέπει να είναι συμβατός με όσα περιγράφονται στο σημείο 5.2.7 του EN 12453.

- Έξοδος Διάταξης Ασφαλείας Η τροφοδοσία ισχύος προορίζεται αναγκαστικά για την τροφοδοσία των φωτοκύτταρων και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε άλλες εφαρμογές.
- Ο έλεγχος για κάθε κύκλο ελιγμού πραγματοποιεί την δοκιμή λειτουργίας των φωτοκύτταρων και εγγυάται μια προστασία βλάβης κατά την σύνθλιψη Κατηγορίας 2 σύμφωνα με τις προδιαγραφές του σημείου 5.1.1.6 της EN 12453. Κατά συνέπεια αν τα συστήματα δεν συνδεθούν και/ή δεν είναι λειτουργικά η κεντρική μονάδα δεν ενεργοποιείται.
- Η λειτουργία ασφαλείας που εξασφαλίζεται από την κεντρική μονάδα ενεργοποιείται μόνο κατά το κλείσιμο. Επιπλέον η προστασία κατά το άνοιγμα θα πρέπει να εξασφαλίζεται κατά τη φάση της εγκατάστασης με μέτρα (συστήματα

προφύλαξης ή αποστάσεις ασφαλείας) ανεξάρτητα από το κύκλωμα ελέγχου.

- Για τη σωστή λειτουργία του ραδιοφωνικού δέκτη, σε περίπτωση λειτουργίας δύο ή περισσότερων κεντρικών μονάδων, σας συνιστούμε να τις εγκαταστήσετε σε απόσταση τουλάχιστον 3 μέτρων μεταξύ τους.

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

#### Η Κεντρική Ηλεκτρονική Μονάδα:

**LG 2150 New - LRS 2150 new**

**LRS 2150 New SET - LRH 2150 New**



είναι συμβατές με τις προδιαγραφές των Οδηγιών  
**RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.**

- Τροφοδοσία	: 230 Vac 50-60Hz 1600W max.
- ξόδος διακοπόμενου φωτισμού	: 230 Vac 500 W max.
- Έξοδοι κινητήρων	: 230 Vac 50/60 Hz. 500 W max.
- Έξοδος ηλεκτρικής κλειδαρίας	: 12 Vdc 15 W max.
- Τροφοδοσία φωτοκυττάρων	: 24 Vac 3 W max.
- Ασφάλειες και εντολές σε BT	: 24 Vcc
- Λειτουργική θερμοκρασία	: -10 ÷ 55 °C
- Ραδιοφωνικός δέκτης	: δείπε μοντέλο
- Προαιρετικοί πομποί	: 12-18 Bit ή Rolling Code
- Κωδικοί TX max. στη μηνή	: 150 (CODE ή CODE PED)
- Διαστάσεις πλακέτας	: 140x125x45 mm.
- Διαστάσεις δοχείου	: 190x140x70 mm.
- Βαθμός προστασίας	: IP 56

#### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΛΑΚΕΤΑΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ:

#### CN1:

- 1 : Σύνδεση στην γραμμή 230 Vac (Φάση).
- 2 : Σύνδεση γραμμής 230 Vac (Ουδέτερο).
- 3 : Έξοδος Διακοπόμενου φωτισμού 230 Vac (Ουδέτερο).
- 4 : Έξοδος Διακοπόμενου φωτισμού 230 Vac (Φάση).
- 5 : Έξοδος Κινητήρα 1 ανοίγμα.
- 6 : Έξοδος Κινητήρα 1 Κοινή.
- 7 : Έξοδος Κινητήρα 1 κλειστή.
- 8 : Έξοδος Κινητήρα 2 ανοίχτη.
- 9 : Έξοδος Κινητήρα 2 Κοινή.
- 10 : Έξοδος Κινητήρα 2 κλειστή.

#### CN2:

- 1 : Έλεγχος και Τροφοδοσία Φωτοκυττάρων ( 24 Vac ).
- 2 : Έλεγχος και Τροφοδοσία Φωτοκυττάρων ( GND ).
- 3 : Έξοδος ηλεκτρικής κλειδαρίας 12 Vdc 15 W ( +12V ).
- 4 : Έξοδος ηλεκτρικής κλειδαρίας 12 Vdc 15 W ( GND ).
- 5 : Είσοδος PUL κουμπιού ελέγχου ανοίγματος-κλεισίματος ( NA ).
- 6 : Είσοδος GND κοινή.
- 7 : Είσοδος PUL PED κουμπιού εντολής πεζών (NA).
- 8 : Είσοδος DS1 διάταξης ασφαλείας (NC).
- 9 : Είσοδος GND κοινή.
- 10 : Είσοδος DS2 διάταξης ασφαλείας (NC).
- 11 : Είσοδος μάζας κεραίας..
- 12 : Είσοδος θερμού πόλου κεραίας.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ :

##### Αυτόματη Λειτουργία:

Χρησιμοποιώντας τόσο το ραδιοέλεγχο ( led CODE ενεργοποιημένο ) όσο και τον πίνακα κουμπιών σε χαρτή λάτη ( PUL ) για την ενεργοποίηση της θύρας, θα έχετε την παρακάτω λειτουργία: ο πρώτος παλμός ελέγχει το ανοίγμα μέχρι τη λήξη του χρόνου κινητήρα, ο δεύτερος παλμός ελέγχει το κλείσιμο της θύρας. Αν σταλεί ένας παλμός πριν από τη λήξη του χρόνου κινητήρα η κεντρική μονάδα πραγματοποιεί την αντιστροφή της κίνησης τόσο στη φάση ανοίγματος όσο και στη φάση κλεισίματος.

##### Λειτουργία Βαθμήδον:

Χρησιμοποιώντας τόσο το ραδιοέλεγχο ( led CODE ενεργοποιημένο ) όσο και τον πίνακα κουμπιών σε χαρτή λάτη ( PUL ) για την ενεργοποίηση της θύρας, θα έχετε την παρακάτω λειτουργία: ο πρώτος παλμός ελέγχει το ανοίγμα μέχρι τη λήξη του χρόνου κινητήρα, ο δεύτερος παλμός ελέγχει το κλείσιμο της θύρας, αν σταλεί ένας πρώτος παλμός πριν από τη λήξη του χρόνου κινητήρα η κεντρική μονάδα εκτελεί τη στάση της κίνησης τόσο στη φάση του ανοίγματος όσο και σε εκείνη της κλεισίματος. Ένας επιπλέον εντολέας καθορίζει την επαναφορά της κίνησης

σε αντίθετη κατεύθυνση.

#### Αυτόματο κλείσιμο:

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει το κλείσιμο της θύρας αυτόματα χωρίς την αποστολή επιπρόσθετων εντολών.

Η επιλογή αυτού του τρόπου λειτουργίας περιγράφεται στον τρόπο του προγραμματισμού του Χρόνου παύσης.

#### Διάβαση Πλεόν :

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει την ενεργοποίηση μόνο του Κινητήρα 1 χρησιμοποιώντας τόσο το ραδιοέλεγχο ( led CODE PED. αναμμένο) όσο και τον πίνακα κουμπών ( PED ) για τον προγραμματισμένο χρόνο ( led XRONOU KINHTHRA PEZON ).

#### Διάταξη ασφαλείας 1:

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει την τροφοδοσία και την σύνδεση των Φωτοκυττάρων σύμφωνα με την οδηγία EN 12453.

Η επέμβαση στη φάση ανοίγματος δεν λαμβάνεται υπόψη, στη φάση του κλεισμάτος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης.

Η κεντρική μονάδα χρειάζεται υποχρεωτικά τη χρήση των φωτοκυττάρων που είναι συνδεδεμένα στις κατάλληλες εισόδους, στην αντίθετη περίπτωση η κεντρική μονάδα δεν ενεργοποιείται.

#### Διάταξη ασφαλείας 2:

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει την τροφοδοσία και την σύνδεση των Φωτοκυττάρων σύμφωνα με την οδηγία EN 12453.

Η επέμβαση στη φάση του ανοίγματος προκαλεί τη στηγμαία στάση της θύρας, αμέσως μόλις ελευθερώθει η κεντρική μονάδα ξαναρχίζει τη φάση του ανοίγματος. Η επέμβαση στη φάση του κλεισμάτος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης.

Η κεντρική μονάδα χρειάζεται υποχρεωτικά τη χρήση των φωτοκυττάρων που είναι συνδεδεμένα στις κατάλληλες εισόδους, στην αντίθετη περίπτωση η κεντρική μονάδα δεν ενεργοποιείται.

#### Ρύθμιση Δύναμης και αρχικής Εκκίνησης:

Η κεντρική μονάδα διαβέτει ένα trimmer "ΔΥΝΑΜΗ" για την ρύθμιση της Δύναμης και της Ταχύτητας των κινητήρων, των οποίων η διαχείριση γίνεται πλήρως από το μικροεξεργαστή. Η ρύθμιση μπορεί να πραγματοποιείται σε ένα πεδίο από 50% στο 100% της μέγιστης Δύναμης.

Για κάθε κίνηση προβλέπεται σε κάθε περίπτωση μια αρχική εκκίνηση, τροφοδοτώντας τους κινητήρα στη μέγιστη ισχύ ακύρα και αν έχει εισαχθεί η ρύθμιση της δύναμης χωρίς κινητήρα.

**Προσοχή:** Μια μεταβολή του trimmer "ΔΥΝΑΜΗ" απαιτεί την επανάληψη της διαδικασίας του προγραμματισμού του Χρόνου Κινητήρα, εφόσον μπορεί να μεταβληθούν οι χρόνοι ελιγμού και επιβράδυνσης.

#### Επιβράδυνση:

Η λειτουργία της επιβράδυνσης των κινητήρων χρησιμοποιείται στις καγκελλόπορτες για την αποφυγή του κτυπήματος των φύλλων με μεγάλη ταχύτητα στην τελική φάση του ανοίγματος και του κλεισμάτος.

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει επίσης κατά τον προγραμματισμό του Χρόνου Κινητήρα (δείτε

κύριο Μενού) και τον προγραμματισμό της επιβράδυνσης στα πιο επιθυμητά σημεία (πριν από το πλήρες άνοιγμα και κλείσιμο). Επιπλέον είναι δυνατή η επιλογή της δύναμης του κινητήρα όπου θα εκτελεστεί η φάση της επιβράδυνσης μεταξύ των 6 διαφορετικών επιπέδων (δείτε το Εκτεταμένο μενού 3). Στη διαμόρφωση του εργοστασίου έχει επιλεγεί ένα ενδιάμεσο επίπεδο.

#### Λειτουργία της λυχνίας "φλας":

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη με μια έξοδο για τη διαχείριση μιας λυχνίας «φλας» 230 Vac. Η λειτουργία της καθορίζεται από την κίνηση του κινητήρα και από το αυτόματο κλείσιμο που αν ενεργοποιηθεί ανάβει τη λυχνία «φλας» ακόμη και κατά τη διάρκεια του χρόνου παύσης.

#### Λειτουργία με TIMER :

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει τη σύνδεση αντί του πλήκτρου ελέγχου ανοίγματος- κλεισμάτος ( PUL ) ενός τύπου.

Παράδειγμα: ώρα 08.00 o timer κλείνει την επαφή και η κεντρική μονάδα ελέγχει το άνοιγμα, ώρα 18.00 o timer ανοίγει την επαφή και η κεντρική μονάδα ελέγχει το κλείσιμο. Κατά το διάστημα 08.00 - 18.00 στο τέλος της φάσης ανοίγματος η κεντρική μονάδα απενεργοποιεί το διακοπόμενο φωτισμό, το αυτόματο κλείσιμο και τους ραδιοελέγχους.

#### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ :

**Πλήκτρο SEL:** επιλέξτε τον τύπο λειτουργίας προς αποθήκευση, η επιλογή ενδείκνυται από το LED που αναβοσιθήνει.

Πατώντας περισσότερες φορές το πλήκτρο, μπορείτε να τοποθετηθείτε στη λειτουργία που θέλετε. Η επιλογή παραμένει ενεργή για 10 δευτερόλεπτα, εμφανίζόμενη με το LED που αναβοσιθήνει, στο τέλος του χρόνου αυτού η κεντρική μονάδα επιστρέφει στην αρχική κατάσταση. Το πλήκτρο SET: πραγματοποιεί τον προγραμματισμό της πληροφορίας σύμφωνα με τον τύπο της λειτουργίας που επιλέγεται από πριν με το πλήκτρο SEL. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Η λειτουργία του πλήκτρου SET μπορεί να αντικατασταθεί από το τηλεχειριστήριο αν έχει προγραμματιστεί ( led CODE ενεργοποιημένο ).

#### KYPRIOS MENOU

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή μόνο με τη δυνατότητα επιλογής κάποιων βασικών λειτουργιών.

ΒΑΣΙΚΟ ΜΕΝΟΥ		
Αναφορά Led	Led Απενεργοποιημένο	Led Ενεργοποιημένο
1) AUT / P-P	Αυτόματο	Βαθμόδον
2) ΚΩΔΙΚΟΣ	Κανένας κωδικός	Κωδικός καταχωριμένος
3) CODE PED.	Κανένας κωδικός	Κωδικός καταχωριμένος
4) INB.CMD.AP	Απενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο

- 5) ΧΡΟΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ Χρόνος κινητήρα 30 δευτ. Προγραμματισμένος χρόνος
- 6) ΧΡΟΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΕΖΩΝ Χρόνος Κινητήρα Πεζών 10 δευτ. Προγραμματισμένος Χρόνος
- 7) ΧΡΟΝΟΣ ΠΑΥΣΗΣ. Χωρίς αυτόματο κλείσιμο. Με αυτόματος κλείσιμο.
- 8) ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗ ΦΥΛΛΑ Χωρίς επιβράδυνση φύλλων. Προγραμματισμένος χρόνος

## **1) ΑΥΤΟΜΑΤΟ / ΒΑΘΜΙΔΑΝ:**

Η κεντρική μονάδα διαμόρφωσης της προεπιλογής παρουσιάζει τη λογική της λειτουργίας “Αυτόματο” ενεργοποιημένη (Led AUT/P-P σθήστο), αν χρειάζεται να ενεργοποιηθεί τη λογική της λειτουργίας “Βαθμοδόν” (Led AUT/P-P αναμμένο), προχωρήστε ως εξής: πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο Led AUT/P-P που αναβοσθήνει, έπειτα πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το Led AUT/P-P θα ανάψει σταθερά. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προγόνιμη διαμόρφωση.

## **2) CODE: (Κωδικός του ραδιοελέγχου)**

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει την αποθήκευση μέχρι 150 ραδιοελέγχων που διαθέτουν διαφορετικό ανάμεσά τους κωδικό σταθερού τύπου ή rolling code.

## **Προγραμματισμός**

Ο προγραμματισμός του κωδικού εκπομπής πραγματοποιείται με τον παρακάτω τρόπο: πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο διακοπόμενο φωτισμό του LED CODE, την ίδια στιγμή αποστέλλετε τον προεπιλεγμένο κωδικό με το ραδιοελέγχο που θέλετε. Οταν το LED CODE ενεργοποιηθεί σταθερά, ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Σε περίπτωση που και οι 150 κωδικοί έχουν αποθηκευτεί, επαναλαμβάνοντας τη λειτουργία του προγραμματισμού, όλα τα LED προγραμματισμού θα αρχίσουν να αναβοσθήνουν επισημαίνοντας ότι δεν μπορούν να γίνουν περαιτέρω αποθηκευτείς.

## **Ακύρωση.**

Η ακύρωση όλων των αποθηκευμένων κωδικών πραγματοποιείται με τον ακόλουθο τρόπο: πατήστε το πλήκτρο SEL, το LED CODE θα αρχίσει να αναβοσθήνει, στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, το LED CODE θα απενεργοποιηθεί και η διαδικασία θα ολοκληρωθεί.

## **3) CODE PED: (Κωδικός ραδιοελέγχου Πεζών / Αριστερό Φύλλο)**

Η διαδικασία προγραμματισμού και ακύρωσης είναι ανάλογη με την παραπάνω περιγραφή αλλά προφανώς αναφέρεται στο Led CODE PEDONALE [Κωδικός Πεζού].

## **4) INB. CMD. AP: (Αναστολή των εντολών κατά το άνοιγμα και το χρόνο παύσης, αν έχει εισαχθεί)**

Η λειτουργία της αναστολής των εντολών κατά το άνοιγμα και το χρόνο παύσης, αν εισαχθεί χρησιμοποιείται όταν ο αυτοματισμός συμπεριλαμβάνει έναν loop detector. Η κεντρική μονάδα κατά την φάση ανοίγματος ή παύσης αγνοεί τις εντολές που παρέχονται από τον loop detector σε κάθε διέλευση.

Η κεντρική μονάδα στην διαμόρφωση της προεπιλογής, παρουσιάζει την αναστολή των εντολών κατά το άνοιγμα και με απενεργοποιημένο τον χρόνο παύσης, αν χρειάζεται να την ενεργοποιήσετε,

προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο: πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο διακοπόμενο φωτισμό του LED INB.CMD.AP στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, ταυτόχρονα το LED INB.CMD. AP θα ενεργοποιηθεί σταθερά. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προγόνιμη διαμόρφωση.

## **5) ΧΡΟΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗ: (Προγρ.χρόνου εργασίας των κινητήρων μέγ. 4 λεπτά.)**

Η κεντρική μονάδα εφοδιάζεται από τον κατασκευαστή με τον προκαθορισμένο χρόνο λειτουργίας των κινητήρων των 30 δευτερόλεπτων και χωρίς επιβράδυνση.

Αν χρειάζεται η μετατροπή του χρόνου εργασίας του κινητήρα, ο προγραμματισμός θα πρέπει να πραγματοποιείται με τις θύρες κλειστές και με τον ακόλουθο τρόπο: τοποθετείτε με το πλήκτρο SEL, στον διακοπόμενο φωτισμό του LED XRONOY KINHTHRA στην συνέχεια πατήστε για μια στιγμή το πλήκτρο SET, ο Κινητήρας 1 θα αρχίσει έναν κύκλο ανοίγματος. Σε αντιστοίχια με το αρχικό επιθυμητό σημείο επιβράδυνσης πατήστε εκ νέου το πλήκτρο SET: το LED Xronoyn KINHTHRA. θα αρχίσει να αναβοσθήνει πιο αργά και ο Κινητήρας 1 θα πραγματοποιήσει την επιβράδυνση. Αφού επιτευχθεί η επιβράδυνση θέση πατήστε το πλήκτρο SET για να ολοκληρώσετε τον κύκλο του Ανοίγματος. Στο σημείο αυτό το LED XRONOY KINHTHRA θα αρχίσει να αναβοσθήνει κανονικά και ο Κινητήρας 2 θα ξεκινήσει με το άνοιγμα: επαναλάβετε τη λειτουργία του προγραμματισμού του χρόνου λειτουργίας για τον Κινητήρα 2. Αφού ολοκληρωθεί ο προγραμματισμός των χρόνων κινητήρων ανοίγματος, ο Κινητήρας 2 θα αρχίσει αμέσως με το κλείσιμο: επαναλάβετε τις λειτουργίες που ο αναβοσθήκαν παραπάνω για τις φάσεις του κλεισμάτος του Κινητήρα 2 και στη συνέχεια του Κινητήρα 1. Αν δεν επιθυμείτε την επιβράδυνση της κεντρικής μονάδας, κατά τον προγραμματισμό και την ολοκλήρωση του κύκλου ανοίγματος και κλεισμάτος, πατήστε το πλήκτρο SET δύο συνεχόμενες φορές αντί για μια.

Κατά τον προγραμματισμό είναι πιθανή η χρήση στην θέση του πλήκτρου SET, που βρίσκεται στην κεντρική μονάδα, το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου μόνο αν προγονύμενα έχει αποθηκευτεί στην μνήμη.

## **6) ΧΡΟΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΕΖΩΝ: (Προγρ.χρόνου λειτουργίας των πεζών μέγ. 4 λεπτά.)**

Η κεντρική μονάδα εφοδιάζεται από τον κατασκευαστή με τον προκαθορισμένο χρόνο λειτουργίας του Κινητήρα 1 (των Πεζών) των 10 δευτερόλεπτων και χωρίς επιβράδυνση.

Αν χρειάζεται η μετατροπή του χρόνου εργασίας πεζών, ο προγραμματισμός θα πρέπει να πραγματοποιείται με τις θύρες κλειστές και με τον ακόλουθο τρόπο: τοποθετείτε με το πλήκτρο SEL, στον διακοπόμενο φωτισμό του LED XRONOY KINHTHRA ΠΕΖΩΝ. στην συνέχεια πατήστε για μια στιγμή το πλήκτρο SET, ο Κινητήρας 1 θα αρχίσει τον κύκλο του ανοίγματος. Στο υπόγειο του αρχικού επιθυμητού σημείου επιβράδυνσης πατήστε εκ νέου το πλήκτρο SET: το LED XRONOY KINHTHRA ΠΕΖΩΝ θα αρχίσει να αναβοσθήνει αναβοσθήνει πιο αργά και ο Κινητήρας 1 θα πραγματοποιήσει την επιβράδυνση. Αφού επιτευχθεί η επιβράδυνση θέση πατήστε το πλήκτρο SET για να ολοκληρώσετε τον κύκλο του ανοίγματος. Σε αυτό το σημείο το LED XRONOY KINHTHRA ΠΕΖΩΝ θα συνεχίσει να αναβοσθήνει κανονικά και ο Κινητήρας 2 θα ξαναρχίσει να κλείνει. Επαναλάβετε τις παραπάνω διαδικασίες, για την φάση κλεισμάτος. Αν δεν επιθυμείτε την επιβράδυνση της κεντρικής μονάδας, κατά τον προγραμματισμό και την ολοκλήρωση του κύκλου ανοίγματος και κλεισμάτος, πατήστε το πλήκτρο SET δύο συνεχόμενες φορές αντί για μια. Κατά τον προγραμματισμό είναι πιθανή η χρήση στην θέση του πλήκτρου SET, που βρίσκεται

στην κεντρική μονάδα, το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου μόνο αν προηγούμενα έχει αποθηκευτεί στην μνήμη.

## 7) ΧΡΟΝΟΣ ΠΑΥΣΗΣ: (Προγραμματισμός αυτόματον χρόνου κλεισμάτων 4 λεπ. μεγ.)

Η κεντρική μονάδα χορηγείται από τον κατασκευαστή χωρίς αυτόματο κλείσιμο. Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε το αυτόματο κλείσιμο προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο: τοποθετήστε το πλήκτρο SEL στη λειτουργία αυτόματου φωτισμού LED X. ΠΑΥΣΗΣ, πατήστε για μια στιγμή το πλήκτρο SET, στη συνέχεια αναμένετε για χρονικό διάστημα ίσο με το επιθυμητό. Πατήστε εκ νέου για μια στιγμή το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή θα καθοριστεί η αποθήκευση του χρόνου κλεισμάτων και το LED X. ΠΑΥΣΗΣ θα ανάγει σταθερά. Αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την αρχική κατάσταση (χωρίς αυτόματο κλείσιμο), πηγαίνετε στο LED X. ΠΑΥΣΗΣ που αναφορθήνει, στη συνέχεια πατήστε συνεχόμενα για 2 φορές το πλήκτρο SET για ένα χρονικό διάστημα 2 δευτερόλεπτών, την ίδια στιγμή το Led θα σβήσει και η λειτουργία θα έχει ολοκληρωθεί.

Κατά τον προγραμματισμό είναι πιθανή η χρήση στην θέση του πλήκτρων SET, που βρίσκεται στην κεντρική μονάδα, το πλήκτρο του ραδιοελέγχου μόνο αν προηγούμενα έχει αποθηκευτεί στην μνήμη.

## 8) ΧΡΟΝΟΣ ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ: (Προγραμματισμός επιβράδυνσης φύλλου το μέγιστο 15 δευτερόλεπτα)

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή χωρίς επιβράδυνση φύλλων ανοιγμάτων και κλεισμάτων. Αν χρειάζεται να βάλετε κάποιο χρόνο επιβράδυνσης των φύλλων, ο προγραμματισμός θα πρέπει να πραγματοποιείται με την θύρα κλειστή με τον ακόλουθο τρόπο: τοποθετήστε με το πλήκτρο SEL, στον διακοπτόμενο φωτισμό του LED ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ, πατήστε για μια στιγμή το πλήκτρο SET, στη συνέχεια περιμένετε για το χρονικό διάστημα που θέλετε, πατήστε ξανά για μια στιγμή το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή θα γίνει η αποθήκευση του χρόνου επιβράδυνσης των φύλλων του ανοιγμάτος σταθερά σε 2 δευτερόλεπτα, του χρόνου επιβράδυνσης φύλλων κλεισμάτων για τον προγραμματισμένο χρόνο και του LED ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ θα ανάγει σταθερά.

Αν θέλετε να επαναφέρετε την αρχική κατάσταση ( χωρίς την επιβράδυνση των φύλλων ), τοποθετήστε στο LED ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ που αναφορθήνει, στη συνέχεια πατήστε συνεχόμενα για 2 φορές το πλήκτρο SET για 2 δευτερόλεπτα, την ίδια στιγμή το Led θα σβήσει και η λειτουργία θα έχει ολοκληρωθεί.

## ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΟ ΜΕΝΟΥ 1

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τη δυνατότητα επιλογής των λειτουργιών του βασικού μενού.

Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες που περιγράφονται στο εκτεταμένο μενού, προχωρήστε ως εξής: πατήστε το πλήκτρο SET για 5 συνεχόμενα δευτερόλεπτα, στη συνέχεια αρχίσουν να αναβοσφήνουν εναλλάξ τα Led XΡΟΝΟΥ ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ, με αυτόν τον τρόπο θα έχετε 30 δευτερόλεπτα χρόνον για να επιλέξετε τις λειτουργίες από το Εκτεταμένο Μενού 1 μέσω των πλήκτρων SEL και SET, εν συνεχείᾳ και αφού περάσουν άλλα 30 δευτερόλεπτα η κεντρική μονάδα επιστρέφει στο βασικό μενού.

ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΟ ΜΕΝΟΥ 1		
Αναφορά Led	LED Απενεργοποιημένο	LED Ενεργοποιημένο
A) AUT / P-P	PGM σε απόσταση = OFF	PGM σε απόσταση = ON
B) ΚΩΔΙΚΟΣ	Δοκιμή Φωτοκυττάρων = ON	Δοκιμή Φωτοκυττάρων= OFF
C) CODE PED.	Συντήρηση Πίεση = OFF	Συντήρηση Πίεση = ON
D) INB.CMD.AP	Κτύπημα Κριού = OFF	Κτύπημα Κριού = ON
E) ΧΡΟΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	Κτύπημα Κλεισμάτων = OFF	Κτύπημα Κλεισμάτων = ON
F) ΧΡΟΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΕΖΩΝ	Διάταξη Ασφαλείας 2	Εισόδημος Φραγής
G) Χ.ΠΑΥΣΗΣ	Διαδοχικός διακοπόπνεος φωτισμών ON/OFF	Διαδοχικός διακοπόπνεος φωτισμών ON/OFF
H) ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗ ΦΥΛΛΩΝ	Διαδοχικός διακοπόπνεος φωτισμών ON/OFF	Διαδοχικός διακοπόπνεος φωτισμών ON/OFF

## A) AUT / P-P ( Προγραμματισμός Ραδιοελέγχου εξ αποστάσεως ) :

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει τον προγραμματισμό του κωδικού μετάδοσης χωρίς την άμεση επέμβαση στο πλήκτρο SEL της κεντρικής μονάδας, αλλά με την εκτέλεση της λειτουργίας εξ αποστάσεως.

Ο προγραμματισμός του κωδικού μετάδοσης εξ αποστάσεως πραγματοποιείται με τον ακόλουθο τρόπο: αποστέλλετε συνεχώς και για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα, σε ένα προγρόγμενα αποθηκευμένο κωδικό ενός ραδιοελέγχου, την ίδια στιγμή η κεντρική μονάδα μεταβαίνει στην κατάσταση προγραμματισμού, όπως προγράφεται παραπάνω για το LED CODE στο κύριο μενού. Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τον προγραμματισμό των κωδικών απενεργοποιημένης μετάδοσης εξ αποστάσεως, αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, προχωρήστε ως εξής: βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το Εκτεταμένο Μενού 1 (που επισημαίνεται από τα Led XΡΟΝΟΥ ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στη φωτεινή σήμανση του LED AUT / P-P και πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED AUT / P-P θα ανάγει σταθερά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

## B) CODE ( Δοκιμή Φωτοκυττάρων ) :

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τον προγραμματισμό της ενεργοποιημένης δοκιμής φωτοκυττάρων (σύμφωνα με τον κανονισμό EN 12453), αν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, προχωρήστε ως εξής: βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το Εκτεταμένο Μενού 1 (που επισημαίνεται από τα Led XΡΟΝΟΥ ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL, στη φωτεινή σήμανση του LED CODE και στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED CODE θα ενεργοποιηθεί οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Με τον τρόπο αυτό δεν θα εκτελεστεί η δοκιμή των φωτοκυττάρων, επομένως οι ακόμη και αν δεν είναι συνδεδέμενα (οι εισόδημοι DS1 και DS2 αν δεν χρησιμοποιούνται θα πρέπει να γεφυρωθούν) η κεντρική μονάδα θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

## C) CODE PED ( Συντήρηση Πίεση Υδραυλικών Κινητήρων):

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τη λειτουργία συντήρησης της πίεσης των υδραυλικών κινητήρων απενεργοποιημένη. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσετε το εκτεταμένο μενού 1 (που επι-

σημαίνεται από το διαδοχικό διακοπτόμενο φωτισμό των Led XRONΟΥ ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ, πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL, στη φωτεινή σήμανση του LED CODE PED και στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED CODE PED θα ενεργοποιηθεί οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Με τον τρόπο αυτό η κεντρική μονάδα θα στέλνει κάθε 2 ώρες μια εντολή κλεισμάτος στον κινητήρα για το χρονικό διάστημα των 2 δευτερόλεπτών. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

#### D) CODE PED (Κτύπημα Κριού):

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με απενεργοποιημένη τη λειτουργία Κτυπήματος Κριού. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Κτυπήματος Κριού στη μέγιστη ισχύ, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 1 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπτόμενο φωτισμό των Led XRONΟΥ ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL, στη φωτεινή σήμανση του LED INB.CMD.AP και στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED INB.CMD.AP θα ενεργοποιηθεί οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία του Κτυπήματος Κριού στην ισχύ που ρυθμίζεται μέσω του Trimmer "DYNAMH", επαναλάβετε τη λειτουργία που περιγράφεται πατώντας το πλήκτρο SEL δύο φορές (αναβοσθήνει γρήγορα το LED INB.CMD.AP) αντί για μία. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την αρχική διαμόρφωση. Με τον τρόπο αυτό μπορούμε να διευκολύνουμε την απεμπλοκή της κλειδαριάς και επομένως να επιτρέψουμε τη σωστή εκτέλεση της φάσης του ανοίγματος. Η κεντρική μονάδα πριν αρχίσει τη φάση του ανοίγματος στέλνει μια εντολή κλεισμάτος για 2 δευτερόλεπτα με ισχύ ανάλογη με την επιλογή που έχει γίνει.

#### E) XRONOS KINHTHRA. (Κτύπημα Κλεισμάτος):

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με απενεργοποιημένη τη λειτουργία Κτυπήματος Κλεισμάτου. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Κτυπήματος Κλεισμάτου στη μέγιστη ισχύ, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 1 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπτόμενο φωτισμό των Led XRONΟΥ ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στη φωτεινή σήμανση του LED XRONΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ, στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED XRONΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ θα ενεργοποιηθεί οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία του Κτυπήματος Κλεισμάτου στη ρυθμόσημην ισχύ μέσω του Trimmer "DYNAMH", επαναλάβετε τη λειτουργία που περιγράφεται παραπάνω, πατώντας το πλήκτρο SEL δύο φορές (αναβοσθήνει γρήγορα το LED XRONΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ) αντί για μία. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την αρχική διαμόρφωση.

Με τον τρόπο αυτό η κεντρική μονάδα, αν λειτουργεί με Επιβράδυνση κατά το κλείσμα, θα φτάσει (μετά την ολοκλήρωση της φάσης του επιβράδυνσηνός κλεισμάτου) το χρόνο του 1 δευτερόλεπτου με ισχύ ανάλογη της επιλογής ούτως ώστε να ξεπεράσει ένα ενδεχόμενο εγκατεστημένο κλείσμα.

#### F) XRONOS KINHTHRA PEZON ( Διάταξη Ασφαλείας 2 /Φραγή):

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με απενεργοποιημένη την είσοδο Φραγής. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 1 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπτόμενο φωτισμό των Led XRONΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο LED XRONΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΕΖΩΝ που αναβοσθήνει, μετά πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED XRONΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΕΖΩΝ, θα ανάψει οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί.

Με τον τρόπο αυτό η κεντρική μονάδα αλλάζει τη λειτουργία που προβλέπεται για την είσοδο της Διάταξης Ασφαλείας 2 (CMD n° 9-10) στην είσοδο της εμπλοκής ασφαλείας με την ακόλουθη λειτουργία: η επέμβαση σε οποιαδήποτε φάση λειτουργίας της κεντρικής μονάδας προκαλεί την άμεση στάση της κίνησης. Μια περαύτερη εντολή κίνησης θα είναι πάντα έγκυρη για όσο θα έχει απενεργοποιηθεί η είσοδος της εμπλοκής και σε κάθε περίπτωση θα εκτελέσει τη φάση του κλεισμάτος του αυτοματισμού που θα αναβοσθήνει εκ των προτέρων για 5 δευτερόλεπτα.

#### EKTETAMENO MENOY 2

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τη άμεση δυνατότητα επιλογής των λειτουργιών του βασικού μενού.

Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες που περιγράφονται στο Εκτεταμένο Μενού 2 προχωρήστε ως εξής: εκτελέστε την πρόσβαση στο Εκτεταμένο Μενού 1 (όπως περιγράφεται στη σχετική παράγραφο), επομένως πατήστε ζανάβι το πλήκτρο SET για 5 συνεχόμενα δευτερόλεπτα, στη συνέχεια θα αρχίσει να αναβοσθήνει μια λυχνία τανόχωνα με τα Led XRONΟΥ ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ, με αυτόν τον τρόπο θα έχει 30 δευτερόλεπτα χρόνον για να επιλέξετε τις λειτουργίες από το Εκτεταμένο Μενού 2 μέσω των πλήκτρων SEL και SET, εν συνέχεια και αφού περάσουν άλλα 30 δευτερόλεπτα η κεντρική μονάδα επιστρέφει στο βασικό μενού.

#### EKTETAMENO MENOY 2

Anaforop Led	Led Απενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	Λυχνία που αναβοσθήνει εκ των προτέρων και Λυχνία Εγγειάς = OFF	Λυχνία που αναβοσθήνει εκ των προτέρων ή Λυχνία Εγγειάς = ON
C) CODE PED.	Λυχνία «φλας» σε Πάνση = OFF	Λυχνία «φλας» σε Πάνση = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) XRONOS KINHTHRA CMD PED = OFF	Ηλεκτρικόν Κλεισμάτος Θυρών Θυρών CMD PED = ON	Ηλεκτρικόν Κλεισμάτος
F) XRONOS KINHTHRA PEZON	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) X.PAUSHE	Διαδοχικός διακοπτόμενος φωτισμός ON/OFF	
H) EPIBRADYNSEI ΦΥΛΛΩΝ	Διαδοχικός διακοπτόμενος φωτισμός ON/OFF	

#### A) AUT/P-P (Follow Me):

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει την λειτουργία "Follow Me": αυτή η λειτουργία, που προγραμ-

τίζεται μόνο αν έχει προγραμματιστεί ένας Χρόνος Πάυσης, προβλέπει την μείωση του χρόνου Πάυσης σε 5 δευτ. μετά από την απεμπλοκή του φωτοκυττάρου, δηλαδή η θύρα ζανακλείνει 5 δευτ. μετά την μετάβαση του χειριστή. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 2 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπότμενο φωτισμό των Led XRONOY KINHTHPA και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στη φωτεινή σήμανση του LED AUT/P-P και πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED AUT / P-P θα ανάψει σταθερά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

#### **B) CODE (Λυχνία που αναβοσθήνει εκ των προτέρων / Λυχνία Εγγενίας) :**

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με απενεργοποιημένες τις λειτουργίες Λυχνίας που αναβοσθήνει εκ των προτέρων και Λυχνίας Εγγενίας. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 2 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπότμενο φωτισμό των Led XRONOY KINHTHPA και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στη φωτεινή σήμανση του LED CODE και στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED CODE θα ενεργοποιηθεί οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία της Λυχνίας Εγγενίας, επαναλάβετε τη λειτουργία που περιγράφεται παραπάνω, πατώντας το πλήκτρο SEL δύο φορές (πετυχαίνοντας τη γρήγορη φωτεινή σήμανση του LED CODE) αντί για μια. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την αρχική διαμόρφωση.

**Λειτουργία Λυχνίας που αναβοσθήνει εκ των προτέρων:** Η έξοδος της Λυχνίας «φλας» 230 Vac θα ενεργοποιείται συνεχός κάθε 3 δευτερόλεπτα πριν ο αυτοματισμός αρχίσει οποιαδήποτε κίνηση.

**Λειτουργία Λυχνίας Εγγενίας:** Η έξοδος της Λυχνίας «φλας» 230Vac ενεργοποιείται για 3 λεπτά, κάθε φορά που θα ξεκινάει μια εντολή ανογύματος.

#### **C) CODE PED (Λειτουργία της Λυχνίας «φλας») :**

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τη λειτουργία της Λυχνίας «φλας» κατά τη διάρκεια του ενεργοποιημένου Χρόνου Πάυσης. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 2 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπότμενο φωτισμό των Led XRONOY KINHTHPA και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στη φωτεινή σήμανση του LED CODE PED και στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED CODE PED θα ενεργοποιηθεί οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

#### **D) INB. CMD. AP. (SOFT START):**

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με απενεργοποιημένη τη λειτουργία Soft Start. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 2 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπότμενο φωτισμό των Led XRONOY KINHTHPA και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL, στη φωτεινή σήμανση του LED INB.CMD.AP. και στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED INB.CMD.AP. θα ενεργοποιηθεί οριστικά και

ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Με τον τρόπο αυτό, η κεντρική μονάδα σε κάθε έναρξη της κίνησης, ελέγχει την εκκίνηση του κινητήρα μεταφέροντας τη δύναμη βαθμών από το ελάχιστο στο μέγιστο στα πρώτα 2 δευτερόλεπτα λειτουργίας. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

#### **E) XRONOS KINHTHPA. (Ενεργοποίηση Ηλεκτρικής Θύρας CMD PED):**

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τη λειτουργία ενεργοποίησης της ηλεκτρικής θύρας μέσω της απενεργοποίησής της εντολής Πεζών. Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 2 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπότμενο φωτισμό των Led XRONOY KINHTHPA και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στη φωτεινή σήμανση του LED XRONOY KINHTHPA, στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED XRONOY KINHTHPA θα ενεργοποιηθεί οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Η λειτουργία ενεργοποίησης της ηλεκτρικής θύρας μέσω της εντολής Πεζών έχει διπλά πόρτα για τη διάβαση των Πεζών. Με τον τρόπο αυτό επιτυγχάνεται τόσο το άνοιγμα της καγκελόπορτας μέσω των εντολών PUL όσο και της πόρτας Πεζών μέσω της ενεργοποίησης της ηλεκτρικής θύρας με τις εντολές PED. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

#### **F) XRONOS KINHTHPA ΠΕΖΩΝ. (Λειτουργία εντολών PUL και PED) :**

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με λειτουργία της εισόδου PUL για την σύνδεση με ένα κύριο πλήκτρο εντολέα (NA) κυκλικό και εισόδου PED για την σύνδεση ενός πλήκτρου κυκλικής εντολής των Πεζών (NC). Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε έναν αλλά τρόπο λειτουργίας των εισόδων PUL και PED, πραγματοποιήστε τα παρακάτω: βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιήσατε το εκτεταμένο μενού 2 (που επισημαίνεται από το διαδοχικό διακοπότμενο φωτισμό των Led XRONOY KINHTHPA και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ), πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο LED XRONOY KINHTHPA ΠΕΖΩΝ που αναβοσθήνει, μετά πατήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το LED XRONOY KINHTHPA ΠΕΖΩΝ, θα ανάψει οριστικά και ο προγραμματισμός θα έχει ολοκληρωθεί. Με τον τρόπο αυτό η εισόδος PUL θα επιτρέψει τη σύνδεση ενός πλήκτρου (NA) για τη μοναδική φάση Ανοίγματος και την εισόδο PED για τη σύνδεση ενός κουπωτού (NA) για τη μοναδική ενιαία φάση του κλείσματος. Επαναλάβετε τη λειτουργία αν επιθυμείτε να επαναφέρετε την προηγούμενη διαμόρφωση.

#### **EΚΤΕΤΑΜΕΝΟ ΜΕΝΟΥ 3**

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή με τη άμεση δυνατότητα επλογής των λειτουργών του βασικού μενού.

Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό της ισχύος της επιβράδυνσης που έχει γίνει από την κεντρική μονάδα, προχωρήστε ως εξής: Εκτελέστε την πρόσβαση στο Εκτεταμένο Μενού 2 (όπως περιγράφεται στη σχετική παράγραφο), στη συνέχεια πατήστε ξανά το πλήκτρο SET για 5 συνεχόμενα δευτερόλεπτα, έπειτα θα αρχίσει να αναβοσθήνει μια λυχνία αρχικά εναλλάξ και στη συνέχεια ταυτόχρονα με τα Led XRONOY ΠΑΥΣΗΣ και ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ.

ΑΩΝ. Με αυτόν τον τρόπο θα έχετε 30 δευτερόλεπτα χρόνου για να επιλέξετε την επιβράδυνση που θέλετε μέσω της χρήσης των πλήκτρων SEL και SET, εν συνεχεία και αφού περάσουν άλλα 30 δευτερόλεπτα η κεντρική μονάδα επιστρέφει στο βασικό μενού.

### ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΟ ΜΕΝΟΥ 3

#### Led Ενεργοποιημένα

1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

### Προγραμματισμός Δύναμης Κινητήρα κατά την Επιβράδυνση.

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει τον προγραμματισμό της δύναμης του κινητήρα όπου θα εκτελεστεί η φάση της επιβράδυνσης.

Είναι δυνατή η επιλογή ανάμεσα σε 6 διαφορετικά επίπεδα ισχύος με τον ακόλουθο τρόπο: για κάθε συνδυασμό των ενεργοποιημένων led αντιστοιχεί μια στάθμη σύμφωνα με τον παραπάνω πίνακα. Ουσιαστικά ξεκινώντας από το πιο χαμηλό led (LED AUT/ P-P ) και ανεβαίνοντας προς τα πάνω κάθε led αντιστοιχεί σε ένα υψηλότερο επίπεδο ισχύος. Με το πλήκτρο SEL μπορείτε να μετακινηθείτε ανάμεσα στα διαφορετικά επίπεδα ισχύος. Για κάθε επιλεγόμενο επίπεδο, το αντίστοιχο υψηλότερο LED αναβοσθήνει (για παράδειγμα, αν επιλέξετε το επίπεδο 4, τα led AUT/ P-P, CODE και CODE PED είναι μόνιμα ενεργοποιημένα ενώ το led INB. CMD. AP αναβοσθήνει). Πατήστε SET για να επιβεβαιώσετε.

Στη διαμόρφωση του εργοστασίου έχει επιλεγεί το επίπεδο 3.

### RESET:

Αν θέλετε να επαναρρέψετε την κεντρική μονάδα στη ρύθμιση του εργοστασίου, πατήστε τα κουμπιά SEL και SET μαζί έτσι ώστε να πετύχετε την ταυτόχρονη ενεργοποίηση όλων των led KOKKINOY ΧΡΩΜΑΤΟΣ σήμανσης και αμέσως μετά την απενεργοποίηση.

### ΔΙΑΓΝΩΣΗ :

#### Δοκιμή φωτοκυττάρων:

Η κεντρική μονάδα είναι προδιατεθειμένη για την σύνδεση των διατάξεων ασφαλείας που τηρούν το σημείο 5.1.1.6 του κανονισμού EN 12453. Με κάθε κύκλο ελιγμού εκτελείται η δοκιμή λειτουργίας των συνδεδεμένων φωτοκυττάρων. Σε περίπτωση αποτυχίας της σύνδεσης, ή/και μη λειτουργίας, η κεντρική μονάδα δεν θα επιτρέψει την κίνηση του κλεισμάτος των θυρών και οπικά επισημαίνει την αποτυχία της δοκιμής πραγματοποιώντας τον ταυτόχρονο διακοπότομενο φωτισμό όλων των Led σηματοδότησης. Μόλις αποκατασταθεί η ενρυθμημένη λειτουργία των φωτοκυττάρων, η μονάδα ελέγχου είναι έτοιμη για κανονική χρήση. Αυτό εγγυάται την λειτουργική επιτήρηση εναντί των βλαβών σύμφωνα με την Κατηγορία 2 της EN 954-1.

#### Δοκιμή εισόδου εντολών:

Σε αντιστοιχία με κάθε είσοδο της χαμηλής τάσης ελέγχου, η κεντρική μονάδα διαθέτει ένα LED ση-

ματοδότησης, έτσι ώστε να είναι σε θέση να ελέγχει γρήγορα την κατάσταση.

Λογικό κύκλωμα λειτουργίας : LED ενεργοποιημένο είσοδος κλειστή, LED απενεργοποιημένο είσοδος ανοικτή.

### Διοίκηση από LED

Η συσκευή μετά από 3 λεπτά αδράνειας κατά τη διαδικασία προγραμματισμού, εκτελεί το αυτόματο κλείσιμο των LED προγραμματισμού για την εξοικονόμηση ενέργειας. Το μόνο πλήκτρο SEL,SET, ή τη λήψη εντολών κίνησης θα ενεργοποιήσει τα LEDs, σύμφωνα με τα χρονοδιαγράμματα που προγραμμείνεται.

Αναθ. 3.0 της 13-06-2016

